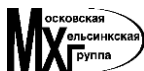

**СПРАВОЧНИК
ЧЛЕНА СОВЕТА ВИЗИТЕРОВ
ВЕЛИКОБРИТАНИИ**



2005

Издание подготовлено в рамках проектов
«Предотвращение пыток в закрытых учреждениях стран
Центральной и Восточной Европы»,
финансируемого
Европейской Комиссией,



и «Создание системы общественного контроля закрытых учреждений
в Российской Федерации»,
финансируемого
Global Opportunities Fund (Великобритания)

Координатор проекта:
Андрей Прибылов

Перевод на русский язык осуществил московский региональный общественный благотворительный фонд «Социальное партнерство» по проекту «Визит в тюрьму: эксперимент по отработке механизма общественного контроля по соблюдению прав человека в пенитенциарной системе» (программа DISPS-II Британского Совета) при финансовой поддержке Департамента международного развития Великобритании.

Переводчики: Мария Борщева, Леонид Джалилов

Верстка, дизайн обложки — Н. Костенко

Содержание публикации является предметом ответственности МХГ и не отражает точку зрения Европейского Союза

ISBN 5-98440-017-0

© Independent Monitoring Boards, 2002
© Перевод на русский язык, московский региональный общественный благотворительный фонд «Социальное партнерство», 2002
© Оформление и подготовка к изданию, Московская Хельсинкская группа, 2005

СОДЕРЖАНИЕ

НЕСКОЛЬКО СЛОВ О СОВЕТАХ ВИЗИТЕРОВ.....	5
СПРАВОЧНИК ЧЛЕНОВ СОВЕТА ВИЗИТЕРОВ	7
ВВЕДЕНИЕ К СПРАВОЧНИКУ	9
РАЗДЕЛ А.....	10
РАЗДЕЛ В.....	45
РАЗДЕЛ С.....	72
РАЗДЕЛ D	172

НЕСКОЛЬКО СЛОВ О СОВЕТАХ ВИЗИТЕРОВ

Совет визитеров (СВ)* является органом, учрежденным законом и прикрепленным к тюрьмам. Советы существуют в сегодняшнем виде более ста лет. Членами совета являются люди, назначенные Государственным секретарем, которые, согласно Акту о тюрьмах 1952 г, имеют право «в любое время входить в тюрьмы и... получать свободный доступ к любым их частям и к любому заключенному» и должны «часто посещать тюрьмы и выслушивать любые жалобы заключенных и сообщать в государственному секретарю о любых обстоятельствах, заслуживающих, по их мнению, внимания».

Цель СВ формулируется так: «...Во всех своих делах Совет будет поддерживать принципы справедливости и гуманизма в обращении с заключенными, отдавая должное поддержанию дисциплины и интересам и соображениям персонала».

Основные обязанности Совета на сегодня:

- следить за удовлетворительностью условий содержания в тюрьмах, управления тюрьмами, обращения с заключенными;
- обращать внимание правительства на любые обстоятельства к тому вопиющие
- сообщать государственному секретарю о любых обстоятельствах того заслуживающих.

Недавно СВ подвергся внутренней инспекции и, возможно, в будущем, если все рекомендации будут приняты, его деятельность будет отчасти изменена. В частности, высказывалось пожелание, чтобы в будущем основное внимание уделялось работе собственно с заключенными и в меньшей мере с персоналом. В своем докладе по результатам инспекции, рабочая группа отметила, что надзор в тюрьмах осуществляется Советом высоко желательным образом. Отмечалась уверенность в том, что Советы могут сделать многое для защиты благополучия заключенных и повышения качества программ подготовки заключенных к освобождению. В доклад было включено замечание баронессы Штерн, высказанное на прениях в палате лордов: «Я связана с СВ много лет и участвовала в мероприятиях по подготовке кадров и встречах. Я всегда покида-

* В 2003 году Советы визитеров переименованы в Independent Monitoring Boards.

ла эти собрания с мыслью о той силе, которую представляют собой люди такого уровня, посвятившие себя работе с тюрьмами... это общественное служение в своем самом неприглядном виде»

В настоящее время в Советы входят 1774 члена, работающих в 137 учреждениях Тюремной службы. Советы поддерживаются секретариатом, небольшой группой из 14 слуг общества (все они работают на полной нагрузке), и Национальным совещательным собранием (НСС), в которое входят выборных 7 членов Советов. Секретариат, в некоторой мере совместно с НСС, отвечает за связь Советов с министрами, назначение членов, организацию централизованных курсов подготовки для членов Советов (для чего у нас имеются наглядные пособия), помощь Советам в наборе сотрудников и оповещении общества о роли Советов, организации конференций, обеспечение и надзор за годичным бюджетом Советов.

Система СВ в Англии и Уэльсе достигла международного признания как хорошая, рабочая модель. СВ полагают, то их долгом является делиться своим опытом с другими народами и были бы счастливы содействовать развитию аналогичных систем. Ясно, что России предстоит пройти определенный путь в этом направлении, и Советы визитеров были бы очень рады взять на себя центральную часть инициативы по достижению ощутимого прогресса. Ценным побочным результатом для Советов визитеров оказалось бы то обстоятельство, что международное признание положительно отражается на образе организации и способствует ее привлекательности для сотрудников Советов.

Этот проект и партнерство отвечают стратегическим долгосрочным целям британской организации.

Стратегической целью Совета визитеров является строительство еще более эффективной системы, основанной на разнообразии высококомпетентных сотрудников. Организация нуждается в продолжении развития и учета опыта других стран, хорошего и плохого и извлечения уроков.

(Из совместного проекта общественного фонда «Социальное партнерство» и секретариата Советов визитеров Тюремной службы Великобритании «Визит в тюрьму: эксперимент по отработке механизма общественного контроля по соблюдению прав человека в пенитенциарной системе»).

**СПРАВОЧНИК ЧЛЕНОВ СОВЕТА
ВИЗИТЕРОВ**

ВВЕДЕНИЕ К СПРАВОЧНИКУ

Основная задача этого справочника — обеспечить членов Советов визитеров информацией и практическим руководством, которые помогут им эффективно выполнять свои обязанности и получить ясное представление о своей роли в отношении конкретного учреждения и Тюремной службы.

Рабочая группа создателей Справочника надеется, что это издание станет полезным инструментом для всех членов Советов в их работе независимых наблюдателей, отстаивающих интересы справедливости и принципы человечности в тюремных учреждениях Англии и Уэльса.

В Рабочую группу Справочника входят Джейн Баркс (председатель), Винс Уилмотт, Тони Мачин, Эрик Даунхэм и Родни Баулз (секретарь). Если у Вас появятся комментарии по поводу точности или других аспектов, присылайте их, пожалуйста, по почте: Rodney Bowles, Room 327 Horseferry House, Dean Ryle Street, London SW1P 2AW, по электронной почте: pcurwen@bov-secretariat.demon.co.uk или по факсу: 0207 217 8596.

Декларация задач

В своей деятельности Совет будет придерживаться принципов справедливости и человечности в обращении с заключенными, одновременно полностью сознавая важность поддержания дисциплины и соблюдения интересов сотрудников учреждения.

В основные обязанности Совета входит:

- (а) наблюдать за состоянием тюремных помещений, работой тюремной администрации и обращением с заключенными
- (б) привлекать внимание Управляющего к любому факту, требующему его внимания); и
- (с) сообщать министру внутренних дел о любом факте, о котором они сочтут целесообразным поставить его в известность.

Декларация задач Советов должна быть вывешена на видном месте в тюрьме или учреждении для несовершеннолетних правонарушителей.

РАЗДЕЛ А

1. Законодательная база Советов

1.1. Назначение. Тюремный Акт 1952 года (пункт 6(2)) предусматривает, что министр внутренних дел назначает Совет визитеров для каждого учреждения Тюремной службы в Англии и Уэльсе. Это распространяется и на контрактные учреждения. Каждый Совет визитеров составляется из представителей общественности, работающих на добровольных началах, причем как минимум 2 из них должны быть мировыми судьями.

1.2. Функции. Тюремный Акт 1952 года (пункт 6(3)) определяет, что члены Совета должны:

- принимать любые жалобы заключенных
- сообщать министру внутренних дел о любом факте, о котором они сочтут целесообразным поставить его в известность

1.3. Срок полномочий. Тюремные Правила, регламентирующие членство в Советах визитеров, устанавливают:

(а) член Совета визитеров тюрьмы, назначенный министром внутренних дел согласно пункту 6(2) Тюремного Акта 1952 года, должен в соответствии с параграфами 75(3)—(4) Тюремных правил (Правило учреждений для несовершеннолетних правонарушителей (УНП) 79 (3)—(4)) занимать свою должность в течение 3 лет или меньшего периода согласно назначению министра внутренних дел

(b) член, впервые назначенный в Совет визитеров данной тюрьмы; или вновь назначенный в Совет после перерыва длительностью год или более, должен в течение 12 месяцев с момента его назначения или (соответственно) повторного назначения пройти курс подготовки, разумные масштабы которого могут быть указаны министром внутренних дел (Тюремное правило 75(1), УНП правило 79(1))

1.4. Прекращение полномочий. Министр внутренних дел может прекратить полномочия члена в случае, если он убедится, что:

(а) он не выполняет удовлетворительно свои обязанности
(б) он не прошел подготовку, определяемую Тюремным правилом 75(2), УНП правилом 79(3)

(с) он, по причине физического или умственного заболевания, а также по любой другой причине, не способен к выполнению своих обязанностей

(д) он был признан виновным в таком правонарушении или его поведение было таковым, что, по мнению министра внутренних дел, он не может далее сохранять свои полномочия

(е) возник, или собирается возникнуть, или может в будущем возникнуть конфликт интересов между выполнением членом своих обязанностей и какими-либо другими его интересами — частными, финансовыми и др.

1.5. В случае если министр внутренних дел сочтет, что проступки члена были настолько серьезны, что ему/ей не может быть позволено исполнять функции члена Совета вплоть до завершения расследования министром и принятия решения о том, должны ли быть прекращены полномочия члена, министр может отстранить члена от исполнения его обязанностей на такой разумный период или периоды времени, которые могут понадобиться ему для завершения расследования и принятия решения по поводу прекращения полномочий.

1.6. Член, отстраненный таким образом, не должен в течение периода временного отстранения от полномочий, рассматриваться как член Совета, кроме нужд, предусмотренных параграфами (1) и (3) Тюремного Правила 75(4), (УНП правила 79(4)).

1.7. Совет должен иметь председателя и вице-председателя, которые сами являются членами Совета. (Тюремное правило 75(5), УНП правило 79(5)).

1.8. Министр внутренних дел должен:

(а) при учреждении нового Совета назначить председателя и вице-председателя на срок не более 12 месяцев

(б) в дальнейшем назначать председателя и заместителя председателя на следующий год перед первым собранием Совета в этом году, предварительно проконсультировавшись с Советом

(с) в кратчайшие сроки заполнять любую возникшую вакансию председателя или заместителя председателя, предварительно проконсультировавшись с Советом (Тюремное правило 75(3), УНП правило 79(3)).

1.9. Министр может прекратить пребывание члена в должности председателя или заместителя председателя в случае, если данный член:

(а) неудовлетворительно выполняет обязанности председателя (или заместителя председателя);

(б) совершил проступки, не совместимые с занятием этой должности (Тюремное правило 75(7), УНП правило 79(7)).

1.10. Дисквалификация. Любой человек, прямо или косвенно заинтересованный в заключении контракта на поставку товаров или услуг для тюрьмы, не может быть членом совета визитеров данной тюрьмы (Тюремное правило 74, УНП правило 78).

1.11. Заседания Советов. Совет визитеров тюрьмы должен собираться на заседания в тюрьме не реже, чем раз в месяц, или, если советом была вынесена резолюция о том, что достаточно более редких заседаний, не реже, чем восемь раз в двенадцать месяцев. (Тюремное правило 76(1)).

1.12. Совет визитеров учреждения для несовершеннолетних правонарушителей должен собираться на заседания в учреждении не реже, чем раз в месяц. (правило УНП 80(1)).

1.13. Совет может установить кворум для принятия решений в количестве не менее трех членов (Тюремное правило 76(2), УНП правило 80(2)).

1.14. Совет должен вести протоколы своих заседаний (Тюремное правило 76(3), УНП правило 80(3)).

1.15. Заседания совета не теряют своей силы в случае наличия вакансии в совете или проблем с назначением кого-либо из членов (Тюремное правило 76(4), УНП правило 80(4)).

1.16. Советы визитеров призваны контролировать справедливость содержания заключенных и имеют право доступа в любое время во все части тюрьмы и ко всем заключенным. (Стоит, однако, отметить, что визиты в учреждение во время «ночного режима» требуют специальной договоренности.)

1.17. Функция Совета — привлекать внимание начальника тюрьмы, администратора и другого старшего персонала Тюремной службы к озаботившим его фактам, а также, при необходимости, обращаться по этим фактам напрямую к министру внутренних дел.

2. Членство в совете

2.1. Набор членов Совета может производиться путем:

(а) помещения рекламных объявлений в местной прессе, библиотеках и других подходящих местах. Необходимо предварительное согласование финансовой стороны и содержания с секретариатом

(б) рассылки приглашений членам местных добровольных организаций

(с) рассылки прямых приглашений конкретным лицам

(д) номинации организацией конкретного лица (которое должно рассматриваться как кандидат на назначение в качестве частного индивида, а не представителя номинирующей организации)

2.2. Совет может составить список лиц, которые могут быть приглашены для участия в конкурсе. Председатель должен начать процедуру набора как только он/она узнает о появлении вакансии в результате увольнения или объявления о сложении полномочий. Председатель может рассчитывать на руководство и помощь в деле набора новых членов со стороны секретариата. Если член Совета решает сложить с себя полномочия, он или она должны проинформировать об этом председателя в письменном виде. Копия письма о сложении полномочий должна быть направлена в секретариат. В случае смерти одного из членов Совета, председатель должен немедленно проинформировать секретариат, указав дату смерти, а также имя и адрес ближайших родственников. (В таком случае министр отправляет письмо соболезнования).

2.3. Согласно пункту 50 (2) (d) Трудового акта 1996 года, работодатели обязаны предоставлять сотрудникам свободное время в разумном количестве для осуществления их обязанностей в качестве члена Совета визитеров. Акт не уточняет, какое количество времени является “разумным”, так как это зависит от характера обязанностей и того эффекта, который отсутствие работника будет иметь для бизнеса работодателя. секретариат, по заявке, направит работодателю письмо с просьбой предоставить свободное время в разумном количестве любому члену Совета, испытывающему трудности с его получением. Государственные служащие, являющиеся членами Совета, получают специальный оплачиваемый отпуск, отдельные департаменты и агентства определяют в своем случае размер оплачиваемых или неоплачиваемых отпусков.

2.4. Назначение членов. Все кандидаты в члены Совета должны заполнить форму заявления, содержащую информацию, которая будет использована на собеседовании по приему, а также для дальнейших проверок в отношении кандидата и его/ее супруга или партнера. Они также должны предоставить удостоверение личности. Которое их попросят взять с собой на собеседование. При заполнении формы нужно указать:

(а) приблизительное расстояние от дома до учреждения: предпочтение отдается членам местного сообщества, живущим в радиусе 20 миль (32 км)

(б) членство в политических организациях выборных представителей местной власти и членов Парламента: политические взгляды не могут служить ни квалификацией, ни дисквалификацией, эта информация требуется исключительно для того, чтобы избежать назначения непропорционально большого количества представителей какой-то одной политической партии

(с) сведения обо всех министерских и/или общественных назначениях кандидата в прошлом, включая членство в Совете визитеров, с указанием даты начала исполнения обязанностей и заработной платы (в случае если она выплачивалась)

(д) нынешние или прошлые контакты с лицами, находящимися или находившимися в заключении, а также лицами, напрямую связанными с Тюремной службой

(е) сведения о приговорах по уголовному обвинению, судебных предписаниях, решениях военного трибунала в отношении кандидата

2.5. Группа для проведения собеседования, состоящая по крайней мере из 3 членов Совета, встречается с кандидатами. Рекомендация председателя Совета, направляемая министру внутренних дел, должна содержать обоснование того, что кандидат признан (или не признан) соответствующим требованиям членства. Председатель и опытные члены Совета получают подготовку и руководство по проведению собеседований. Задача состоит в том, чтобы набрать достойных членов местного сообщества, и по возможности составить Совет с пропорциональным представительством по возрасту, полу, занятиям, а также социальному и этническому происхождению. Председатель должен дать ясно понять кандидатам, что набор предполагает количество кандидатов большее, чем количество вакансий, с целью предоставить министру возможность выбо-

ра. В случае если кандидат не получил назначения, он не должен относить это на счет своих личных качеств.

2.6. Кандидат может быть признан соответствующим требованиям, если он/она:

(а) обладает личными качествами, знаниями, интересами, мотивацией и временем для эффективного участия в работе

(b) отличается рассудительностью, беспристрастностью, здравым смыслом, тактом, вежливостью, любознательностью и пытливостью, чуткостью, прямоотой, спокойствием, открытостью, коллективными навыками и способностью работать в команде

(с) проявляет живой интерес в тюремных проблемах, хотя предшествующий опыт знакомства с Тюремной службой не обязателен

2.7. Кандидаты автоматически исключаются из рассмотрения в случае, если они связаны с контрактом по поставке товаров или услуг в учреждение, в Совет при котором они хотят поступить.

2.8. Они могут быть дисквалифицированы, если существует некий конфликт интересов. Например, если они:

— имеют тесные контакты с Тюремной службой или ее сотрудниками, включая неисполнительных директоров

— являются представителями визитеров Тюрем или волонтерами службы содействия условно освобожденным

2.9. Любой потенциальный конфликт интересов должен быть разъяснен кандидату и выделен в форме заявления для того, чтобы министр вынес свое решение. Председатель должен направить все формы заявлений в секретариат с сопроводительным письмом и приложив копии всех удостоверений личности, предоставленных кандидатами (свидетельств о рождении и, если это важно, свидетельств о браке). В сопроводительном письме должно быть указано количество вакансий и представлен список кандидатов в порядке наибольшего соответствия требованиям членства, включая и тех, кто не рекомендуется для назначения.

2.10. Секретариат проводит проверки в отношении кандидатов. Совет сам решает, нужны ли ему рекомендательные письма кандидата, но если они требуются, то это должно быть сделано до того, как формы заявлений направляются в секретариат. Председатель может вести список кандидатов, получивших рекомендацию, но не назначенных, для того, чтобы связаться с ними в случае возникновения вакансий в дальнейшем.

3. Председатель и заместитель председателя

3.1. Председатель и заместитель председателя назначаются министром внутренних дел после выдвижения его или ее путем секретного голосования членов Совета. Все лица, впервые получившие назначение на эти посты, должны пройти курс подготовки нового председателя.

3.2. Эффективность работы Совета во многом зависит от председателя. Он/она ответственен на планирование работы Совета на следующий год, согласование номинального бюджета с главой секретариата и за обеспечение того, чтобы план укладывался в рамки согласованного (или соответственно измененного, с согласия главы секретариата) номинального бюджета. Это включает заседания Совета, дежурные посещения тюрьмы и обязательные курсы подготовки. Председатель также рекомендует от имени Совета кандидатуры новых членов, и составляет отчеты о деятельности Совета и потребностях, связанных с курсами подготовки, министру внутренних дел.

3.3. Председатель также согласовывает с начальником тюрьмы план, обычно именуемый чрезвычайным, работы Совета с серьезными инцидентами. План пересматривается ежегодно.

3.4. Председатель должен извещать секретариат обо всем, что может нанести вред продолжению исполнения членом Совета своих обязанностей.

3.5. Председатель также ответственен за подготовку годового отчета Совета министру внутренних дел.

4. Устав Совета визитеров

4.1. Следующие положения должны быть приняты каждым Советом. Заявление с просьбой адаптировать их согласно местным условиям может быть подано министру внутренних дел через главу секретариата.

4.2. Деятельность и практика Совета должна всегда соответствовать положениям Тюремного акта 1952 года и Тюремным правилам 1999 года (УНП правилам 2000 года) и любым утвержденным поправкам к этим документам. В случае коллизии устава Совета с этими Правилами, применяются Правила.

4.3. Назначение председателя и заместителя председателя.

Председатель и заместитель председателя должны назначаться министром внутренних дел после предварительной консультации с Советом. На октябрьском заседании каждого рабочего года Совет выдвигает нескольких членов и проводит тайное голосование с участием всех членов. Председатель и заместитель председателя назначаются на следующий рабочий год. Секретарь ведет заседание и председательствует при выдвижении и процедуре голосования. Формы для выдвижения кандидатов должны быть розданы всем членам Совета на заседании, предшествующем тому, на котором будет происходить голосование. Выдвигающие и поддерживающую кандидатуру того или иного члена должны удостовериться в том, что их кандидат согласен быть номинирован. Членам Совета, которые не смогли присутствовать на сентябрьском или октябрьском заседаниях, будут переданы формы для выдвижения кандидатов, затем списки номинантов, и наконец, формы для голосования. Они могут проголосовать заочно. Члены Совета должны конфиденциально направить заполненные формы для голосования секретарю к октябрьскому заседанию Совета. Если несколько кандидатов получают одинаковое количество голосов, то секретарь или его/ее представитель должен провести до 2 дальнейших процедур голосования среди присутствующих, при условии, что в Совете имеется кворум (см. Правило 4, пункт 4). Если вновь происходит ничья, секретарь должен разрешить вопрос путем жребия.

4.4. Срок пребывания в должности председателя и заместителя председателя. Председатель и заместитель председателя обычно не должны занимать свой пост более 3 лет подряд. Любая вакансия, возникающая в течение рабочего года, должна быть своевременно заполнена путем тайного голосования членов Совета, следующего за вышеописанными процедурами.

4.5. Состав Совета. Направляя рекомендации министру внутренних дел в отношении кандидатур в члены Совета, Совет должен стремиться отбирать кандидатов, наиболее достойных и соответствующих требованиям членства. Давая рекомендации, Совет должен принимать во внимание, что закон требует, чтобы в каждый Совет входило как минимум два мировых судьи.

4.6. Ежемесячные заседания. Закон требует, чтобы Совет собирался на свои заседания не реже, чем раз в календарный ме-

сяц. Единственное исключение, причем только для тюрьмы для совершеннолетних, составляет случай, когда Совет выносит решение, по причинам, указанным в резолюции, что менее частые заседания будут достаточны, в таком случае Совет должен собираться не реже, чем 8 раз в 12 месяцев. Однако такое решение может быть принято лишь в исключительных обстоятельствах. Для таких заседаний кворум должен составлять половину действующих членов Совета и, в любом случае, быть не менее, чем 3 члена. Решения должны приниматься на основе консенсуса. В случае недостижения консенсуса, решающим становится мнение большинства. В случае равного разделения голосов, председатель имеет право решающего голоса и должен воспользоваться им таким образом, чтобы сохранить имеющееся положение. За период 12 месяцев каждый член Совета не может посетить менее 9 ежемесячных заседаний без уважительной причины. Правило 76(1), УНП правило 80(1).

4.7. Повестка. Повестка готовится для каждого ежемесячного заседания и должна включать следующие пункты:

- отчет председателя и текущий контроль бюджета
- отчет начальника тюрьмы или директора учреждения или инспектора
- заявления заключенных, направленные в Совет
- дежурные посещения
- санкции на долговременное отстранение от общения
- санкции на долговременное использование средств сдерживания
- контроль за дисциплинарными процедурами и случаями жалоб
- контроль за дисциплиной и процедурой сегрегации
- контроль за режимом
- отчет группы по предотвращению суицида
- сведения о заключенных, находящихся в группе риска
- перевод заключенных
- расовые проблемы
- полученная информация и руководство (например, Регламент, инструкции Тюремной службы, местные указы, оперативные инструкции и т. д.)
- корреспонденция и резервные вопросы

4.8. Часть каждого заседания может проходить в отсутствие начальника тюрьмы, и, если председатель признает это необхо-

димым, в отсутствие секретаря. Протоколы каждого заседания должны вестись Советом и находиться под ответственностью Совета. Обычно протоколы должны вестись секретарем и проверяться председателем, а на следующем заседании предлагаться для одобрения Советом. Правило 76(З), УНП правило 80(З).

4.9. Изменения в уставе. Внесение изменений в любой пункт данного устава требует согласия министра внутренних дел. Предложения по внесению таких изменений должны выноситься только по решению всего Совета и с одобрения, по крайней мере, половины его действующего состава (или простого большинства присутствующих при условии, что имеется кворум).

4.10. Министр внутренних дел может вносить такие изменения в устав, которые он/она считает необходимыми.

5. Обязанности членов Совета

5.1. Обязанности членов Совета. Обязанности согласуются между отдельными членами Совета и председателем Совета и должны быть определены таким образом, чтобы найти наилучшее соотношение между нуждами Совета и возможностями члена. Например, каждый член Совета должен:

- посещать все части тюрьмы по крайней мере один раз за каждые двенадцать месяцев

- присутствовать на всех ежемесячных встречах Совета, посещение может составлять менее 75% только в исключительных случаях

- оправдательные записки должны подаваться секретарю и протоколироваться

- незамедлительно реагировать на поручение председателя Совета (а также его или ее доверенного лица) посетить учреждение в случае, если начальник тюрьмы сообщил о серьезном инциденте

- записывать и отчитываться в течение 24 часов обо всех случаях использования сегрегации или средств сдерживания (физических, механических или других), о которых ему стало известно

- немедленно сообщать о неподобающем обращении с заключенными председателю (или его/ее доверенному лицу) и начальнику тюрьмы

- пройти соответствующий курс подготовки в течение 6–12 месяцев после назначения новым членом Совета
- пройти соответствующий курс усовершенствования в течение трехлетнего периода
- письменно уведомлять председателя о всех изменениях обстоятельств.

Дополнительные обязанности должны определяться местным координатором подготовки.

5.2. Там, где состав Совета позволяет, каждый член Совета должен совершать по крайней мере 6 дежурных посещений каждые 12 месяцев и посещать каждое из следующих помещений по крайней мере раз за каждые 3 месяца: блок исполнения наказаний/изоляции, госпиталь, спецпомещения, кухню и раздаточные.

5.3. Когда размер Совета делает это неудобным, председатель должен разделить число дежурных посещений, которые должны быть предприняты, поровну между членами совета.

5.4. Подготовка. Члены должны пройти те этапы подготовки, которые будут рекомендованы главой секретариата как обязательные. Новые члены должны пройти вводный курс подготовки, предоставляемый председателем и/или координатором подготовки совместно с сотрудниками учреждения. Вводный курс должен включать курс по безопасности и должен быть пройден сразу после назначения. Дальнейшая подготовка на национальных курсах должна быть пройдена за первые двенадцать месяцев после назначения. Члены получают статус “опытных” по истечении трех лет после назначения, но тем не менее, важно, чтобы члены продолжали подготовку, углубляя разные аспекты их работы (например, контролируя соблюдение контракта начальником тюрьмы), и продолжали обучение, полученное за первые три года. Опытные члены должны посетить национальный курс подготовки перед завершением их четвертого года и национальный курс интенсивной подготовки в шестой или седьмой год их работы.

6. Обязанности председателя Совета

6.1. Выдвижение и назначение. Председатель и заместитель председателя назначаются министром внутренних дел после тайного голосования всех членов. Срок пребывания в должности —

один год, он может продлеваться максимум до 3 лет в случае повторных назначений.

6.2. Задачи председателя. Задачи согласуются между главой секретариата и председателем Совета. Согласно рекомендациям, председатель освобождается от выполнения обязанностей рядового члена Совета и должен:

- управлять номинальным бюджетом согласно инструкциям главы секретариата

- организовывать и проводить ежемесячные встречи Совета

- следить за тем, чтобы во время заседаний велись протоколы, которые бы потом распространялись среди всех действующих членов в течение 10 рабочих дней

- организовывать дежурство по посещениям и приему заявлений и жалоб от заключенных

- составлять список по вызову в случае серьезных инцидентов

- удостовериться в том, что список дежурств известен всем членам Совета и начальнику тюрьмы

- следить за тем, чтобы Устав Совета был известен всем членам, а также за его исполнением

- следить за тем, чтобы один из членов Совета незамедлительно встречался с каждым заключенным, желающим обратиться в Совет

- следить за тем, чтобы были созданы условия для регистрации в течение 72 часов любого обращения заключенного, желающего подать жалобу или заявление

- следить за тем, чтобы один из членов Совета встречался и разговаривал с заключенным в течение 24 часов после отдания начальником тюрьмы (возможно, через его или ее уполномоченного) санкции на долговременную сегрегацию заключенного согласно Тюремному Правилу 45 (УНП Правилу 49)

- следить за тем, чтобы все члены Совета своевременно проходили соответствующую подготовку (курс по безопасности должен быть пройден членом немедленно после назначения)

- согласовывать задачи годового плана с Советом и обеспечить проведение Советом ревизии своей деятельности в конце каждого года

- готовить годовой отчет Совета и направлять его министру внутренних дел к дате, определенной министром

- организовывать и проводить собеседования с кандидатами в члены Совета, председательствовать в отборочной комиссии (за-

меститель председателя может его замещать)

- согласовывать обязанности и задачи Совета с бюджетом, утвержденным министром внутренних дел

- информировать секретариат в письменном виде о любом факте, который может нанести ущерб исполнению обязанностей членов Совета

- пройти курс нового председателя, определенный министром

6.3. Номинальный бюджет. Каждый год глава секретариата устанавливает номинальный бюджет для расходов Совета на следующий финансовый год. Номинальный бюджет оставляет Совету свободу выбора в использовании доступных средств и позволяет планировать наилучшее использование ассигнованных средств. председатель, работающий над этим вопросом совместно с секретарем Совета, должен представить расходы Совета на следующий год и направлять ежеквартальный финансовый план в секретариат.

6.4. Ожидается, что Советы будут работать в рамках принятого бюджета и соответственно планировать свою деятельность. Однако, в секретариате удерживается небольшое количество средств на непредвиденные расходы, например, для возмещения расходов по обязательствам, которые могут возникнуть в связи с новыми назначениями в течение года, или непредвиденными расходами, например, в случае серьезного инцидента. Тем не менее, если Совет считает, что его минимальные обязательства не укладываются в ассигнованный бюджет, он должен обратиться за дополнительным финансированием к главе секретариата.

6.5. Председатель и секретарь Совета могут пройти подготовку по работе с номинальным бюджетом или получить ее план в виде конспекта курса подготовки.

6.6. Поддержка. Начальник тюрьмы обеспечивает Совет помещением, шкафами для хранения документов, телефонами и т. д. Начальник тюрьмы также обязан обеспечить доступ Совета к копиям указаний и инструкций Тюремной службы, указаний начальника тюрьмы, объявлений для сотрудников, печатных руководств и т. д.

6.7. Квантум. Третьего июля 2000 года Тюремная служба перевела всё телефонное оборудование в EDS согласно положениям проекта Квантум. EDS теперь отвечает за обслуживание существующих систем, обновление и улучшение инфраструктуры и создание внутренней сети Тюремной службы и новых офисных

систем. Важно обеспечить секретаря соответствующим IT, и председатель должен проконтролировать, чтобы EDS учел это, планируя уровень услуг, предоставляемых учреждению. Номер телефона справочной службы EDS: 0114 291 1830.

7. Секретарь Совета визитеров

7.1. Функция секретаря — обеспечить председателя и Совет административной и организационной поддержкой, которая нужна им для квалифицированного и эффективного выполнения своих обязанностей. При выполнении обязанностей, связанных с работой Совета секретарь подотчетен Совету, а не тюремному учреждению. Тем не менее члены Совета должны сознавать, что у секретаря есть обязательства, связанные с работой учреждения, и он не всегда может оставить их для работы с делами Совета. Для гладкого функционирования Совета необходимо создание хороших рабочих отношений. Председатели советов должны быть знакомы с содержанием Справочника для секретарей Советов визитеров.

7.2. Назначение. Секретарь назначается Начальником тюрьмы через руководство Службы Управления после консультации с председателем Совета визитеров.

7.3. Обязанности секретаря по отношению к Совету включают:

- исполнение обязанностей секретаря комитета
- ведение протоколов собраний Совета
- распространение утвержденных протоколов и других рабочих документов
- снабжение председателя информацией по делам Совета и консультации с ним

- обеспечение служебной информацией для отчетов и т.п.
- созыв собраний Совета по поручению председателя

7.4. Общая административная поддержка включает:

- ведение документов Совета, включая регистрацию посещения членами курсов подготовки и заседаний
- вручение корреспонденции
- оформление средств на поездки и другие нужды Совета
- осуществление связей с Тюремной службой и секретариатом
- оформление заявок Совета на участие в конференциях/курсах подготовки

— организация проезда и размещения во время других служебных поездок (для подробной информации см. Справочник для секретарей Советов визитеров)

— помощь в административных вопросах в связи с назначением новых членов.

8. Ревизия за трехлетний период

8.1. Член назначается не более чем на 3 года. Дальнейшее членство может быть рекомендовано министром внутренних дел, но не является автоматическим.

9. Ревизия деятельности команды

9.1. Ревизия деятельности команды проводится, чтобы помочь Совету в управлении им и его работой и включает проведение командой анализа и оценки своей работы.

9.2. Каждый год Совет должен проводить ревизию своей работы и формулировать план действий с целью поддержания или улучшения эффективности своих контрольных и наблюдательных функций. Процесс начинается с согласования Советом своих целей с принципами и разделами, заложенными в образцовой форме ревизии работы (DC 11/98). Когда Совет выполнит эту работу в установленный период времени, члены заполняют форму самостоятельно и возвращают в центральный пункт сбора для объединения в общий конспект. Сюда входят и оценки, и замечания, записанные членами. Члены Совета встречаются, чтобы обсудить этот документ и определить, что было сделано хорошо, а что нуждается в дальнейшем улучшении. Последнее должно быть отражено в плане действий, который Совет осуществляет в течение последующих 12 месяцев.

9.3. Глава секретариата должен ежегодно требовать для ознакомления образцы таких конспектов, чтобы удостовериться, что данная схема функционирует согласованно по всей стране.

10. Прекращение членства

10.1. Министр внутренних дел может прекратить членство в Совете того или иного лица, согласно Тюремному правилу 75, УНП правилу 79 (см. 1.4. выше).

11. Кодекс поведения и дисциплинарных процедур

11.1. Члены Совета должны знать стандарт поведения, который ожидается от них министрами во время выполнения функций членов Совета. В одинаковой степени важно, чтобы в случае поступления жалобы, сообщающей что поведение члена оказалось хуже, чем от него ожидалось, член был в курсе действий, которые последуют для расследования жалобы, а эти действия были честными и соответствующими естественному праву. Кодекс поведения и дисциплинарных процедур Совета визитеров принят 4 декабря 1999 и должен быть хорошо изучен, особенно вступая в Совет.

11.2. Министр внутренних дел имеет право отставить члена в срочном порядке, если дальнейшее пребывание члена может повредить охране, безопасности и соблюдению дисциплины когонибудь в тюрьме. Длительность отставки ограничена минимальным периодом, необходимым для принятия решения о продолжении работы члена или утверждения его отставки.

11.3. Министр внутренних дел принимает решение на основании доступной ему информации.

12. Заседания Совета

12.1. Совет обычно собирается на ежемесячные собрания с целью:

- проанализировать работу, выполненную за предыдущий месяц
- составить план работы на текущий месяц
- давать коллективную оценку положения в учреждении на текущий момент

12.2. Кворум составляет половину действующих членов (но Тюремное правило 93(2) позволяет Совету определить собственный кворум, однако не менее трех человек). Решения обычно принимаются на основании консенсуса; в отдельных случаях — путем голосования. Члены Совета должны посещать 9 или более собраний в год. Председатель обычно приглашает на ежемесячные собрания начальника тюрьмы, но часть собрания может проходить в его отсутствие.

12.3. Отчет начальника тюрьмы. Начальник тюрьмы обычно присутствует на заседании и отчитывается о положении в учреждении по следующим пунктам:

- размер тюремного населения
- перестройка или другие работы в учреждении
- такие инциденты, как самоубийства (и их попытки), взятие заложников, нападения, побег и т. д.
- отношения между сотрудниками и изменения в составе персонала
- важные нововведения, исходящие от руководства Тюремной службы
- новая информация для персонала, инструкции и указания Тюремной службы

12.4. Ежегодная повестка. Советы рассматривают ряд пунктов, по крайней мере, раз в год, например:

- ежегодный отчет министру внутренних дел
- работа Совета в будущем
- эффективность работы Совета в прошедшем году
- программы подготовки и заявления членов Совета на прохождение курсов подготовки
- планы Совета по работе с серьезными инцидентами
- общественные связи Совета

13. Государственное представительство

13.1. Государственный консультативный совет (ГКС). ГКС избирается всеми членами Советов визитеров. Он определяет общие для Советов проблемы и привлекает к ним внимание министра внутренних дел. ГКС также является консультативным органом при министре внутренних дел по вопросам работы Советов и другим проблемам, имеющим отношение к их деятельности. Он также предлагает помощь и наблюдает за работой Советов в отношении мнения и консультаций министра внутренних дел, Тюремной службы и других органов соответственно.

14. Устав Государственного консультативного совета

Правило № 1. Название

Полное название Совета — «Государственный консультативный совет по советам визитеров Англии и Уэльса», в дальнейшем он именуется «Государственный консультативный совет».

Правило № 2. Цели и обязанности

(i) Определять вопросы, по которым Советы хотели бы коллективно обратиться к министру внутренних дел

(ii) Представлять общие проблемы Советов перед министром внутренних дел

(iii) Совместно с главой секретариата Советов визитеров консультировать министра внутренних дел по вопросам и проблемам, указанным в пунктах (i) и (ii), и любым другим вопросам, имеющим отношение к деятельности Советов

(iv) Предлагать помощь и наблюдать за работой Советов в отношении мнения и консультаций министра внутренних дел совместно с главой секретариата Советов визитеров.

Правило № 3. Членство

(i) В Государственном консультативном совете должно быть не менее 7 членов, все они должны являться членами Советов

(ii) Члены Государственного консультативного совета избираются на срок 3 года

(iii) Ни один член ГКС не должен пребывать в должности более одного срока

(iv) Государственный консультативный совет обладает властью кооптировать не более 2 дополнительных членов Советов; кооптированные члены не имеют права голоса в Государственном консультативном совете.

Правило № 4. Выборы в Государственный консультативный совет

(i) Выборы членов Государственного консультативного совета происходят путем тайного голосования всех членов Советов. На выборах должны присутствовать должностные лица или представители, назначенные министром внутренних дел.

(ii) Избранные члены Государственного консультативного совета должны вступить в должность немедленно после объявления результатов выборов

(iii) Члены Государственного консультативного совета должны выбрать председателя из своего числа

(iv) Председатель избирается путем тайного голосования всех членов, присутствующих на первом заседании Государственного консультативного совета в данном рабочем году. Глава секретариата Советов визитеров или его представитель председательствует на заседании, принимает список кандидатов и руководит процедурой голосования. В случае равного распределения голосов глава секретариата или его представитель проводит 2 дополнительных голосования среди присутствующих при условии кворума в Совете. В случае, если голоса вновь распределились поровну, глава секретариата или его представитель должен разрешить вопрос путем жребия.

(V) Срок пребывания в должности председателя истекает тогда же, когда и у других членов Совета. Если председатель увольняется или слагает полномочия в течение своего срока пребывания в должности, эта вакансия должна быть незамедлительно заполнена путем тайного голосования членов Государственного консультативного совета, вслед за процедурами, описанными в Правиле (iv).

Правило № 5. Выдвижение кандидатур

(i) Выдвижение кандидатур в члены Государственного консультативного совета проводится подачей списка в письменном виде к определенной дате должностному лицу или представителю, назначенному министром внутренних дел для наблюдения за выборами

(ii) Утвержденные списки распространяются по Советам по крайней мере за 35 дней до прекращения голосования

(iii) Номинации принимаются от отдельных членов Советов; один член Совета предлагает кандидатуру, второй поддерживает ее. Письменное согласие номинанта должно быть получено до утверждения кандидатуры.

Правило № 6. Управление и организация

(i) Государственный консультативный совет собирается на заседания не менее 6 раз в каждый календарный год, глава секретариата Советов визитеров обычно готовит эти заседания и участвует в них

(ii) Кворум каждого заседания Государственного консультативного совета должен состоять из большинства членов, имеющих право голоса и посещения собраний

(iii) Голосование на заседаниях Государственного консультативного совета проводится путем поднятия рук, председатель обла-

дает правом решающего голоса в случае равного распределения голосов

(iv) На заседаниях Государственного консультативного совета должны вестись протоколы, которые председатель подписывает на следующем заседании после утверждения Советом

(v) Протоколы заседаний Государственного консультативного совета распространяются среди всех председателей Советов для ознакомления членов Советов, а также направляются министру внутренних дел

(vi) Государственный консультативный совет учреждает подкомитеты по указанию министра внутренних дел

Правило № 7. Ежегодная конференция Советов визитеров

(i) На ежегодной конференции должны присутствовать:

(a) не менее 2 членов от каждого Совета визитеров

(b) члены Государственного консультативного совета

(c) члены Советов, приглашенные министром внутренних дел

(ii) Голосование на ежегодной конференции проводится с помощью карточек для голосования по принципу 1 голос от каждого представленного на конференции Совета

(iii) Председательствовать на ежегодной конференции должен председатель Государственного консультативного совета. В случае, если председатель не может присутствовать, он должен выдвинуть кандидатуру себе на замену на все время конференции

(iv) Председательствующий на конференции получает право решающего голоса в случае, если голоса при голосовании по предложению разделились поровну

Правило № 8. Предложения, выносимые на повестку ежегодной конференции

(i) Предложения для обсуждения в ходе ежегодной конференции должны быть получены Государственным консультативным советом по крайней мере за 60 дней до ежегодной конференции

(ii) Предложения для обсуждения в ходе ежегодной конференции должны быть согласованы на собранном по регламенту заседании Совета, выдвигающего предложение

Правило № 9. Поправки к уставу

(i) Проекты по внесению поправок в этот устав могут выдвигаться на обсуждение в ходе ежегодной конференции отдельными членами Советов или Государственным консультативным советом в форме предложений в порядке, предусмотренном Правилom 8 (ii)

(ii) Для передачи на рассмотрение министра внутренних дел предложенных поправок к этому уставу требуется большинство в две трети от имеющих право голоса на ежегодной конференции

(iii) Министр внутренних дел может вносить в этот устав такие поправки, которые сочтет нужным

Правило № 10. Толкование Правил

Председатель может толковать значение данных Правил, подчиняясь при этом решающему авторитету министра внутренних дел.

15. Роль секретариата Советов визитеров

15.1. Задача секретариата обслуживать и поддерживать работу Государственного консультативного совета, как определено в Соглашении... (Service Level Agreement), а также содействовать министрам и Советам визитеров путем наделения членов Советов необходимыми полномочиями для работы в учреждении, при котором они состоят.

15.2. Декларация задач. Секретариат обязуется обслуживать и поддерживать Советы согласно курсу, установленному министрами. Номер факса секретариата: 0207 217 8596, адрес электронной почты: pcurwen@bov-secretariat.demon.co.uk.

15.3. В обязанности главы секретариата входит консультировать министра по вопросам общего курса после полной консультации с Государственным консультативным советом и/или Советами. Глава секретариата также обязан управлять работой секретариата, а также обеспечивать обслуживанием и поддержкой Советы и Государственный консультативный совет.

15.4. В обязанности главы секретариата Советов визитеров входит:

(а) совместная работа Советов и Государственного консультативного совета. Это включает:

— определение обязанностей Советов (включая контроль за содержанием заключенных, режимом, состоянием помещений и инцидентами)

— обзор функций Совета с целью удостовериться, что они эволюционируют в согласии с изменениями, происходящими в тюрьмах

(b) согласование номинального бюджета каждого Совета с его председателем. Члены Государственного консультативного совета обычно не участвуют в распределении средств по отдельным

номинальным бюджетам Советов, кроме тех случаев, когда их избиратели требуют их вмешательства

(с) обеспечение административной поддержкой, что включает: подавать совместную заявку вместе с Государственным консультативным советом в Тюремную службу, чтобы обеспечить Советы соответствующим финансированием

– вести бюджет и отчитываться по всем расходам Советам

– консультировать министра по вопросам назначения, пере-назначения членов Советов, прекращения членства и отстранения от членства (см. также DC 4/1998)

– выработать соответствующие правила и процедуры по расходам членов Советов (поездки и содержание, компенсация финансовых потерь) и консультировать Советы по этим вопросам

– организовывать ежегодную конференцию Советов визитеров при консультации с Государственным Консультативным Советом. Место и время проведения ежегодной конференции определяется Государственным Консультативным Советом при консультации с главой секретариата

– осуществление руководства Советами на уровне местной административной поддержки (включая, в частности, обеспечения Советов отдельным помещением в каждом учреждении)

(d) подготовка:

– организовывать проведение подготовки

– оказывать поддержку курсам подготовки, работая в тесном взаимодействии с государственными тренерами

– внесение необходимых изменений в Кодекс деятельности, Справочник членов Советов визитеров

(e) взаимодействие:

– работать в тесном взаимодействии с Советами и Государственным консультативным советом по определению общенациональных проблем для представления министру и сообщать им мнение министра

– готовить и посещать заседания Государственного консультативного совета

– взаимодействовать с генеральным директором Тюремной службы, старшим инспектором тюрем Ее Величества, тюремным омбудсменом и министрами

– развивать контакты с другими органами уголовной юстиции и заинтересованными организациями

- (f) общие обязанности:
- обеспечивать поддержку и руководство
 - выносить соответствующие вопросы на обсуждение с министрами и генеральным директором
 - распространять ежегодные отчеты Советов

16. Доступ к тюремной документации

16.1. Тюремное правило 79(3) (УНП правило 83(3)) предусматривает, что «член совета должен иметь доступ к документации тюрьмы». Фраза «документация тюрьмы» не подразумевает все документы тюрьмы. Имеется в виду документация, которая ведется должным образом начальником тюрьмы и другими сотрудниками или персоналом тюрьмы в соответствии с их служебным положением. Сюда не относятся чисто личные документы или документация, которая ведется не должным образом. Советы подотчетны министру внутренних дел, а потому не имеют доступа к документации министра внутренних дел. В данном случае в понятие «документация министра внутренних дел» также включается документация администраторов, руководства Тюремной службы и, в контрактных тюрьмах — контролера. Таким образом, право доступа Совета к документации в действительности несколько уже, чем это кажется на первый взгляд. Тем не менее для содействия выполнению Советом своих контрольных функций, Тюремной службе рекомендуется быть насколько возможно открытой и разрешать доступ ко всем документам, которые могут быть разумно потребованы для исполнения Советом своих обязанностей. Генеральный директор ясно дал понять, что готов предоставить доступ к документам руководства Тюремной службы. Но в случае, если Совету было отказано в доступе к каким-либо документам или если доступ был отсрочен, Совету должны быть представлены причины такого решения.

16.2. В следующих параграфах даются указания по поводу некоторых сфер, в которых возникли сомнения в отношении доступности документации. Данные разъяснения не являются исчерпывающими. В случае сомнений следует обращаться за консультацией в секретариат. Три основных принципа состоят в следующем:

(а) «доступ к документации» означает буквально именно это. Речь не идет о широком копировании документов, а лишь о том,

что в случае, если член Совета обращается с просьбой показать ему тот или иной документ, он должен быть ему или ей предъявлен. Обычно нет необходимости копировать документы, однако в некоторых случаях предоставление копий может оказаться желательным

(b) доступ к документации это не то же самое, что доступность информации. Большинство членов Советов получают нужную им информацию без ознакомления с оригинальными документами и предпочитают получать ее путем личного контакта, а не из бумаг. Эти указания не призваны изменить существующий баланс: они лишь определяют правила, по которым члены Советов могут иметь доступ к определенным документам

(c) Информация, которая становится известна членам Совета, обычно носит закрытый характер, предполагается ее сохранение в тайне и использование лишь в тех целях, для которых она была предоставлена: то есть чтобы дать членам Совета возможность отчитаться перед министром внутренних дел. Например, существует такой разряд информации, предоставляемой членам Совета, которую не следует передавать третьей стороне или упоминать о ней в любом отчете, который должен быть опубликован. Разумеется, даже в тех случаях, когда Советы имеют установленное законом право на ознакомление с документацией согласно Правилу 79(3), это право должно использоваться только с целью правильного исполнения ими своих обязанностей. Начальники тюрем уполномочены отказывать в доступе, если они имеют разумные основания подозревать, что доступ запрашивается в неблагоприятных целях.

16.3. Защита документов. Большая часть информации, относящейся к безопасности в учреждении, вообще не классифицируется по степени секретности или относится к минимальной степени, как например, содержащаяся под грифом “ограниченный доступ”. Тем не менее существует некоторое количество информации, относимой к большей степени секретности, доступ к ней может быть предоставлен лишь в порядке служебной необходимости. Советы визитеров обычно не нуждаются в доступе к такой документации. Однако в определенном случае, если член Совета нуждается в доступе, о возможности ознакомления с документом необходимо проконсультироваться с его автором. Пример информации, к которой не допускаются члены Совета (а также лю-

бые лица, кроме имеющих служебную необходимость) — предва- рительная информация о перемещении заключенных категории А. После того, как перемещение было произведено, не должно возникать никаких возражений против доступа Совета к связан- ной с этим документации.

16.4. Контракты. Советы визитеров не имеют доступа к доку- ментации, относящейся к процессу тендера, которая должна рас- сматриваться как “коммерческая; конфиденциальная”. Однако чтобы Совет мог проконтролировать заключенный контракт, его члены должны получить доступ к документам, которые позволят им оценить, например, достигаются ли заданные показатели в количественном и качественном выражении. Общая цена кон- тракта при этом не раскрывается. Если рассмотреть как пример контракт в образовательной сфере, то Совет должен получить доступ к документам, содержащим следующую информацию:

- общие условия
 - статья 1: спецификация
 - статья 2: менеджмент и преподавательские услуги
 - статья 3: оценочное количество рабочих часов по контракту
 - статья 4: политика расовых отношений
 - указания поставщику услуг, исходящие от начальника тюрьмы
 - и связанные со спецификацией и количеством рабочих ча- сов по контракту
- Совет не имеет доступа к статье 5, содержащей цену контракта.

16.5. Медицинская документация. Медицинские работники обя- заны соблюдать конфиденциальность личной медицинской доку- ментации. Доступ к медицинской документации регулируется Актом о доступе к медицинской документации 1990 года. Акт гарантирует законное право пациентов и их представителей на доступ к их ме- дицинской документации, подготовленной медицинским работни- ком или от его имени начиная с 1 ноября 1991 года.

16.6. Совет не имеет права доступа к личной медицинской до- кументации (карте) заключенного. Однако заключенный может получить копию своей медицинской карты (как это предусмотрено Актом 1990 года) и, по своему желанию, ознакомить с ней члена Совета. Заключенный также может с помощью письменной дове- ренности уполномочить члена Совета сделать заявку на доступ к медицинской карте заключенного. Раздел 5 Акта описывает об- стоятельства, при которых в доступе к некоторым частям меди-

цинской документации может быть отказано. В общих чертах это касается информации, раскрытие которой, по мнению хранителя документации, причинит серьезный ущерб физическому или душевному здоровью пациента или другого лица, а также к сведениям, предоставленным третьей стороной, которая может быть идентифицирована по этой информации.

16.7. В случае смерти лица, находившегося в заключении, может быть подана заявка на получение доступа к медицинской документации умершего его или ее личным представителем или любым лицом, у которого может возникнуть законное требование в связи со смертью пациента. Информация, не имеющая отношения к такому требованию, не предоставляется. Никакие положения не уполномочивают Совет пытаться получить доступ к медицинской документации умершего лица.

16.8. Документация персонала. Член Совета может получить доступ к личному делу члена персонала только при предъявлении письменного согласия этого лица.

16.9. Общая информация. Такая информация может исходить от:

(а) начальника или инспектора и включать: указы Тюремные службы, инструкции Тюремной службы, постановления общего характера, исходящие от Тюремной службы, отчеты инспектората Ее Величества

(б) Государственного консультативного совета, как, например: вопросы, представляющие интерес для всех Советов; протоколы заседаний ГКС

(с) секретариата

Председатель должен обеспечить доступность этой информации для ознакомления в тюрьме.

16.10. «Мелкие» инциденты. В случае инцидента в учреждении в Главное управление подается форменный Отчет об инциденте. Совет может при желании получить доступ к этому документу. По итогам произошедшего инцидента должен быть подготовлен Отчет о расследовании инцидента. Обычно он запрашивается полномочным начальником тюрьмы, в более серьезных случаях — окружным управляющим или действующим директором. Цель таких расследований подробно разъясняется в IG 37/1994, но основная их задача — чтобы Тюремная служба в целом могла учиться на опыте таких инцидентов и, благодаря этому, уменьшить

их число и серьезность в будущем. Для выполнения Советом его контролирующей функции его члены обычно получают доступ к Отчету о расследовании инцидента. Однако некоторые отчеты могут содержать информацию ограниченного пользования (помимо той, знакомство с которой разрешается Совету) или другую информацию деликатного содержания, и в таком случае окружные управляющие могут приостанавливать или откладывать доступ к отчетам. В случае возникновения подобных обстоятельств окружной управляющий и/или начальник тюрьмы должен дать разъяснения о том, почему нельзя ознакомиться с отчетом, а также более подробно проинформировать председателя Совета в порядке служебной необходимости. Сроки, в которые доступ к отчету может быть открыт, варьируются в зависимости от случая, но, как правило, в случае применения дисциплинарных и уголовных санкций не следует, чтобы Совет получал доступ к документации до тех пор, пока фигурирующее лицо не будет ознакомлено с этими санкциями.

17. Акт о служебной тайне 1989 года

17.1. Члены Советов подчиняются положениям Акта о Служебной тайне 1989 года. Нарушением Акта является раскрытие без законных полномочий официальной информации шести указанных категорий, если это раскрытие угрожает государственным интересам. Представители иностранных государств (Non-Crown agents) и служащие по правительственному контракту (government contractors) — и это включает членов Советов — подлежат Акту, если в их распоряжении находится информация одной из 6 защищенных категорий, и она:

- (а) была раскрыта без законных оснований или
- (б) была предоставлена служащим Короны (Crown servant) или служащим по правительственному контракту (governmental contractor) на условиях сохранения конфиденциальности.

17.2. Та из 6 защищенных категорий, с которой вероятнее других встретятся члены Советов — это «информация, которая может привести к совершению преступления». К этой категории относится официальная информация, раскрытие которой:

- (а) приводит к совершению правонарушения или

(b) способствует побегу из заключения (legal custody) или совершению другого действия, угрожающего безопасному содержанию в заключении

(c) затрудняет предотвращение и раскрытие нарушений или задержание и судебное преследование подозреваемых в нарушении

(d) или несанкционированное раскрытие которой весьма вероятно может привести к последствиям, перечисленным в пунктах (a) – (c).

17.3. Максимальным наказанием за несанкционированное раскрытие информации является лишение свободы на 2 года.

17.4. При выполнении своих обязанностей члены Советов могут иметь доступ к конфиденциальной информации. Хотя это законодательно специально не оговорено, информация этого рода не должна раскрываться, кроме как для правильного выполнения своих обязанностей. Это включает информацию о личной жизни заключенных, управлении тюрьмой и т. д.

18. Расходы и компенсация

18.1. Расходы. Несмотря на то, что работа в Совете основана на общественных добровольных началах, члены Совета могут требовать возмещения своих расходов, неизбежно возникающих в связи с членством в Совете. Механизмы, регулирующие этот процесс, отличны от тех, что распространяются на сотрудников Тюремной службы. Подробные сведения о правах членов Советов, связанных с расходами и их возмещении, излагаются в Финансовом руководстве, однако нужно подчеркнуть необходимость регулярной ежемесячной подачи требований на возмещение расходов. Требования более чем трехмесячной давности не должны подаваться. Необходимо, чтобы к требованию прилагалось подтверждение расходов, как например, железнодорожные билеты, чеки за проезд в такси и т.п., отсутствие таких подтверждений может привести к отказу в выплате. Если требуется возмещение пробега автосредства, необходимо предоставить копию страхового полиса или письмо от члена Совета, подтверждающее, что страховка автосредства предусматривает использование в нуждах Совета, например, «для выполнения общественных волон-

терских обязанностей», эти документы должны предоставляться на ежегодной основе. Расценки за пробег могут быть получены у секретаря Совета. Финансовое руководство разрабатывается секретариатом и предоставляется председателю Совета и секретарю. Каждый член должен обращаться к этому изданию за разъяснениями по поводу своих расходов. В случае исключительных финансовых затруднений или особых обстоятельств, не предусмотренных Финансовым руководством, следует обратиться за консультацией к секретарю Совета, в случае необходимости дальнейших разъяснений и руководства содействие может оказать Сотрудник по финансам секретариата. Следует обратить внимание на то, что персонал Тюремной службы не участвует в формировании курса бюджета Совета.

18.2. Компенсация. В случае, если член Совета понесет телесные повреждения при выполнении его/ее обязанностей (к счастью, таких случаев практически не зарегистрировано), позиция Департамента состоит в том, что государство обычно не берет на себя страховые расходы. Однако Министерство внутренних дел в качестве арендатора тюремных владений признает за собой обязанность заботиться о тех, кто посещает эти владения, и обеспечивать их безопасность. В случае, если член Совета при правильном выполнении своих обязанностей получил телесные повреждения или был нанесен ущерб его собственности, что явилось результатом халатности тюремных властей, министерство внутренних дел по закону обязано выплатить компенсацию. В случае, если обязанность Департамента очевидна, дело должно быть решено без суда. В других случаях, если телесное повреждение не явилось результатом халатности со стороны Министерства внутренних дел, требования компенсации рассматриваются с пониманием и симпатией по принципу *ex gratia*, принимая во внимание особое положение членов Советов визитеров и важность их общественного служения.

18.3. Казначейство признает, что на членов Советов визитеров распространяется действие раздела II Основной пенсионной схемы государственных служащих, и выплаты по увечью, предусмотренные в этом документе. В общих словах, по нему пострадавшему лицу (или его/ее иждивенцам) обеспечивается гарантированный минимальный доход из общественных фондов в случае, если он/она был убит или ранен при обстоятельствах, связанных с

исполнением служебных обязанностей. Все выплаты и компенсации согласно правилам о выплатах по увечью производятся по усмотрению Казначейства Ее Величества, рассматривающего каждой отдельное требование в свете связанных с ним фактов. Каждый член Совета, получивший телесные повреждения при выполнении своих служебных обязанностей, должен внести запись в Книгу несчастных случаев, ведущуюся в учреждении (после консультаций на месте по поводу действий, которые должны быть предприняты по результатам несчастного случая) и должен возможно скорее проинформировать секретариат.

18.4. Юридическая помощь. В случае, если кому-либо из членов Совета угрожает судебный иск в качестве прямого результата любого действия, предпринятого в рамках законных обязанностей членов Совета, Департамент через посредство секретариата будет рад оказать юридическую помощь и поддержку. Член(ы) должен в первую очередь написать или послать факс главе секретариата, не предпринимая никаких действий. Важно ясно изложить подробности дела, чтобы наши юридические консультанты могли оказать соответствующее содействие. Условия предоставления компенсации членам Советов визитеров Казначейством таковы, что член Совета, честно и добросовестно осуществлявший свою работу, не должен оплачивать из своих средств юридические издержки, которые повлек за собой факт, связанный с исполнением им/ей своих функций члена Совета, кроме тех случаев, когда член Совета действовал безответственно. Нужно отметить, что расходы не покрываются в случае уголовного преследования или в случае безответственных и недобросовестных действий.

19. Инструкции для мировых судей, работающих в Совете

19.1. Полномочия. Только мировые судьи, являющиеся членами Совета руководства тюрьмы, находящейся в зоне области, в которой они назначены, могут действовать в качестве мировых судей. Это отличается от суда, где обычно заседает мировой судья, который является или является частью малой сессии в области полномочий Мира. (Акт о мировых судьях 1979 года, п. 1 и 2 и Приложение 2). Так как существует только один дополнительный список по Англии и Уэльсу, мировые судьи из списка не ограничены зоной действия патента, но они имеют право подписывать

только показания без приведения к присяге (Акт о мировых судьях, 1979, п. 10(2)).

19.2. Обычно судьи не имеют права снимать показания под присягой, хотя раздел 56 Акта о судах и юридических службах 1990 года уполномочивает мирового судью принимать любую клятву или присягу с целью подачи заявки на получение наследства или оформления документов о получении наследства в бесспорных случаях. Плата за это не взимается. Судьи не имеют права принимать присягу в связи с такими делами, как развод или кассация.

19.3. Совет юридических исследований выпустил руководство, на котором основаны следующие рекомендации:

— присяги, на которые распространяется Акт, относятся к бесспорным случаям, связанным с наследством (то есть гражданским, а потому несрочным делам)

— в случае сомнений судьи должны обратиться за разъяснениями к секретарю при судьях или достаточно квалифицированному судебскому клерку, рассматривающему вопросы присяги.

19.4. Акт о присяге 1978. Присяга законна в случае:

— если присягающий сознательно берет на себя обязательства, связанные с присягой

— присягающий осознает эти обязательства

19.5. Как правило присяга приносится следующим образом:

— на Новом Завете (для христиан)

— на Ветхом Завете (для иудеев)

— на Коране (для мусульман)

— на Гранфе (для сикхов)

— в форме торжественного заявления (может быть использовано любым присягающим)

Капеллан должен обеспечить соответствующий текст. В случае его отсутствия используется торжественное заявление.

19.6. Текст письменной присяги:

(а) Общий. «Клянусь Всемогущим Богом, что содержание этой моей присяги (и прилагаемые доказательства) правдиво»

(б) Торжественное заявление. «Я торжественно, искренне и правдиво объявляю и подтверждаю, что содержание этой моей присяги (и прилагаемые доказательства) правдиво»

(с) Присяга переводчика. «Клянусь Всемогущим Богом, что я буду хорошо и правдиво переводить любые разъяснения, сделан-

ные судьбе или присягнувшему, по всем вопросам, которым потребуется, используя все свое умение и понимание»

19.7. Акт о даче показаний без присяги 1835 года. Показания без присяги — это утверждения, не подкрепленные клятвой, используемые для служебных надобностей. Судьи могут принимать присягу, аффидевит или торжественное заявление только по делам, на которые распространяется их юрисдикция.

19.8. Рекомендуемая процедура. Заключенный может зачитать вслух свое заявление, но это не обязательно в случае, если судья изучит вместе с ним этот текст, чтобы убедиться, что заключенный понимает, что он подписывает и согласен с этим (Акт о жесвидетельстве, 1991 год, п. 5). В случае, если лицо сознательно и намеренно делает (не под присягой) заявление, ложное в фактических данных, и заявление сделано: а) При даче показаний без присяги он будет виновен в правонарушении, карающемся лишением свободы на два года. Судья должен стараться использовать в документах служебный адрес, а не домашний адрес, например, адрес тюрьмы или суда.

19.9. Заявление об отцовстве. Наиболее часто регистрируемое в тюрьме заявление относится к признанию отцовства. Имя отца ребенка, родившегося у пары, не состоявшей в браке на момент его рождения, может быть зарегистрировано только в случае соответствующего заявления с его стороны (Акт о регистрации рождений и смертей 1953 года). В случае заявления об отцовстве гуманнее использовать домашний адрес заключенного, а не адрес тюрьмы, так как он будет указан в свидетельстве о рождении ребенка.

19.10. Разные заявления. Мировой судья может принимать и другие заявления на столь разные темы, как:

Перепись (Акт о переписи 1920 года)

— свидетельства и разбирательство в связи с кражей (Акт о краже 1968 года, п. 27)

— задолженность по уплате алиментов (Акт об уплате алиментов 1950 года)

— потеря страховки на автосредство (Правила об автосредствах 1972 года (сертификат третьей стороны о рисках)).

— невыплата назначенной суммы (Акт о магистратах 1980 года п. 99)

— утеря почтовой посылки (Почтовый акт 1953 года)

— незнание о судебной повестке (Акт о магистратах 1980 года)
— судебные дела, возбужденные учреждением, при котором судья состоит членом Совета

19.11. В интересах справедливости и независимости судья, являющийся членом Совета, не должен участвовать в рассмотрении в суде Короны или магистрате дела в связи с правонарушениями, совершенными в или связанными с учреждением, при котором он состоит членом Совета. Это также может распространяться на случай, когда член Совета знаком с конкретным заключенным.

19.12. Право судьи на посещение тюрьмы. По разделу 19 Тюремного акта 1952 года:

(а) мировой судья любого графства может в любое время посещать любую тюрьму этого графства, в которой содержится заключенный за совершение правонарушения в этом графстве, и может обследовать состояние тюрьмы и заключенных и вносить в книгу посетителей, которая должна находиться у начальника тюрьмы, любые наблюдения о состоянии тюрьмы и каких бы то ни было нарушениях

(b) предыдущий подраздел не уполномочивает мирового судью общаться с заключенным по другим вопросам, кроме условий его содержания в тюрьме

(c) начальник каждой тюрьмы должен предоставлять любую запись в книге посетителей для ознакомления Совету во время их ближайшего визита.

20. Члены Совета и жюри присяжных

20.1. Отношения членов Советов визитеров с жюри присяжных таковы, что все члены Советов визитеров исключаются из участия в жюри, согласно приложению 1 Акта о жюри 1974 года. Они также исключаются из участия в жюри коронерского суда (коронерском следствии), так как пункт 9 Коронерского акта 1988 года распространяет действие приложения 10 Акта о жюри 1974 года на коронерские суды. Это исключение действует в течение 10 лет после того, как данное лицо перестает быть членом Совета.

21. Связи с общественностью

21.1. Хотя первоочередная обязанность Совета — это выполнение своих функций в учреждении, члены Совета могут с пользой разьяснять особенности своей работы и учреждения общественности. Термин «связи с общественностью» включает официальную прессу, радио- и телеинтервью и письменные статьи. Сюда также относятся связи с местным сообществом. Совет может инициировать контакт с общественностью; с другой стороны, контакт может быть инициирован прессой в связи с общим интересом к учреждению или в результате конкретного события.

21.2. Политика связей с общественностью. Совет должен иметь согласованную политику связей с общественностью, при этом необходимо учитывать следующие моменты:

(а) необходим подходящий представитель по связям с общественностью. Им может быть иной член Совета помимо председателя

(б) комментарий Совета может оказаться не слишком полезным в случае серьезного инцидента или во время переговоров о производственных отношениях. В любом случае, перед тем как согласиться на дачу интервью, необходимо узнать нынешнюю позицию и выбранный курс начальника тюрьмы или тюремной службы

(с) следует заранее информировать начальника тюрьмы и секретариат о выходе публичного заявления, сделанного Советом визитеров.

21.3. Работа с прессой. При публикации ежегодного отчета Совета или выпуске пресс-релиза необходимо проконсультироваться с секретариатом или пресс-службой тюремной службы.

21.4. Выбор времени:

— избегайте задержек и запретов, к ним редко относятся с уважением

— избегайте уик-эндов и праздников

— для местной прессы, подавайте за 72 часа до дня публикации

— имейте в запасе месяц после подачи Ежегодного отчета министру внутренних дел и до его публикации. (Сообщите секретариату, если Совет намеревается опубликовать свой ежегодный отчет)

21.5. Распространение вашего пресс-релиза (вы должны всегда направлять отчет первым двум из списка):

- начальник тюрьмы
- глава секретариата Советов визитеров
- пресс-служба Тюремной службы Ее Величества
- местная пресса — редактор новостей, местное радио/ТВ — редактор новостей или специальные корреспонденты (если известны)
- центральная пресса, радио/ТВ — на имя специального корреспондента по внутренним делам
- Ассоциация прессы — специалист по внутренним делам

РАЗДЕЛ В

1.. Введение

1.1. Тюремный акт 1952 года (раздел 6(3)) требует, чтобы члены Советов:

- выслушивали любые жалобы, возникающие у заключенных и
- сообщали министру внутренних дел о любом факте, требующем, по их мнению, его внимания

1.2. Кроме того, Тюремные правила 1999 года и УНП правила марта 2000 года возлагают на Советы ряд закрепленных законом обязанностей в связи с:

- отстранением от общения (Правило 45, УНП правило 49)
- временной изоляцией (Правило 48, УНП правило 51)
- средствами сдерживания (Правило 49, УНП правило 52)
- работой Совета (Правило 76, УНП правило 80)
- общими обязанностями (Правило 77, УНП правило 81) в отношении:

- состояния тюремных помещений
- администрации тюрьмы
- обращения с заключенными
- особыми обязанностями (Правило 78, УНП правило 82) в отношении:

- жалоб и заявлений
- инспекции пищи
- воздействия условий содержания на здоровье заключенного
- дежурными посещениями (Правило 78, УНП правило 83)
- ежегодным отчетом (Правило 80, УНП правило 84)

1.3. В этом разделе представлены: необходимый общий материал, связанный с этими обязанностями, рекомендации по их исполнению и примеры положительной практической деятельности.

2. Отстранение от общения

2.1. Согласно Тюремному правилу 45 и УНП правилу 46, начальник тюрьмы/контролер может отстранить заключенного от общения с другими заключенными для поддержания порядка или дисциплины (GOOD) или в личных интересах заключенного (OI), иногда именуемых личной защитой (OP) или по личному заявлению (OR) на начальный период до 3 дней (72 часов). В случае если начальник тюрьмы/контролер намеревается содержать заключенного в сегрегации в течение более долгого периода, он не имеет права сделать это без разрешения Совета визитеров (или окружного управляющего, действующего от имени министерства внутренних дел), которые могут утвердить продолжительную сегрегацию на период, не превышающий один календарный месяц (14 дней для заключенных моложе 21 года). Этот период может продлеваться при повторной процедуре.

2.2. Личные интересы. В случае если заключенный отстраняется от общения в его личных интересах, начальник тюрьмы/контролер должен заполнить форму F1299A. Если речь идет о контрактной тюрьме, то директор должен также подписать форму F1299A. Если заключенный остается в сегрегации дольше 3 дней, это должно быть утверждено членом Совета визитеров, который подписывает ту же форму. Если член Совета должен утвердить продолжительную сегрегацию на срок более начального периода, утвержденного Советом, необходимо заполнить еще один экземпляр формы F1299A. Также многие Советы ставят на обратную сторону формы печать, означающую, что члены Совета встречались и говорили с заключенным и что дальнейшее продление сегрегации утверждено. Если используется данный вариант, важно удостовериться, что печать подписана, датирована и указаны причины продления. Во всех случаях член Совета должен в первую очередь встретиться с заключенным и убедиться в том, что продолжение сегрегации уместно и допустимо.

2.3. Порядок и дисциплина. Если начальник тюрьмы/контролер решает отстранить заключенного от общения с целью поддержания порядка и дисциплины:

– он/она (в случае контрактной тюрьмы директор) должен заполнить форму F1299B. Это двусторонняя форма, и начальник тюрьмы/контролер/директор должен заполнить ее обратную сто-

рону, отметив режим, который применен к данному заключенному

- заключенному должны быть незамедлительно устно объявлены причины его сегрегации, а в течение 24 часов начальник тюрьмы/контролер должен объяснить их письменно, используя форму F1299D

- копии форм F1299B и F1299D должны быть помещены в папку заключенного F2052, которая должна храниться в отделении изоляции

- если начальник тюрьмы/контролер намеревается оставить заключенного в отделении сегрегации дольше, чем на 3 дня (72 часа), он/она должен обратиться к члену Совета визитеров для утверждения продления сегрегации. Считается хорошей практикой, если начальник тюрьмы/контролер сообщает Совету о каждом случае сегрегации заключенного. Начальник тюрьмы/контролер не должен ждать, пока подойдет к концу 3 дня (72 часа), чтобы обратиться к члену Совета за утверждением продления сегрегации. Уведомление, сделанное заранее, дает возможность члену Совета вовремя рассмотреть каждый запрос об утверждении продления сегрегации

- перед принятием решения о “выписке заключенного” или утверждении продления его сегрегации вы должны попросить для ознакомления папку заключенного F2052 и все остальные документы, связанные с причинами сегрегации. Сюда могут входить Информационные отчеты по безопасности или другая важная информация, которая, попав в чужие руки, может представлять угрозу для безопасности других лиц или учреждения в целом. Члены Совета имеют доступ к данному типу информации, но с ней необходимо обращаться крайне осторожно. Ни при каких обстоятельствах она не должна становиться доступна заключенному или обсуждаться с кем-либо, непосредственно не связанным с этим случаем. Вы также должны обратиться к схеме проверки, приводимой ниже. Если вы примете решение не утверждать продление сегрегации, см. параграф 2.5

- важно отметить, что утверждение членом Совета продления сегрегации может быть произведено по телефону лишь в случае экстремальных погодных условий, после чего встреча с заключенным должна состояться как можно скорее

- если, встретившись с заключенным и обсудив его случай с ним самим, а также с начальником тюрьмы/контролером/дирек-

тором, вы убедились в необходимости продолжения сегрегации, необходимо провести следующие процедуры:

- форма F1299D должна быть заполнена членом Совета, заключенному должны быть разъяснены причины продолжения сегрегации, и форма должна быть вручена ему членом Совета или служащим тюрьмы

- форма F1299C должна быть заполнена начальником тюрьмы/контролером/директором и членом Совета. Начальник тюрьмы/контролер/директор должен внести сведения о заключенном и назначенном режиме и поставить свою подпись на оборотной стороне формы. Член Совета должен заполнить графу «Причины продолжения сегрегации» на лицевой стороне формы и указать срок (максимум 1 месяц или 14 дней для лиц моложе 21 года), на который продлевается сегрегация

- с обеих форм должны быть сняты копии, которые хранятся в папке заключенного F2052 в Отделе сегрегации

- Совет должен обеспечить как минимум следующее:

- с заключенным постоянно встречаются, разговаривают, проводятся дежурные посещения

- он/она понимает причины, по которым находится в сегрегации и связанные с этим процедуры. Вы должны проверить понимание заключенным роли Совета визитеров в случае, если он остается в сегрегации дольше 72 часов, а также, что

- при оценке должного количества дней сегрегации приняты во внимание следующие соображения

- предвидятся ли какие-то меры (например, расследование)

- предвидятся ли изменения (например, переоценка)

- организован ли перевод

- подробности всех собеседований вносятся в ежедневный журнал Отделения сегрегации

- проводятся регулярные пересмотры дела и строятся планы о будущем заключенного

- он/она содержится в условиях режима, определенного в форме F1299B или F1299C

- вы оцениваете настрой и состояние заключенного

2.4. В случае, если член Совета не находит причины приемлемыми или если он/она обеспокоен душевным или физическим состоянием заключенного, дело должно быть немедленно обсуждено с начальником тюрьмы/контролером/директором. Если

проблема не решена, необходимо проконсультироваться с председателем или старшим членом Совета. В некоторых случаях может быть уместным утвердить сегрегацию на короткий срок (например, 24–72 часа), чтобы предоставить время для тщательного разбирательства, осуществляемого совместно начальником тюрьмы/контролером/директором и Советом.

2.5. В случае если член Совета не считает, что существуют достаточные причины для утверждения продолжительной сегрегации, он/она не должен ощущать никакого давления или обязанности сделать это. Далее решение остается за начальником тюрьмы/контролером: вернуть ли заключенного к нормальному режиму или обратиться к окружному управляющему, действующему от имени министра внутренних дел, за утверждением продолжительной сегрегации. Тогда это дело оказывается полностью в ведении начальника тюрьмы/контролера и окружного управляющего. Член Совета не несет ответственности за последствия любого вынесенного ими решения и может далее не участвовать в этом деле после того, как вынес решение отказаться утвердить продолжительную сегрегацию. В любом из двух вариантов развития событий заносите подробности вашего разговора с заключенным и ваши замечания (если они есть) в ежедневную книгу Отдела сегрегации (или книгу наблюдений), чтобы обеспечить наличие постоянных записей по делу.

2.6. Заключенный, находящийся в Отделе сегрегации, должен ежедневно посещаться лицом ранга начальника тюрьмы и по крайней мере каждые три дня — капелланом и медицинским служащим. Кроме того, содержание и состояние заключенного, находящегося в Отделе сегрегации, должны подвергаться проверке и пересмотру каждый месяц в случае взрослого заключенного и каждые 14 дней для лиц моложе 21 года. Эти проверки проводятся в присутствии тюремных служащих и члена Совета. Для более подробной информации см. PSO 1701 и DC 39/1999.

3. Временная изоляция

3.1. Начальник тюрьмы/контролер может отдать указание о временной изоляции неуправляемого или агрессивного заключенного в специальной камере (Правило 48, УНП 51). Обстоятельства, при которых возможно использование специальной

камеры, включают предупреждение телесных повреждений других заключенных и персонала, или ущерба имуществу, или беспорядков. Временная изоляция не может применяться как наказание, и заключенного нельзя содержать в ней после того, как он прекратил быть неуправляемым или агрессивным.

3.2. Заключенные, которых помещают в специальные помещения, должны быть подвергнуты личному обыску, если ответственный офицер не решит иначе.

3.3. Специальное помещение — это:

(а) камера, специально предназначенная для такого использования

(б) камера, обычно используемая для содержания в нормальном режиме, но из которой удалена вся мебель

4. Средства сдерживания в немедицинских целях

4.1. Начальник тюрьмы/контролер может дать указание о применении к заключенному средств сдерживания (Тюремное правило 49, УНП правило 52). К механическим средствам сдерживания относятся нательные ремни (с металлическими наручниками для заключенных обоих полов). Никакой другой предмет не может использоваться как средство сдерживания. Это относится и к наручникам с храповым механизмом.

4.2. Важные моменты в связи с использованием механических средств сдерживания, которые нужно иметь в виду:

(а) они могут использоваться только для предупреждения нанесения заключенным телесных повреждений самому себе, другим заключенным и персоналу, а также ущерба имуществу

(б) вначале необходимо рассмотреть использование специального помещения. Это не исключает одновременного использования средств сдерживания и специального помещения, если это оправдано ситуацией

(с) они не могут применяться к заключенному моложе 17 лет

(д) они никогда не должны применяться как наказание и должны быть устранены, как только исчезнет непосредственная причина их применения

(е) заключенный должен быть регулярно обеспечен питьевой водой в соответствующем сосуде через соответствующие промежутки времени

(f) заключенный должен быть освобожден от применения этих средств в случае, если он демонстрирует признаки страдания (PSO 1600, Глава 5)

(g) тюремный врач должен обследовать заключенного как можно скорее. Он/она может потребовать немедленного удаления механических средств сдерживания в случае наличия клинических противопоказаний

5. Процедуры, связанные с использованием специальных помещений для заключенных и медицинских средств сдерживания

5.1. Ни один заключенный не может быть помещен в специальное помещение или подвергнут действию средств сдерживания или лишен своей одежды, кроме как по предварительному указанию начальника тюрьмы/контролера или ответственного офицера тюрьмы на данный момент времени.

5.2. Если как часть предупредительных процедур заключенного лишают его/ее одежды, по соображениям приличия должна быть предоставлена безопасная одежда. Одежда заключенного должна быть возвращена при первой же возможности.

5.3. Тюремный персонал обязан следить за использованием специальных помещений или средств сдерживания в целях проверки хорошего состояния заключенного и дальнейшей необходимости применения к нему изоляции/средств сдерживания. Это означает, что:

(a) дежурный начальник тюрьмы/контролер должен посещать заключенного, к которому применены средства сдерживания, еже часно, а заключенного, находящегося в специальном помещении, по крайней мере дважды в 24 часа

(b) тюремный врач должен посещать заключенного по крайней мере дважды в 24 часа

(c) заключенный, находящийся в специальном помещении, должен наблюдаться офицером по крайней мере раз в 15 минут и

(d) заключенный, к которому применены средства сдерживания, должен наблюдаться в соответствии с указаниями дежурного начальника тюрьмы/контролера — это может включать постоянное наблюдение.

5.4. Дежурный начальник тюрьмы/контролер должен встретиться с заключенным перед применением средств сдерживания, кроме тех случаев, когда ситуация требует их немедленного применения. Решение должно быть зафиксировано в форме F2323.

5.5. Копия каждой заполненной формы F2323 должна быть передана в Совет, который необходимо известить как можно скорее. Начальник тюрьмы/контролер обязан сообщать о каждом случае и предоставлять копию формы F2323 тому члену Совета, который первым посетит тюрьму после происшедшего.

5.6. После первых 24 часов содержания в специальном помещении или применения средств сдерживания начальник тюрьмы/контролер обязан обратиться в Совет за утверждением дальнейшего применения этих мер в течение следующих 24 часов, заполнив форму F2324. Форма должна быть заполнена начальником тюрьмы/контролером до его обращения в Совет. Член Совета, вызванный для дачи утверждения, должен быть знаком с PSO 1600. Он/она должен встретиться с заключенным, действовать согласно пункту 5.9. памятки, зафиксировать свои замечания в форме F2324 и, в случае, если он/она убедился в том, что использование специального помещения/средств сдерживания необходимо, заполнить форму на утверждаемое количество часов.

5.7. После истечения срока, утвержденного в форме F2324, начальник тюрьмы/контролер обязан обратиться за дальнейшим утверждением. Для продолжения использования специального помещения/средств сдерживания должна быть заполнена форма F2325. Важно помнить, что к этому моменту заключенный находится в данном положении уже 2 дня. Проверьте, заполнил ли начальник тюрьмы/контролер форму F2325 и, если вы удовлетворены, заполните обратную сторону формы.

5.8. Для повторного утверждения форма F2325 заполняется заново каждые 24 часа или когда истечет срок, утвержденный Советом.

5.9. Данная памятка не является исчерпывающей, но содержит указатель тех пунктов, на которых необходимо остановиться:

- является ли применения средств сдерживания к заключенному абсолютно необходимым

- будет ли заключенный агрессивен, если удалить средства сдерживания

- рассмотрите доводы, приведенные как причина использования специального помещения/средств сдерживания и проверьте,

заполнена ли форма F2323 начальником тюрьмы/контролером и медицинским служащим

— проанализируйте приведенные причины (почему и на какой срок)

— встретитесь (и если возможно поговорите) с заключенным

— оцените состояние заключенного

— производятся ли регулярные проверки и каковы планы на будущее в связи с этим заключенным

— необходимо ли содержание заключенного в специальном помещении или применение к нему средств сдерживания в течение всех 24 часов

— имел ли заключенный возможность поесть, попить воду и воспользоваться туалетом

— проверьте, происходили ли посещения заключенного начальником тюрьмы/контролером и медицинским служащим по крайней мере дважды в 24 часа

— помните о своей независимости

— используйте свой здравый смысл

— утверждайте продолжение использования специального помещения/средств сдерживания только в том случае, если вы убеждены в его необходимости

— сообщите председателю Совета и начальнику тюрьмы/контролеру подробности своего решения

5.10. Контролируя использование специального помещения/средств сдерживания, Совет обязан проверить формы на предмет того, что они:

— серийно пронумерованы

— правильно заполнены

— немедленно предоставлены в распоряжение Совета и отложены в папку для Совета

— в них отмечено время начала использования специального помещения/средств сдерживания

— в них отмечено время, когда начальник тюрьмы/контролер подписал распоряжение

— в них отмечено время, когда поставил свою подпись медицинский служащий

— в них отмечено время, когда был проинформирован Совет

— в них отмечено время прекращения использования специального помещения/средств сдерживания

— в них отмечено время, проведенное заключенным в этих условиях

— в них отмечен вид средств сдерживания

5.11. Совет должен вести статистику, которая подвергается проверке во время заседаний Совета и включается в ежегодный отчет Совета. Она должна включать:

— общие цифры

— местонахождение тех, к кому применялось силовое воздействие

— есть ли заключенные, к которым силовое воздействие применялось более одного раза

— максимальные, минимальные и средние сроки содержания в специальном помещении или применения средств сдерживания

— виды использовавшихся средств сдерживания

5.12. В отчетах об инцидентах должны быть указаны:

— какой тип силового воздействия использовался

— приведенные причины такого силового воздействия

— обследовал ли медицинский служащий тех, к кому применялось силовое воздействие

5.13. Очень важно, чтобы члены Совета письменно фиксировали их собственные встречи с теми, к кому применялись содержание в специальном помещении или средства сдерживания. Часто заключенные решают подать жалобу по поводу таких инцидентов намного позднее самого события, иногда после перевода в другое учреждение. Отсюда необходимость письменной фиксации жалоб или их отсутствия и описаний телесных повреждений, которые заметил член Совета или на которые жаловался заключенный.

6. Деятельность Советов

6.1. Тюремное правило 76 и УНП правило 80 говорит о частоте собраний Советов и требует ведения их протоколов.

7. Общие обязанности

7.1. Тюремное правило 77(1) и УНП правило 81(1) кратко излагает принципы работы Советов визитеров, от которых требуется наблюдение за:

— состоянием тюремных помещений

- действиями администрации тюрьмы
- условиями содержания заключенных

7.2. Тюремное правило 77(2) и УНП правило 81(2) требует от Совета изучения любого вопроса по заявке министра внутренних дел и информирования по нему министра. Это полномочие редко используется, и здесь трудно дать общие рекомендации. В любом случае подход Совета к такой заявке будет зависеть от тональности обращения министра по поводу конкретного расследования.

7.3. Тюремное правило 77(3) и УНП правило 81(3) говорит о том, что Совет указывает начальнику тюрьмы/контролеру/директору на любой вопрос, требующий его внимания, и предоставляет министру отчет по любому вопросу, о котором, по их мнению, надлежит сообщить министру. Первая часть требует от членов Совета того, что связано с исполнением их обычных обязанностей, когда они видят, нечто, что вызывает их озабоченность и что не может быть разрешено на месте. Подключение министра внутренних дел может произойти после неудачной попытки разрешения проблемы, которую Совет считает серьезной, с Тюремной службой. Вопросы, имеющие прямое действие на тюрьму и обязанности Совета, но на которые он не имеет влияния, также могут стать основой особого отчета или добавления к ежегодному отчету Совета.

7.4. Тюремное правило 77(4) и УНП правило 81(4) рассматривают случаи насилия, которые требуют немедленного вмешательства. Прежде чем использовать этот путь, Совет должен попытаться разрешить мелкие проблемы на местном уровне. Однако очень важно, чтобы крупные проблемы были безотлагательно доведены до сведения министра внутренних дел. Никогда не стоит откладывать сообщение о подобных случаях до ежегодного отчета Совета.

7.5. Тюремное правило 77(5) и УНП правило 81(5) требует от Совета и его членов проконсультироваться с начальником тюрьмы/контролером/директором в отношении любого вопроса, который может повлиять на дисциплину, прежде чем осуществлять свои полномочия согласно правилам.

8. Жалобы или заявления — обращения в Совет

8.1. Согласно Правилу 78(1), УНП правилу 82(1), Совет или любой из его членов обязаны принимать любые жалобы или заявле-

ния заключенных, с которыми они хотят обратиться к ним (или к нему). Они именуются обращениями.

8.2. Правило 78(2) и УНП правило 83(2) дает отдельным членам Совета право выслушать заключенного наедине, так чтобы сотрудники тюрьмы не могли видеть или слышать их, по желанию заключенного, однако необходимо проконсультироваться с тюремным персоналом по поводу личной безопасности. Члены Совета должны в частности убедиться в том, что:

- насколько это удобно, мебель в комнатах для собеседования расположена так, чтобы не преграждать им беспрепятственный путь к выходу

- используются комнаты для собеседования со стационарными системами тревоги; или предоставлены индивидуальные средства тревоги; или персонал находится достаточно близко, чтобы видеть или слышать могущие возникнуть затруднения, однако достаточно далеко, чтобы помешать самому собеседованию

- до собеседования они получили от персонала информацию о любых факторах, которые могут повлиять на поведение заключенного

8.3. Доступ к Совету. Заключенные должны иметь неограниченный доступ к Совету; это законодательно утвержденное право. Три основных пути, по которым могут производиться обращения, следующие:

- через отдельных членов Совета, обычно во время их дежурных посещений. Ношение значка Совета визитеров поможет заключенным узнать, кто вы. Убедитесь, что вы даете заключенным достаточно времени и возможностей подойти к вам со своими обращениями, и всегда записывайте сказанное, чтобы иметь возможность проверить у заключенного, правильно ли вы поняли характер его обращения

- через весь Совет, еженедельный семинар или «комиссию по обращениям», состоящую по крайней мере из 3 членов Совета. Это может происходить во время ежемесячного собрания Совета или заранее запланированного собрания комиссии. Важно убедиться, что заключенных не торопят с обращениями и что они подробно зафиксированы

- через “конфиденциальный доступ” к председателю Совета (то есть в специальном запечатанном конверте, доставленном напрямую председателю). Если начальник тюрьмы/контролер и

директор имеют веские основания считать, что существует угроза безопасности, конверт может быть вскрыт им/ею в присутствии председателя или уполномоченного члена Совета. На конверте с ответом должно быть четко обозначено, что он исходит от Совета визитеров. Получив такое письмо, председатель должен рассмотреть следующие пункты:

- должно ли это дело остаться конфиденциальным между председателем и заключенным
- рассматривалось ли дело ранее и, если да, то кем
- уместно ли обратиться к тюремному персоналу
- есть ли подтверждающие документы/записи
- поднимает ли это вопросы, которые Совет должен расследовать совместно с тюремным персоналом
- нужно ли сообщить о деле окружному управляющему какой совет/помощь/поддержку может предложить Совет

Если председатель принимает решение обсудить вопрос с другим членом Совета или начальником тюрьмы/контролером/директором, он должен разъяснить причины такого решения заключенному, по возможности, до обсуждения вопроса с другим лицом. Все обращения в Совет через конфиденциальный доступ должны регистрироваться в журнале.

8.4. Курс Совета. Важно, чтобы Совет выработал курс, позволяющий ему обеспечивать эффективную, единообразную и справедливую работу с обращениями. Этот курс должен быть сформулирован и в печатном виде предоставлен для ознакомления всем заключенным и персоналу, он должен включать следующие пункты:

- как и когда заключенные могут обращаться к члену Совета или заявить о желании встретиться со всем Советом
 - как обращения заключенных в Совет соотносятся с формальной тюремной системой заявлений/жалоб
 - краткое описание широты и пределов полномочий Советов
 - даты заседаний семинаров и комиссий по обращениям
 - прием обращений от заключенных, осуществляющих «грязный протест» (так называется форма протеста, при которой заключенные покрывают экскрементами себя и/или свою камеру).
- В таком случае первоочередное внимание должно быть уделено соображениям здоровья и безопасности. Тем не менее в обязанности Совета входит контролировать такую ситуацию и состояние

заключенного, одновременно принимая во внимание безопасность членов Совета, персонала и других заключенных

8.5. Предмет обращения. Обращения могут касаться любого и каждого аспекта тюремной жизни от мелкого неудовольствия и до серьезных соображений, которые могут входить в противоречие с установленными правилами и практикой. Вот наиболее часто встречающиеся темы:

- посещения
- контакты с семьей и другими людьми с воли
- перевод в другие тюрьмы, например ближе к дому или туда, где возможно прохождение специальных курсов или лечения
- пища
- условия содержания в тюрьме
- работа, заработок и условия
- личные принадлежности и одежда
- медицинская помощь
- наказания
- административные решения
- реакция учреждения на предыдущие заявления или жалобы

8.6. Разбирательство по обращениям. В обязанности Совета входит предпринять любое необходимое разбирательство, чтобы обеспечить полноценный ответ на обращение заключенного. Член Совета должен продолжать разбирательство до тех пор, пока не убедиться, что может быть дан подкрепленный аргументацией ответ. Можно обращаться за содействием к членам персонала, обладающим соответствующими знаниями и опытом. В некоторых случаях дело может быть передано в Отдел по работе с проблемами заключенных, который занимается решением вопросов, связанных с проблемами отдельных заключенных. Сюда относятся обращения по решениям суда, другие обращения, содержащие заявления/жалобы и общая корреспонденция. Вопросы, связанные с условиями содержания заключенных, обычно решаются с окружным управляющим. Справочник вспомогательных услуг также может оказаться полезным. Он содержит широкий спектр сведений об организациях, предоставляющих помощь и консультации заключенным. Копии такого справочника есть в каждом учреждении.

8.7. Ответы на обращения. Кроме самых простых случаев (например, когда вы просто предлагаете заключенному восполь-

зоваться системой заявлений/жалоб, возможно, рекомендуя соответствующее лицо, к которому следует обратиться), нужно избегать моментальных ответов. Доверие к Совету может быть серьезно подорвано действиями его членов, дающих необоснованные и неточные ответы. Ответ «Я не уверен, но я выясню» гораздо более предпочтителен. Если вы сомневаетесь, обратитесь за советом к председателю или более опытному члену Совета. Совет должен удостоверяться в том, чтобы на каждое обращение был как можно скорее дан ответ и должен стремиться к тому, чтобы:

- ответы даются как можно скорее, возможно, в рамках установленного лимита времени

- на каждое обращение дан индивидуальный ответ, устный или письменный, или оба, по возможности, тем членом Совета, к которому поступило обращение

- ответы ясные, обоснованные, точные и честные (в рамках ограничений, налагаемых соображениями безопасности)

- данные советы реалистичны и хорошо обоснованы

8.8. Запись обращений. Совет должен также выработать систему записей по обращению от изначального заявления/жалобы и до ответа, данного заключенному. Ведение и точность этих записей очень важны, и в интересах непрерывности должны быть вверены секретарю Совета. Если Совет собирает записи по обращениям в папку с отдельными листами, каждому обращению должен быть присвоен ходовой номер. Эти записи должны относиться к конфиденциальным делам Совета и не могут быть предоставлены для ознакомления никому без предварительного разрешения председателя Совета. Все стадии действий по обращению должны датироваться. Должна фиксироваться следующая информация:

- дата, когда было получено обращение
- сведения о заключенном — имя, номер, место пребывания
- краткое содержание обращения
- член(ы) Совета, занимающиеся этим случаем
- краткое содержание устных ответов
- предпринятые действия
- требующиеся действия (и кем они должны быть предприняты)
- краткое содержание окончательного ответа
- копия письменного ответа
- дата, когда был дан ответ

– член Совета, давший ответ

8.9. Контроль. Председатель и Совет должны регулярно контролировать уровень даваемых ответов, систему записей и время, которое уходит на подготовку полного ответа заключенному.

8.10. Памятка по работе с обращениями заключенных

– выслушайте заявление/жалобу и запишите, обсуждался ли вопрос со служащим по крылу/блоку/личным. Если да, то когда и с кем. Проверьте, знает ли заключенный о системе заявлений/ жалоб

– спросите, обсуждался ли вопрос с начальником тюрьмы устно или письменно через Систему конфиденциального доступа к начальнику тюрьмы. Проверьте и запишите, какой путь был использован

– спросите у заключенного, какие действия требуются от Совета и запишите сведения о любых предпринятых действиях, данной заключенному информации о результатах и кем она была дана (а также лично или письменно)

– выясните причину, по которой вопрос не обсуждался со служащим по крылу/блоку/личным, и напомните заключенному о процедурах, позволяющих быстро решать проблему, и проверьте, знаком ли он с ними. Совет это не короткий путь в обход их

– конфиденциальный доступ к начальнику тюрьмы/окружному управляющему может помочь решить проблему, а Совет может содействовать в оформлении письма при желании заключенного

– заключенный также может использовать конфиденциальный доступ к председателю Совета, хотя Совет не является формальным адресатом заявлений, то есть он не имеет исполнительной власти, а может лишь давать совет и оказывать содействие

– проверьте, знаком ли заключенный с процедурой, то есть ежедневным приемом устных обращений и сроком «рассмотрения» для письменных обращений

– устные обращения к начальнику тюрьмы принимаются ежедневно, кроме воскресений/праздников. Срок первоначального ответа по письменным обращениям в системе заявлений/жалоб составляет 7 дней

– не все вопросы могут быть разрешены начальником тюрьмы. Более сложные дела (например, условное освобождение/судебные решения) решаются в руководстве Тюремной службы. Первоначальный ответ должен быть получен в течение 6 недель

Совет должен решить, хочет ли он поддерживать заявление/жалобу заключенного на каком бы то ни было уровне. Совет может обратиться к начальнику тюрьмы за пересмотром решения или информировать окружного управляющего

NB: до того, как давать ответ, член Совета должен проверить:

- любые факты с соответствующим членом персонала или коллегами по Совету
- что все обращения в Совет подписаны и датированы, записаны предпринятые действия и полученные результаты
- что они должным образом записаны и должны составлять часть официальных документов Совета
- что обращения в Совет подвергаются проверке во время ежемесячных собраний Совета
- что внутри Тюремной службы более нет адресатов заявлений, однако вы можете решать вопрос за пределами тюремной систему (например, с адвокатом, депутатом Парламента, министром внутренних дел, тюремным омбудсменом или королевой)

9. Инспекция пищи

9.1. Тюремное правило 78(2) и УНП правило 82(2) требует, чтобы Совет установил контроль за питанием заключенных, который регулярно осуществляется одним из членов Совета через небольшие промежутки времени. Обычно это является частью дежурного визита.

9.2. Если на стадии приготовления пищи могут проводиться ее периодические проверки, то очень важно регулярно инспектировать и пробовать пищу во время сервировки, приема пищи и при возможности полного обзора заключенных. Нужно менять место инспекции. Хотя хорошо делать это без предупреждения, в некоторых тюрьмах работает система заказа пищи, которая требует предварительного уведомления. Члены Совета должны записывать, что они попробовали, свое впечатление о виде, качестве и количестве этой пищи.

10. Воздействие условий содержания на здоровье заключенных

10.1. Тюремное правило 78(3) и УНП правило 82(3) говорит, что Совет должен заняться изучением любого сообщения, поступившего к ним от члена совета или от другого лица, о том, что какие-либо условия тюремного содержания представляют угрозу для физического или душевного здоровья заключенного.

10.2. Сообщения такого характера должны тщательно расследоваться, в независимости от того, кто занимается расследованием, и важно, чтобы расследование привело к незамедлительному принятию мер.

11. Дежурные визиты

11.1. Согласно тюремному правилу 79(2) и УНП правилу 83(2), члены Совета имеют доступ в любое время в любую часть тюрьмы, хотя необходима специальная договоренность для визита во время «ночного режима». В это время количества персонала снижено, и учреждение наиболее уязвимо. Так как от начальников тюрем/директоров требуется дача инструкций по безопасному допуску посетителей, может оказаться нереалистичным, чтобы в учреждении, особенно там, где содержатся особо опасные преступники, допускались ночные визиты без предупреждения. Компромисс может состоять в том, чтобы частично предупредить начальника тюрьмы/директора.

11.2. Тюремное правило 79(1) и УНП правило 83(1) требует от Совета составить расписание дежурств, согласно которому хотя бы один член Совета посещает тюрьму в промежутках между (ежемесячными) заседаниями Совета. Образцовый устав Советов (Статья 11) рекомендует еженедельные посещения учреждения. Во время каждого дежурного визита должны вестись записи, которые будут рассмотрены на следующем заседании Совета. Вопросы, вызвавшие беспокойство, должны быть незамедлительно обсуждены с начальником тюрьмы/директором или соответствующим членом персонала.

11.3. Важно, чтобы регулярно посещались все части тюрьмы, и Совет должен составить программу для обеспечения этого.

11.4. Дежурные визиты — первое средство получения независимой информации о состоянии учреждения. Сюда входит наблюдение за тем, как содержаться заключенные, какие удобства име-

ются в их распоряжении, как идут дела, а также тактические расспросы персонала и заключенных. Члены Совета имеют доступ:

— в любое время к любому заключенному, с которым он может беседовать наедине, так, чтобы сотрудники тюрьмы не могли видеть и слышать их (Тюремное правило 79(2) и УНП правило 83(2))

— к документации тюрьмы (Тюремное правило 79(3) и УНП правило 83(3)), но сюда не входит медицинская документация

11.5. Меры безопасности во время дежурного посещения:

— необходимо постоянно следить за личным имуществом, особенно небольшими сумками, бумажниками, ювелирными изделиями и ключами. С ними нужно обращаться ответственно, так чтобы не вызывать соблазна. Кроме того, стоит подумать, действительно ли необходимо нести их с собой на дежурное посещение

— неизбежно возникают ситуации, когда уязвимость членов Совета повышается. Необходимо запомнить, где располагаются кнопки сигнализации в крыльях тюрьмы, мастерских и комнатах для собеседования. Члены Совета должны стараться избегать ситуаций, в которых возникает угроза безопасности, и представлять себе все свои действия в аспекте безопасности. Нужно также учитывать рекомендации персонала

— вы должны иметь при себе, но не на виду, вашу Тюремную идентификационную карточку всякий раз, когда посещаете учреждение. Охрана или другой персонал может попросить вас предъявить ее на входе для подтверждения вашей личности в любое время

— вы должны носить значок Совета визитеров, чтобы тюремный персонал и заключенный знали, кто вы

— если политика тюрьмы позволяет вам носить с собой ключи, необходимо проявлять предельную осторожность. Все члены Совета перед тем, как впервые взять с собой ключи, должны пройти подготовку у офицера по безопасности. Общие рекомендации таковы:

- ключи должны быть прикреплены на цепочке к крепкому ремню у вас на поясе
- они должны быть прикреплены до того, как вы покинете караульное помещение

- они должны оставаться прикрепленными до тех пор, пока вы не покинете тюрьму
- они не должны передаваться никакому другому лицу
- держите их незаметными
- запирайте после себя любую дверь, которая была заперта до этого
- если ваш ключ застрял или сломался в замке, оставайтесь рядом и зовите подмогу
- никогда не пропускайте заключенного через дверь, которую вы отперли

- всегда сдавайте ключи перед тем, как покинуть учреждение

11.6. Организация дежурных посещений. Организация дежурных посещений может включать разные меры. Некоторые Совета предпочитают, чтобы члены производили посещения в парах, другие используют систему, при которой один член Совета осуществляет дежурные посещения раз в неделю. Дежурные посещения должны по возможности происходить без предупреждения. Члены Совета могут выбирать — производить ли дежурное посещение в сопровождении члена персонала или в одиночку. Если вы предпочитаете идти без сопровождения:

- вы можете получить ключи или просто просить персонал отпереть для вас двери

- вы будете выглядеть более независимым

- вы сможете почувствовать себя более свободным в отношении того, куда и когда идти и как долго там оставаться

- заключенные, желающие подать заявление в Совет, могут гораздо свободнее обратиться к вам и

- очень важно, чтобы персонал все время знал, где вы находитесь. Если вы предпочитаете идти в сопровождении члена персонала:

- может понадобиться ждать, пока он/она освободится от выполнения своих обязанностей

- вы можете хорошо познакомиться с сопровождающим и получить представление о взгляде персонала на происходящее в учреждении

- вы должны убедиться в том, что именно вы, а не ваш сопровождающий, определяет, куда пойти во время вашего визита

- вы можете чувствовать себя более защищенным, нежели когда вы сами несете ключи с собой

— вы должны обеспечить возможность заключенным подойти и обратиться к вам

— вы должны дать возможность любому желающему обратиться к вам так, чтобы ваш сопровождающий его не слышал

Выбор остается за каждым отдельным членом Совета для того, чтобы дежурное посещение происходило подобающим и удобным образом. Никто из нас не может критически подойти к делу, если с одной стороны чувствует себя в напряжении или опасности, а с другой бессильным и ограниченным в возможностях.

11.7. Особые части тюрьмы. Блок наказания/сегрегации (включая встречи и разговоры с находящимися там заключенными), специальное помещение, госпиталь и/или медицинская часть, а также кухня (включая пробу пищи) рассматриваются как ключевые пункты тюрьмы, которые необходимо посещать чаще, чем другие ее части. Поэтому эти помещения и связанные с ними обязанности должны быть охвачены во время каждого дежурного посещения.

11.8. Другие части тюрьмы. Каждое учреждение уникально и требует особо разработанной программы посещения членами Совета. Невозможно дать точные рекомендации, но каждое дежурное посещение предоставляет членам Совета возможность смотреть, слушать и докладывать. Кроме установленной обязанности посещать важнейшие части тюрьмы, члены Совета должны познакомиться со всеми ее частями. Совет может поручить отдельным членам заниматься особыми сферами интереса, как то образование и мастерские, спорт и досуг, работа, охрана и безопасность, посещения и центры для посетителей, капелланство, администрация и т.п. Однако члены Совета должны избегать того, чтобы работающий в этих сферах персонал относился к ним как к своим «представителям» в Совете. Этого можно избежать, часто меняя сферу работы.

11.9. Состояние помещений. Члены Совета должны следить за состоянием помещений. Члены Совета должны применять здравый смысл и приемлемые стандарты для того, чтобы определить, являются ли условия, в которых живут и работают заключенные и персонал подобающими. Во время дежурных посещений члены Совета должны обращать внимание на вещи, которые могут стать причиной беспокойства в отношении, например:

— общий вид всех владений, включая здания, ограду, окружающий ландшафт, дороги, тропы, сады и т. д.

- охрана и безопасность заключенных и персонала
- стандарты ремонта и подновления всех построек
- стандарты приготовления пищи и раздаточных помещений
- такие нюансы, как шум и запахи
- основные услуги предоставления отопления, света, воды и мусоросбора

- состояние санитарно-бытовых помещений

11.10. Стандарты проживания. Ни одна комната или камера не может использоваться, если она не сертифицирована в отношении максимального количества заключенных, которые могут там спать или содержаться одновременно. Члены Совета должны проверять сертификацию камер. Если камеры перенаселены, члены Совета должны убедиться в том, что получено соответствующее разрешение министра внутренних дел. Члены Совета должны также инспектировать на предмет адекватности:

- отопление, освещение и вентиляцию
- средства противопожарной безопасности
- доступ к санитарным удобствам
- чистое постельное белье и полотенца
- места для хранения вещей и доски объявлений
- если членам Совета следует обсуждать с персоналом чистоту отдельных камер, то нужно избегать делать замечания отдельным заключенным по поводу состояния их камер

11.11. Общее. Вышеприведенные параграфы дают лишь общую схему дежурных посещений. Следующие разделы, касающиеся контроля, здоровья, прав и занятий заключенных, предоставляют дополнительную информацию и рекомендации, которые могут оказаться полезны для членов Совета при разработке программы дежурных посещений.

11.12. Ведение записей при дежурных посещениях. По завершении дежурного посещения член Совета должен обязательно сделать подробные записи в форме письменного отчета. Эти записи должны сохраняться по крайней мере 6 лет. Стиль записей определяется каждым Советом самостоятельно и может значительно варьироваться от свободной прозы до заполнения специально составленной формы. Если используется последний вид, то каждая страница должна быть пронумерована и датирована, чтобы ни одна не выпала. Предметы, которые необходимо записывать, включают:

- дату дежурного посещения, включая время прибытия и отъезда
- получили ли вы ключи
- имя сопровождающего, если вы производили посещение не в одиночку
- посещенные части учреждения, в особенности установленные порядком части
- краткое описание увиденного и услышанного вами во время визита
- замечания о том, что вы нашли особенно интересным
- любые предметы беспокойства, вызванного у вас увиденным или услышанным
- любые вопросы, на которые вы не смогли получить удовлетворительных ответов

11.13. Содержание отчетов. Нужно следить за тем, чтобы в отчетах о дежурных посещениях не встречалось утверждений, которые могут быть неправильно истолкованы или нанести обиду. Нужно также избегать личных замечаний и критики. Нужно помнить, что отчеты о дежурных посещениях могут быть прочитаны не только членами Совета, но и другими людьми, а также в необычных и исключительных обстоятельствах стать достоянием других органов, например, coronера, полиции, тюремного омбудсмана или инспектората тюрем.

11.14. Дежурные посещения и заседания Совета. Во время ежемесячного заседания Совета отчеты о дежурных посещениях должны стать основой обсуждения между членами Совета и начальником тюрьмы/контролером/директором. Отчеты должны быть предоставлены для ознакомления начальнику тюрьмы/контролеру/директору заблаговременно перед собранием, чтобы дать ему/ей возможность подготовить обдуманый ответ. Факты, вызывавшие беспокойство, должны быть подвергнуты тщательному наблюдению, до тех пор, пока не будет получен удовлетворительный результат.

12. Ежегодный отчет

12.1. Установленные требования и содержание:

- согласно Правилу 80, УНП правилу 84, Совет имеет установленную законом обязанность ежегодно отчитываться министру внутренних дел по поводу состояния учреждения и его управле-

ния, добавляя к этому отчету любые предложения и рекомендации, которые считает нужным. Ежегодные отчеты Советов ценятся за представленный в них независимый взгляд на деятельность учреждения, к которому прикреплен Совет. Однако о серьезных фактах нужно сообщать незамедлительно, не откладывая до ежегодного отчета

— при подготовке отчета Совет сочтет нужным проанализировать не только повседневное функционирование учреждения, но также его общую эффективность и то, действительно ли его ресурсы используются разумно и экономно. Поэтому Совет может захотеть принять во внимание ведомость о служебных обязанностях учреждения и годовой контракт начальника тюрьмы с окружным управляющим. Эти документы, а также контроль режима, проводимый начальником тюрьмы, чтобы сравнить деятельность учреждения с условиями контракта, предоставит данные для оценки состояния учреждения и его управления

— отчет всегда должен быть адресован министру внутренних дел. Ответ будет дан министром внутренних дел или министром тюрем после его/ее консультаций

— в отчете должны быть отмечены те области, которые Совет не нашел удовлетворительными, и должны быть ясно обозначены те вопросы, на которые Совет хотел бы получить ответы от министра внутренних дел, Тюремной службы или секретариата

— предоставление необходимой статистики, касающейся содержания заключенных, управления и состояния учреждения в отдельных тюрьмах, а также соответствующий анализ помогают министру внутренних дел и тюремному министру получить ясное представление о работе Советов, а также проблемах и хорошей практике работы. Это также помогает министрам и другим должностным лицам быстрее определить, что относится к региональным и к общегосударственным вопросам

— важно, чтобы из отчета ясно следовало, насколько Совет удовлетворен состоянием учреждения. Он должен скорее отражать работу Совета по выполнению своих функций, чем представлять обзор тюремного года

— определяя размеры своего отчета, Советам должны всегда иметь в виду, что адресаты обычно находят краткий документ наиболее полезным. Если вы довольны состоянием дел в вашем

учреждении, так и напишите. Это сэкономит много работы и времени.

12.2. Рекомендуемый формат

Страницы 1/2 — Пресс-релиз/Основные пункты и краткое содержание отчета

Страница 3 — Оглавление

Раздел 1. Обзор года — для Советов может оказаться полезным следовать формату стандартной повестки заседаний Совета, учитывая их собственный режим и практику работы.

Раздел 2. Вопросы, рекомендации и предложения министру внутренних дел

Раздел 3. Вопросы, рекомендации и предложения Тюремной службе

Раздел 4. Вопросы, рекомендации и предложения секретариату

Раздел 5. Отчет о деятельности Совета

Приложения. Статистика (со сравнением данных разных лет) должна включать:

- количество и анализ обращений
- сравнение системы обращений в Совет и официальной системы заявлений/жалоб
- количество произведенных дежурных посещений
- количество других посещений
- количество заседаний Совета и посещаемость
- список утвержденных случаев сегрегации по системе ПИД (GOOD) и ЛИ (OI) согласно правилу 45, УНП правилу 49
- использование специальных камер
- использование медицинских и немедицинских средств сдерживания.

12.3. Составление проекта. Ответственность за составление проекта отчета лежит на действующем на этот момент председателе, члены Совета принимают в этом участие. Отчет не должен подаваться министру внутренних дел до тех пор, пока он не будет официально рассмотрен и одобрен полным составом Совета. Тогда председатель должен подать отчет министру внутренних дел через главу секретариата.

12.4. Публикация ежегодных отчетов. Министры сообщили, что хотели бы, чтобы все Советы публиковали свои ежегодные отчеты. Соответствующее изменение будет внесено в Тюремные пра-

вила в ближайшем будущем. В любом случае публикация имеет несколько очевидных преимуществ. Благодаря ей могут:

- увеличиваться масштаб работы Совета
- укрепляться связи между учреждением и местным сообществом
- привлекаться представители общественности для работы в Советах

Руководства по публикации ежегодно распространяются главой секретариата и должны внимательно изучаться. Они содержат рекомендации по работе с деликатными вопросами, которые могут поставить под угрозу конфиденциальность или безопасность заключенных или персонала. Если Совет решает опубликовать свой отчет, председатель должен известить об этом секретариат. Это должно быть сделано по крайней мере за один календарный месяц до того, как отчет будет предоставлен в распоряжение местных или центральных средств массовой информации. Если Совет решает опубликовать лишь краткое содержание своего отчета, должны быть предприняты те же меры предосторожности в отношении безопасности/конфиденциальности и должно быть произведено такое же уведомление.

12.5. Пресс-релизы и контакты со средствами массовой информации. Перед любым контактом со средствами массовой информации необходимо проконсультироваться с секретариатом или министерством внутренних дел/пресс-службой Тюремной службы. При выборе времени Совету следует:

- избегать задержек, к ним редко относятся с уважением
- избегать уик-эндов и праздников
- для местной прессы, подавать за 72 часа до дня публикации
- иметь в запасе месяц после подачи Ежегодного отчета министру внутренних дел и до его публикации (нужно сообщить секретариату, намеревается ли Совет опубликовать свой ежегодный отчет)

12.6. Ваш пресс-релиз должен быть направлен следующим лицам и организациям:

- начальнику тюрьмы/контролеру/директору
- главе секретариата Советов визитеров
- в пресс-службу Тюремной службы Ее Величества
- в местную прессу — редактору новостей

- на местное радио/ТВ — редактору новостей или специальным корреспондентам (если известны)
- возможно, в центральную прессу, радио/ТВ — на имя специального корреспондента по внутренним делам
- в Ассоциация прессы — специалисту по внутренним делам

РАЗДЕЛ С

1. Права человека

1.1. Акт о правах человека вступил в силу в Соединенном Королевстве 2 октября 2000 года. Это “высший акт”, что означает, что он стоит выше других законодательных документов. До сих пор было мало случаев обращений заключенных в Европейский суд по правам человека, однако члены Советов должны быть знакомы с этим актом и потенциальным значением, которое он может иметь для заключенных, персонал и работу членов Советов. Для более подробной информации см. PSI 60/2000.

1.2. Работа Тюремной службы по самой своей природе связана с проблемами прав заключенных. Права заключенного должны находиться в равновесии с теми обязанностями, которые имеет Тюремная служба по отношению к этому лицу, другим заключенным, жертвам и общественности. Необходимо, чтобы служба могла доказать, что в тех случаях, когда права заключенного были нарушены, это было обосновано.

1.3. Особенно важно знакомство членов Советов с Актом в связи с проблемами обращения персонала с заключенными. Рекомендация, которую можно дать на текущий момент, состоит в том, что члены Советов должны быть очень скрупулезны в своих письменных обоснованиях утверждения продолжительной сегрегации.

2. Отношения членов совета с тюремным персоналом и заключенными

2.1. Отношения с персоналом. Для выполнения своих установленных обязанностей Совет, как в целом, так и в лице отдельных членов, должен проявлять интерес не только к заключенным, но и к персоналу:

- исключительно важно оставаться беспристрастным
- не принимайте сторону заключенных или персонала
- не включайтесь в споры между персоналом и администрацией
- придерживайтесь принципов справедливости и гуманности, проявляя при этом последовательность и гибкость
- проявляйте интерес и заботу к работе, деятельности и проблемам персонала
- слушайте персонал — это часто вознаграждается повышением внимания к роли Совета, растущим доверием и взаимным уважением

— члены Совета могут получить много полезной и ценной информации, которая поможет им в понимании учреждения.

2.2. Консультации и поддержка, оказываемые персоналу. Иногда представители персонала могут обращаться к отдельным членам Совета за консультациями или даже поддержкой:

- предоставляйте консультации и поддержку, не ставя под угрозу независимость Совета
- убедитесь в том, что вы не подрываете отношений с другими членами персонала или администрации
- направьте обратившегося к вам к соответствующему источнику помощи/совета
- будьте готовы просто выслушать
- с готовностью давайте консультации по местным вопросам (образование, особенности жизни местного сообщества и т. п.)

2.3. Члены Совета могут оценить атмосферу в учреждении через общение с персоналом и с заключенными. Членам Совета уместно проявить интерес к взглядам членов персонала на:

- их работу и факторы, влияющие на нее
- обращение с заключенными
- отношения между персоналом и заключенными и факторами, влияющими на них

2.4. Служащий по персоналу. Хорошее самочувствие и благополучие персонала — необходимая составляющая хорошо отлаженного учреждения. Знание и понимание проблем и интересов персонала повышает доверие к Совету. Служащий по персоналу должен регулярно посещать учреждение и его/ее телефонный номер должен быть записан на видном месте. Он/она должен содействовать членам персонала в решении возникающих у них личных проблем.

2.5. Отношения с заключенными. Степень доверия к Совету во многом зависит от качества отношений, существующих между заключенными и членами Совета. Важно, чтобы члены Совета демонстрировали:

- независимость Совета
- свое знание учреждения
- свою способность доводить проблемные вопросы до соответствующих инстанций
- свою беспристрастность и готовность к общению (как слушать, так и говорить)

2.6. Контакт с заключенными должен основываться на взаимном уважении и понимании. Вы должны вести себя так, чтобы:

- к вам было легко подойти и обратиться
- в вас было легко определить члена Совета визитеров (именные значки)

2.7. Не рекомендуется проявлять чрезмерную активность в связи с делами одного заключенного или брать на себя функции, более подходящие профессионалам, как то социальному работнику, психологу и т. п.

2.8. В вашем повседневном общении с заключенными вы можете выступать как:

- звено, связывающее их с внешним миром
- советчик по вопросам личного и общего характера
- посредник между заключенным и начальником тюрьмы, окружным управляющим, Тюремной службой на всех уровнях, министром, министром внутренних дел, если необходимо
- консультант, способный дать разъяснения по поводу правил, форм или документов
- защитник от любого превышения полномочий и дискриминационной практики

3. Меры безопасности учреждения

3.1. Меры безопасности учреждения должны соответствовать стандартам, изложенным в Руководстве по безопасности Тюремной службы и местным инструкциям по безопасности, выпущенным начальником тюрьмы/директором.

3.2. Бизнес-план учреждения должен соотносить общегосударственные стандарты с согласованной практикой.

3.3. В задачу Совета входит составление собственного плана, который поможет обеспечить соответствие всех аспектов тюремной безопасности изложенным стандартам. Выполняя эти обязанности, Совет должен ознакомиться с:

— всей тюремной документацией, относящейся к вопросам безопасности и связанными с этим отчетами

— местными инструкциями по безопасности, документацией учреждения, записями и статистикой по безопасности

— проверками безопасности

— политикой местной администрации в отношении заключенных категории А

— политикой местной администрации в отношении заключенных списка Е

— политикой и практикой в отношении:

- досмотра посетителей

- досмотра заключенных до и после посещений

- досмотра всего персонала Тюремной службы и гражданских посетителей (включая членов Советов визитеров)

- в особенности досмотра камер и больничных палат и всех помещений учреждения, в которых присутствуют заключенные

- досмотра личного имущества, особенно при поступлении

- безопасности при работе с оборудованием

- бухгалтерского дела для заключенных

3.4. Члены Совета должны познакомиться со всеми аспектами подготовки персонала по вопросам безопасности. Советы должны организовать по договоренности с начальником тюрьмы/директором соответствующие курсы подготовки по безопасности, включая подготовку по обращению с ключами, для членов Совета.

4. Классификация и распределение — общие принципы

4.1. Классификация и распределение — это вопросы, которые часто возникают в обращениях заключенных к Совету. Хотя они и являются вопросами безопасности, на которые Совет не имеет влияния, они должны быть под наблюдением Совета. Для дальнейшей информации члены Совета должны обращаться к PSO 0900.

5. Классификация и распределение — взрослые мужчины

5.1. Для этой группы предусмотрены следующие определения различных категорий безопасности:

— категория А. Заключенные, побег которых может быть крайне опасным для общества, полиции или безопасности государства, не имеет значение сколь мала вероятность их побега, и в отношении которых задача должна состоять в том, чтобы сделать их побег невозможным.

— Категория В. Заключенные, для которых не требуются высочайшие условия безопасности, но побег для которых должен быть сделан очень трудным.

— Категория С. Заключенные, которым нельзя доверять в открытых условиях, но которые не имеют средств или воли для совершения задуманной попытки побега.

— Категория D. Заключенные, которым можно в разумных пределах доверять в открытых условиях.

— Категория U. Не прошедшие классификации.

5.2. Заключенные разделяются на категории в зависимости от степени вероятности того, что они попытаются бежать, и той опасности, которую они будут представлять в таком случае. В большинстве случаев только эти два фактора определяют категорию безопасности, к которой отнесен данный заключенный. Однако в некоторых немногочисленных случаях поведение заключенных в тюрьме и необходимость наблюдения за ними, соответствующая той опасности, которую они могут представлять, вынуждает причислить их к более высокой категории безопасности, нежели та, которой соответствует степень вероятности их побега и их общественная опасность. Важно отметить, что причисление к категории безопасности должно производиться только на основе этих соображений. Такие факторы, как способность общаться с другими заключенными, потребности, связанные с образованием, подготовкой или медицинским обеспечением, а также наличие вакансий в соответствующих учреждениях, не должны приниматься во внимание на этой стадии. Они вступают в силу во время распределения, которое является отдельным самостоятельным процессом.

5.3. Мероприятия по рекомендации заключенных для категории А подробно указаны в Руководстве по безопасности.

5.4. Все заключенные, содержащиеся под стражей в ожидании суда, или осужденные и ожидающие приговора, за исключением тех, кто был временно причислен к категории А, должны быть отнесены к категории U до тех пор, пока они не будут причислены к определенной категории.

5.5. Принципы, определяющие классификацию и распределение заключенных, приговоренных к пожизненному заключению, изложены в Руководстве по отбывающим пожизненное заключение (PSO 4700).

5.6. Три приоритетных соображения, которые не всегда могут быть совместимы, определяют распределение заключенного в исправительное учреждение:

- нужды безопасности, включая контроль
- необходимость использовать свободные места в исправительных тюрьмах
- нужды отдельных заключенных

5.7. Хотя основным фактором, влияющим на распределение, является категория безопасности, также должны быть приняты во внимание изданные критерии распределения для конкретных учреждений, а также следующие качества заключенного:

- его совместимость с определенными типами условий заключения (ранимость, возраст и т. д.)
- медицинские и психиатрические нужды
- потребности в определенных программах, связанных с его правонарушением
- близость к его дому или его вероятных посетителей
- потребности, связанные с образованием или подготовкой, или потенциал

5.8. Все заключенные, кроме отбывающих срок меньший, чем 12 месяцев, должны проходить пересмотр их категории безопасности, производимый комиссией или отдельным служащим через регулярные интервалы времени, или в любой момент, когда возникнут значительные изменения в их обстоятельствах. Кроме заключенных категории А, подлежащих рассмотрению в Комитете по категории А, и заключенных, приговоренных к пожизненному сроку, чьи дела рассматривает Отдел по пожизненному заключению, первый пересмотр категории должен быть произведен не позднее, чем через 12 месяцев после вынесения приговора. Заключенные категорий В и С, отбывающие срок более 12 меся-

цев, но менее 4 лет, должны проходить пересмотр каждые 6 месяцев. Заключенные категорий В и С, отбывающие срок более 4 лет, должны проходить его ежегодно. Для заключенных категории D регулярные пересмотры не предусмотрены, однако они могут подвергнуться пересмотру категории в любой момент, если повысится опасность, которую они могут представлять.

5.9. Заключенный должен быть проинформирован о принятом решении и его основаниях. Апелляции против решений должны подаваться менеджеру юридического эксперта или председателю комиссии на форме заявлений и жалоб.

6. Классификация и распределение — несовершеннолетние правонарушители мужского пола

6.1. Для этой группы предусмотрены следующие определения разных категорий безопасности:

— Категория А. Заключенные, чей побег представляет большую опасность для общества или полиции или безопасности государства, в независимости от того, насколько этот побег вероятен и перед кем стоит задача сделать его невозможным.

— Ограниченный статус. Правонарушители, приговоренные к заключению в учреждение для несовершеннолетних правонарушителей, чей побег представляет серьезную опасность для общества и которых требуется содержать в специально обозначенном помещении с повышенной степенью безопасности.

— Закрытые условия. Несовершеннолетние правонарушители, для которых не требуются высочайшие условия безопасности, но которые представляют опасность в открытых условиях или которым нельзя доверять в открытых условиях.

— Открытые условия. Несовершеннолетние правонарушители, представляющие небольшую опасность и которым можно доверять в разумных пределах в открытых условиях.

6.2. Несовершеннолетние правонарушители классифицируются по категориям объективно в зависимости от вероятности совершения побега и той опасности, которую они могут представлять в таком случае. Такие факторы, как способность общаться с другими заключенными, потребности, связанные с образованием или подготовкой, не должны приниматься во внимание на этой стадии.

6.3. Все несовершеннолетние правонарушители, содержащиеся под стражей в ожидании суда, или осужденные и ожидающие приговора, за исключением тех, кто был временно причислен к категории А, должны быть отнесены к категории У до тех пор, пока они не будут причислены к определенной категории.

6.4. Мероприятия по рекомендации несовершеннолетних правонарушителей для категории А и ограниченного статуса подробно указаны в Руководстве по безопасности. Принципы, определяющие классификацию и распределение заключенных, приговоренных к пожизненному заключению, изложены в Руководстве по отбывающим пожизненное заключение (PSO 4700).

6.5. Распределение несовершеннолетних правонарушителей должно представлять собой отдельный от классификации процесс. Определять распределение должны два приоритетных фактора, часто вступающих в противоречие между собой:

- нужды безопасности
- нужды несовершеннолетнего правонарушителя

6.6. Основным фактором, принимаемым во внимание при распределении несовершеннолетнего правонарушителя, должна быть его категория безопасности. Все принимающие учреждения должны иметь список критериев приема. Также во внимание должны приниматься любые ограничительные критерии, согласованные с местными властями, начальниками тюрем, окружными управляющими или отделом по планированию владений штаб-квартиры Тюремной службы. Кроме того, необходимо учесть:

- совместимость заключенного с определенными типами условий заключения (ранимость, возраст и т. д.)
- его медицинские и психиатрические нужды
- потребности в определенных программах, связанных с его правонарушением
- близость к дому или его вероятных посетителей
- потребности, связанные с образованием или подготовкой, или соответствующий потенциал.

7. Распределение подростков

7.1. Совет по правосудию несовершеннолетних имеет своей первоочередной обязанностью распределение подростков, приго-

воренных к исправительно-трудовому заключению. Отбывающие свое исправительно-трудовое заключение в учреждении Тюремной службы всегда первоначально помещаются в учреждение закрытого типа для несовершеннолетних правонарушителей.

7.2. Любой последующий перевод в учреждение открытого типа может быть назначен после рассмотрения степени опасности подростков мужского и женского пола.

7.3. Подростки (в возрасте от 15 до 17 лет), приговоренные согласно разделам 90-92 (Приговор) Акта о полномочиях уголовных судов 2000 года, могут быть направлены в учреждение для несовершеннолетних правонарушителей, местное учреждение опеки над детьми или исправительный центр для несовершеннолетних Гленторн, управляемый департаментом здравоохранения. Направленные в местные учреждения опеки в большинстве случаев по достижении 18 лет направляются в учреждения для несовершеннолетних правонарушителей. Решения по распределению принимаются Советом по правосудию несовершеннолетних, заседающим в Абелл Хаусе.

7.4. Подростки, приговоренные к заключению на срок, угодный Ее Величеству, или к пожизненному заключению, обычно распределяются Отделом по пожизненному заключению, заседающему в Абелл Хаусе.

8. Классификация и распределение женщин-заключенных

8.1. Для этой группы предусмотрены следующие определения разных категорий безопасности:

— Категория А. Заключенные, чей побег представляет большую опасность для общества или полиции или безопасности государства, в независимости от того, насколько этот побег вероятен и перед кем стоит задача сделать его невозможным.

— Закрытые условия. Заключенные, для которых не требуются высочайшие условия безопасности, но которые представляют слишком большую опасность в открытых условиях или которым нельзя доверять в открытых условиях или для кого не подходят открытые условия.

— Открытые условия. Несовершеннолетние правонарушители, представляющие небольшую опасность, которым можно доверять

в разумных пределах в открытых условиях и кому подходят открытые условия.

— Категория U. Не прошедшие классификации.

8.2. Заключенные классифицируются по категориям объективно в зависимости от вероятности того, что они совершат побег, и той опасности, которую они могут представлять в таком случае. Такие факторы, как способность общаться с другими заключенными, потребности, связанные с образованием или подготовкой, и наличие вакансий в соответствующих учреждениях, не должны приниматься во внимание на этой стадии.

8.3. Оценка распределения должна признавать, что могут существовать важные факторы, влияющие на распределение заключенной. Это может означать, что заключенная с открытой категорией содержится в закрытых условиях. Вот некоторые примеры вопросов, которые необходимо принимать во внимание:

- облегчение посещений детьми
- обеспечение создания условий для ухода за детьми
- прохождение исправительной программы

8.4. Мероприятия по рекомендации заключенных для категории A подробно указаны в Руководстве по безопасности.

8.5. Все заключенные, содержащиеся под стражей в ожидании суда, или осужденные и ожидающие приговора, за исключением тех, кто был временно причислен к категории A, должны быть отнесены к категории U до тех пор, пока они не будут причислены к определенной категории.

8.6. Принципы, определяющие классификацию и распределение заключенных, приговоренных к пожизненному заключению, изложены в Руководстве по отбывающим пожизненное заключение (PSO 4700).

8.7. Все заключенные, кроме отбывающих срок меньший, чем 12 месяцев, должны проходить пересмотр их категории безопасности, производимый комиссией или отдельным служащим через регулярные интервалы времени, или в любой момент, когда возникнут значительные изменения в их обстоятельствах. Кроме заключенных категории A, подлежащих рассмотрению в Комитете по категории A, и заключенных, приговоренных к пожизненному сроку, чьи дела рассматривает Отдел по пожизненному заключению, первый пересмотр категории должен быть произведен не позднее, чем через 12 месяцев после вынесения приговора.

Заклученные категорий В и С, отбывающие срок более 12 месяцев, но менее 4 лет, должны проходить пересмотр каждые 6 месяцев. Заклученные категорий В и С, отбывающие срок более 4 лет, должны проходить его ежегодно. Для заклученных категории D регулярные пересмотры не предусмотрены, однако они могут подвергнуться пересмотру категории в любой момент, если повысится опасность, которую они могут представлять.

8.8. Заклученная должна быть проинформирована о принятом решении и его основаниях. Апелляции против решений должны подаваться менеджеру юридического эксперта или председателю комиссии на форме заявлений и жалоб.

9. Классификация и распределение — заклученные категории А

9.1. Обязанность временного причисления неосужденных заклученных или несовершеннолетних правонарушителей к категории А и определение соответствующей классификации опасности побега лежит на отделе по управлению делами заклученных Директората тюрем с повышенными мерами безопасности штаб-квартиры Тюремной службы. Решение об утверждении причисления осужденного заклученного или несовершеннолетнего правонарушителя к категории А или ограниченному статусу принимает Отделом по управлению делами заклученных.

9.2. Распределение заклученных и несовершеннолетних правонарушителей, утвержденных в категории А или ограниченном статусе, производится Отделом по категории А штаб-квартиры Тюремной службы.

10. Неосужденные заклученные

10.1. Неосужденные заклученные — это те, кто содержатся под стражей в ожидании суда, то есть не получившие приговора.

10.2. Им полагаются некоторые дополнительные права, которые включают:

— разрешение носить собственную одежду при условии, что она имеет подобающий вид, чиста и опрятна

— посещения общей длительностью по крайней мере полтора часа в неделю

— более высокие пределы использования собственных наличных денег

— табак, принесенный с собой во время поступления

— выбор работать или не работать

— возможность иметь собственные книги, газеты, писчие принадлежности и другие средства досуга, кроме тех, против которых возражает Совет визитеров или начальник тюрьмы (Правило 43(1))

10.3. Нужно отметить, что дополнительные дни, назначенные судебным решением, добавляются к будущему сроку.

10.4. Неосужденные заключенные должны содержаться отдельно от осужденных, кроме тех случаев, когда они соглашаются жить вместе или участвовать в общих мероприятиях с осужденными заключенными. Тюремное правило 7 (2) уполномочивает начальника тюрьмы определять ту степень, до которой это можно разумно допускать при условии, что от неосужденного заключенного нельзя требовать делать камеру с осужденным заключенным.

11. Заключенные, приговоренные к пожизненному заключению

11.1. Пожизненное заключение это обязывающий приговор за преднамеренное убийство, совершенное лицом 21 года или старше, или максимальный дискреционный приговор за другие серьезные преступления, такие как непреднамеренное убийство, вооруженное ограбление, поджог, изнасилование или похищение людей. Признание виновным в преднамеренном убийстве лица в возрасте 18-21 года приводит к «пожизненному лишению свободы», а для лица моложе 18 лет к «заключению на срок, угодный Ее Величеству». За серьезные преступления, которые в случае взрослых лиц могут привести к дискреционному пожизненному приговору, молодые люди в возрасте 17–21 года могут быть приговорены к «пожизненному лишению свободы», а лица моложе 17 лет к «пожизненному исправительному режиму».

11.2. Согласно разделу 2 (Приговоры) Уголовного акта 1997 года пожизненный приговор выносится за второе серьезное преступление, связанное с насилием, в частности сексуальным, со-

вершенное начиная с 1 октября 1997 года, кроме тех случаев, когда суд найдет исключительные обстоятельства, препятствующие этому.

11.3. “Тарифный срок” для получивших мандатный пожизненный приговор это минимальный срок, установленный министром внутренних дел (после консультаций с судьей первой инстанции или лордом верховным судьей), который должен быть проведен в заключении в целях понесения кары и предупреждения преступлений. Для получивших дискреционный пожизненный приговор, отбывающих срок, угодный Ее Величеству, и автоматически получивших пожизненное заключение (у отбывающих пожизненное заключение согласно разделу 109 тарифы короткие) тариф (или определенная часть приговора) устанавливается судьей первой инстанции на открытом заседании суда.

11.4. Члены Совета должны познакомиться с менеджером по делам отбывающих пожизненный срок в своем учреждении (обычно это служащий ранга начальника тюрьмы). Все вопросы, заявки и жалобы, касающиеся отбывающих пожизненный срок, должны в первую очередь адресоваться ему/ей.

11.5. Во всех учреждениях для пожизненных заключенных находятся копии Руководства по отбывающим пожизненный срок (PSO 4700). В нем содержатся сведения по управлению, содержанию и надзору за заключенными, приговоренными к пожизненному сроку. По заявке членов Совета им должна быть представлена копия для ознакомления.

11.6. Заключенные, приговоренные к пожизненному сроку, обладают теми же правами и привилегиями, что и заключенные, отбывающие другие долгие сроки. Однако у них есть особые потребности, с которыми должны быть знакомы члены Совета. Отбывающие пожизненный срок нуждаются в:

— поддержке, чтобы справиться с различными факторами — приговором, зависящим от поведения заключенного, собственными заботами и тревогами, проблемами отношений, с процессом пересмотра и постоянной переоценки и с переводом из одной тюрьмы в другую

— структурировании жизни во время отбывания приговора. Это может быть достигнуто за счет знакомства с планом отбывания срока и обеспечением заключенных соответствующим образованием, подготовкой работой

— помощи специалиста для решения специфических проблем. Должен быть обеспечен легкий доступ к таким специалистам, как служащим по условному освобождению, психиатрам и психологам

— мотивации в целях достижения прогресса

— признании достижений, какими бы скромными они ни были

— поддержании контакта с внешним миром через письма и посещения членов семьи, через встречи с Тюремными визитерами и контакты с обычными представителями местного сообщества (включая сюда членов Совета визитеров)

— подготовке к возможному освобождению, еще более тщательной, чем заключенные, отбывающие четко определенный срок

11.7. Отбывание пожизненного срока проходит по стандартной модели. Начинается оно в местной тюрьме после вынесения приговора, здесь приговоренный остается до тех пор, пока не появится подходящая вакансия в тюрьме первой ступени для отбывающих пожизненный срок. К таким учреждениям относятся:

— для взрослых мужчин — Брикстон, Фрэнклэнд, Фулл Саттон, Гартри, Лонг Лартин, Свэйлсайд, Уэйкфилд и Вормвуд Скрабс. (NB все пересыльные тюрьмы будут в итоге функционировать как тюрьмы первой ступени)

— для взрослых женщин — Дарем и Булвуд Холл

— молодые люди могут быть помещены в тюремное учреждение местного подчинения или в учреждение для несовершеннолетних правонарушителей. К последним относятся Айлсбери, Свинфен Холл, Кастингтон, Мурлэнд, Холсли Бэй или Булвуд Холл — для молодых девушек

На первой стадии проводится полная оценка опасности и терапевтических нужд, включая план отбывания приговора, определение программ, необходимых для исправления преступного поведения.

11.8. Вторая стадия обычно самая долгая часть пожизненного приговора и отбывается сначала либо в пересыльной тюрьме, либо в исправительной тюрьме категории В (для отбывающих пожизненное заключение, чей срок первого пересмотра еще далеко впереди), либо в Кингстоне, либо в тюрьме категории С (для тех, у кого более короткие тарифы). Эта стадия отбывается, как правило, в двух или более учреждениях. Общая задача состоит в том, чтобы обеспечить заключенному условия категории С (или их эквивалент для женщин) до первого пересмотра их дела Советом по досрочному

освобождению, который обычно производится за 3 года до истечения тарифного срока. Тем не менее маловероятно, чтобы пожизненных заключенных перевели из исправительной тюрьмы категории В до того, как они дадут возможность убедиться в отсутствии проблем по важнейшим пунктам, главным образом связанным с факторами представляемой угрозы или опасности.

11.9. Стадия, ведущая к освобождению (обычно в тюрьме категории С), начинается только после тщательных и регулярных пересмотров дела во время второй стадии заключения. В продолжение этой стадии проводится дальнейшая оценка приспособленности пожизненных заключенных к условиям открытой тюрьмы. В условиях категории С продолжается воспитательная работа, связанная с правонарушением, и заключенным, отбывающим пожизненный срок предоставляется возможность выхода за пределы тюрьмы в сопровождении охраны. Это дает первую относительно нормальную возможность для контактов заключенных с представителями общества для проверки их настроения, поведения, возможности доверять им и мотивации. Прошедшие отбор пожизненные заключенные получают разрешение, при условии одобрения Отделом по делам пожизненных заключенных штаб-квартиры Тюремной службы, выходить за пределы тюрьмы на территорию местного сообщества в сопровождении охранника, но без средств сдерживания. Правила изложены в PSI 63/2000.

11.10. Перевод в тюрьму открытого типа может производиться только при наличии особого утверждения со стороны министра внутренних дел в ответ на рекомендацию Совета по условному освобождению. После перевода производится тщательная оценка поведения заключенного в ответ на большую степень доверия и ответственности для итоговой проверки перед условным освобождением.

11.11. Соображения, принимаемые во внимание при освобождении. Совет по условному освобождению предоставляет министру внутренних дел сведения об уровне опасности, представляемой заключенным для общества. Это важнейшее соображение, которое должно быть принято во внимание перед вынесением решения об освобождении приговоренного к пожизненному заключению. Получившие мандатные и дискреционные пожизненные приговоры проходят разные процедуры по условному освобождению:

— дела взрослых мужчин, отбывающих пожизненное заключение, рассматриваются Советом по условному освобождению на

основе документов. Отчеты должны включать подробности совершенного преступления, где отбывалось наказание, причины перевода из одной тюрьмы в другую, план отбывания заключения, документы предыдущих пересмотров дела, а также последние отчеты. Если Совет дает рекомендацию об освобождении, то решение выносит персонально министр внутренних дел после консультации с судебной властью

— дела пожизненных заключенных всех остальных разрядов рассматриваются на устных слушаниях комиссиями Совета по условному освобождению, состоящими из 3 членов, один из которых судья, действующий в качестве председателя. Комиссии по своей природе носят скорее следственный, нежели обвинительный характер и проводят заседания в той тюрьме, где содержится пожизненный заключенный. Заключенный имеет право присутствовать на слушаниях, иметь своего представителя и вызывать свидетелей. Результаты слушания вместе с обоснованием решения выдаются сторонам в течение 7 дней. Право на освобождение остается за Советом по условному освобождению, а не за министром внутренних дел

11.12. После освобождения приговоренный к пожизненному заключению в течение всей жизни остается условно свободным и может быть в любое время возвращен в тюрьму, если этого обстоятельства или его поведение говорят о повышении уровня опасности, которую он представляет для общества. Ограничения условного освобождения могут быть отменены по рекомендации Исправительной службы минимум через 4 года безупречного поведения (минимум 10 лет для совершивших преступления на сексуальной почве).

12. Престарелые заключенные

12.1. Члены Совета должны следить за тем, чтобы были учтены все нужды престарелых заключенных, в особенности связанные с их здоровьем, диетой, распорядком дня и временем отдыха.

13. Заключенные, нуждающиеся в особой защите

13.1. В некоторых учреждениях есть специальные отделения для отбывающих долгий срок заключенных, нуждающихся в особой защите, именуемые «Отделения для заключенных, нуждаю-

щихся в особой защите». Такие отделения созданы для того, чтобы обеспечить положительный и безопасный режим для заключенных, которые могут быть не в состоянии отбывать большую часть и весь свой срок в обычных условиях общения с другими заключенными. Некоторые учреждения создали такие отделения для содержания местных заключенных, изолированных в целях защиты, в случаях когда Совет визитеров согласен, что режим в отделении соответствует условиям, изложенным в правиле 45/49.

13.2. Не все заключенные, отбывающие свой срок в «Отделениях для заключенных, нуждающихся в особой защите» являются осужденными за преступления на сексуальной почве, но все должны считаться нуждающимися в длительной защите от большинства заключенных. Хотя они исключены из контактов с этими заключенными, заключенные нуждающиеся в особой защите имеют доступ к курсам терапии, мероприятиям по образованию, работе и отдыху с безопасным оборудованием и вместе с другими обитателями отделения. Они также имеют доступ к визитам друзей и родственников, капелланству, медицинским службам и системе заявлений и жалоб.

13.3. Заверение Советом визитеров продолжительной изоляции по Правилу 45 (УНП правило 49) не требуется для заключенных, живущих в Отделении для заключенных требующих повышенной защиты. За исключением ограничения их контактов с другими заключенными, они не лишаются прав связанных с нормальным размещением.

13.4. При текущих визитах члены Советов должны удостоверить что Отделения для заключенных требующих повышенной защиты инспектируются и заявления заключенных выслушиваются и рассматриваются так же точно и быстро, как и все остальные.

14. Осужденные за преступления на сексуальной почве

14.1. Многие совершившие преступления на сексуальной почве находят невозможным жить вместе с другими осужденными. Поэтому совершившие преступления на сексуальной почве составляют значительную долю тех, кто просит защиты и сегрегации по правилу 45 (УНП правило 49) в связи с клеймом позора часто налагаемом на совершивших преступления на сексуальной почве.

14.2. Некоторым понадобится только небольшой период сегрегации и защиты до тех пор, пока они не будут переведены в обычные условия в том же месте или в другом учреждении, где они не известны по имени или правонарушению.

14.3. Если требуется длительная защита, совершившие преступления на сексуальной почве могут быть переведены в Отделение для заключенных требующих повышенной защиты, где ограничения отделения сегрегации сменяются более целевым и свободным режимом.

14.4. Многие лица, осужденные за преступления на сексуальной почве, страдают психиатрическими и личностными расстройствами, и им требуется наблюдение и лечение специалиста. Профессиональные консультации, психиатрическая и психологическая помощь являются важнейшими элементами лечения. В 1991 году были введены терапевтические и структурные программы для лиц, осужденных за преступления на сексуальной почве, это имело целью защиту общества за счет снижения количества преступлений подобного типа. Это Основная программа и Расширенная программа (для тех, кто представляет большую угрозу).

14.5. Акт о лицах, осужденных за преступления на сексуальной почве 1997 года требует от осужденных по статье 1 этого Акта перед освобождением уведомить полицию и, если это необходимо, Исправительную службу о том утвержденном адресе, по которому они будут пребывать после освобождения. Сотрудники тюрьмы обязаны напомнить осужденным об этом требовании. Тюрьма также должна известить полицию той местности, в которой будет пребывать осужденный после освобождения, а также Исправительную службу (PSI 60/1997). Со списком тех осужденных, на которых распространяется это требование, можно ознакомиться в LIDS. Такие меры также принимаются в случае, если заключенный получает временное условное освобождение. Срок, на который распространяется закон о регистрации, варьируется от 5 лет до неопределенности. Заключенные, желающие получить разъяснения по этому поводу, должны обратиться к юристу.

14.6. Члены Совета должны понимать детали этого процесса и его применения на практике в учреждении. Они также должны помнить о том беспокойстве, которое это может причинить заключенным и их семьям.

15. Заключение с физическими, сенсорными и умственными отклонениями

15.1. Акт об инвалидности 1995 года ввел в действие меры, призванные препятствовать дискриминации людей с отклонениями, которое определяется как «лицо, имеющее физические, сенсорные или умственные расстройства, сказывающиеся на его способности выполнять обычные ежедневные действия».

15.2. В общем это означает, что начальник тюрьмы обязан предоставить заключенному с отклонениями такой же доступ к средствам и услугам и на не менее удобных условиях, как и к заключенному без отклонений.

15.3. PSO 2855 описывает соображения, которые нужно принимать во внимания при работе с людьми, имеющими расстройства слуха, речи, физические отклонения, сказывающиеся на возможности доступа к работе, медицинским служащим, библиотеки, образованию, физкультуре и т. д.

15.4. Члены Совета должны проверить, имеют ли заключенные с отклонениями доступ к тем же средствам и удобствам, что и другие заключенные, и что в случаях, когда им нужна помощь в связи с проблемами с речью, слухом, письмом и т. д., такая помощь им предоставляется.

16. Женщины и девушки в заключении

16.1. Число женщин в тюрьмах относительно невелико по сравнению с числом мужчин. Однако за последние пять лет женское население тюрем удвоилось. В настоящее время женщины составляют 5,2% всего тюремного населения. В тюремном департаменте существует 16 женских учреждений, 3 из них — Винчестер, Дарем и Хайпойнт Норт — находятся на общей территории с мужскими учреждениями. За последние 5 лет Служба увеличила количество женских мест путем частичной трансформации мужских тюрем (как, например, в Винчестере, Брокхилле, Фостон Холле, Хайпойнт Норте, Сенде и Лоу Ньютоне) в целях обеспечения большей близости заключенных к дому.

16.2. Женщины и девушки могут носить собственную одежду, и волосы им могут стричь только с их разрешения. (Медицинский

служащий может подтвердить необходимость стрижки в интересах здоровья или чистоты.) Им должны быть выданы полотенца, мыло, ночные рубашки и тапочки и должен быть обеспечен круглосуточный доступ к средствам санитарной гигиены.

16.3. Отделения матери и ребенка. В четырех учреждениях есть отделения матери и ребенка (Эскам Грэйндж, Холлоуэй, Нью Холл и Стайал). Беременным женщинам должен быть обеспечен должный предродовой уход, и роды должны всегда происходить в нетюремной больнице. При соблюдении некоторых условий женщине может быть позволено оставить при себе ребенка до достижения им возраста максимум 18 месяцев. Это делается в интересах ребенка. Смотри PSO 4801 и Тюремные правила 12(2), УНП правило 25. Во всех женских тюрьмах должен быть служащий по проблемам матери и ребенка, ответственный за содействие женщинам при подаче заявления о содержании ребенка вместе с ними. Критерии, принимаемые во внимание советом по приему в отделения матери и ребенка, включают следующее:

- соответствует ли интересам блага ребенка/детей быть помещенными в отделение матери и ребенка
- способна ли мать продемонстрировать поведение и настрой, которые не нанесут урона безопасности и благополучию других женщин и детей в отделении
- предоставила ли мать отрицательный результат анализа мочи на содержание наркотиков
- выражает ли мать стремление всегда воздерживаться от употребления наркотиков
- подписала ли мать договор, который может быть скорректирован под ее нужды
- не препятствуют ли медицинские и юридические факторы способности матери заботиться о ребенке

16.4. Для женщин и девушек может рассматриваться возможность содержания в открытых условиях. Дела женщин, проведенных в заключении в открытых условиях 18 месяцев и более, могут быть переданы на рассмотрение для Схемы по трудоустройству перед освобождением (PRES), если они отвечают критериям временного освобождения. Некоторые, прошедшие отбор заключенные могут провести последние 6 месяцев своего срока в общепитии при тюрьме, они могут получить оплачиваемую работу и использовать свои заработки для того, чтобы самим себя обеспе-

чивать. Член Совета может присутствовать на заседании отборочного совета PRES в качестве наблюдателя.

16.5. Пункты, на которые должен обратить внимание Совет при осуществлении контроля:

- в должном ли состоянии средства санитарной гигиены
- обеспечиваются ли санитарно-гигиенические нужды женщин
- соответствует ли предродовой и послеродовой уход тому, который женщина могла бы получить за пределами тюрьмы
- сообщили ли партнеру женщины о приближающихся родах
- удовлетворителен ли режим для матерей с детьми, например, сколько времени матери могут проводить с детьми, есть ли в наличии игрушки, в хорошем ли состоянии помещения для игр и жилые помещения
- предоставляет ли режим занятия и подготовку других видов, нежели традиционно принятые для женщин
- демонстрируют ли отчеты о количестве больных и самопокалечившихся некую тенденцию
- есть ли у женщин-заключенных доступ к врачам-женщинам
- каковы масштаб, сущность и результаты дисциплинарных мер и оправданы ли они.

17. Молодые люди в заключении

17.1. Юноши и девушки в возрасте 15-20 лет считаются молодыми людьми. Место их распределения определяется в зависимости от их возраста и того, вынесен ли им приговор:

- в ожидании приговора несовершеннолетним правонарушителем считается лицо в возрасте 17–20 лет, а подростком — в возрасте 15–16 лет
- после вынесения приговора несовершеннолетним правонарушителем считается лицо в возрасте 18–21 года, а подростком — в возрасте 17 лет и менее

17.2. PSO 4950 кратко излагает новый подход Тюремной службы к реформе системы ювенальной юстиции, заложенной в Акте о преступлениях и беспорядках 1998 года, это относится к молодым людям моложе 18 лет.

17.3. Молодой человек, приговоренный к исправительному режиму в учреждении для несовершеннолетних правонарушителей должен содержаться в помещении, обозначенном как УНМ, кроме

исключительных обстоятельств. Молодые люди, не признанные виновными или признанные виновными, но не получившие приговора, должны содержаться в помещении, обозначенном как тюрьма, то есть действующем согласно Тюремным правилам.

Молодые люди в возрасте 18-20 лет могут быть приговорены:

– исправительному режиму в учреждении для несовершеннолетних правонарушителей

– согласно разделам 90-92 Акта о полномочиях уголовных судов (Приговор) к исправительному режиму на срок, угодный Ее Величеству. Это относится к серьезным преступлениям, совершенным лицами моложе 18 лет

– пожизненному содержанию под стражей (только для лиц в возрасте 18–20 лет)

Подростки (молодые люди, которым на момент совершения преступления было меньше 18 лет) могут быть приговорены к:

– определенному или неопределенному сроку, угодному Ее Величеству согласно разделам 90/91/92

– режиму исправительных школ, см. PSO 4950 (когда половина срока отбывается в заключении, а половина под надзором на свободе). По существу Совет по ювенальной юстиции приобретает места у тюремной службы, чтобы использовать их для тех, кто отбывает режим исправительных школ взамен использования Тюремных образовательных центров.

17.5. СІ 44/1992 разрешает перевод лица в возрасте 18-20 лет в тюрьму по юридическим причинам или мотивам сострадания или чтобы позволить большее количество посещений или перемену места. Он также позволяет это для подростков, но только по юридическим причинам и мотивам сострадания.

17.6. СІ 44/1992 разрешает пересмотр классификации заключенного в возрасте 17 лет по причинам достижения зрелости или плохого поведения.

17.7. Для молодых людей моложе 18 лет режим исправительных школ не может быть заменен на исправительный режим в учреждениях для несовершеннолетних правонарушителей.

17.8. При рассмотрении возможности освобождения или условного освобождения приговоры к исправительному режиму в учреждениях для несовершеннолетних правонарушителей и приговоры по разделам 90–92 рассматриваются практически так же, как условия заключения взрослых.

17.9. Обычно лица в возрасте 15–17 лет отбывают свой срок в УНП. Однако приговоренные в возрасте 15–16 лет должны быть отбывать срок в учреждении местного подчинения или другом закрытом учреждении, как только появляется такая возможность. Молодые женщины в возрасте 17 лет также должны быть скорее определены в закрытые учреждения, нежели в тюрьмы. Случаи, когда подростки или несовершеннолетние правонарушители содержатся в одном помещении со взрослыми должны быть исключением. Однако в женских учреждениях не существует особых условий для девочек-подростков или малолетних правонарушительниц, отделенных от взрослых женщин.

17.10. Дела некоторых несовершеннолетних правонарушителей могут быть рассмотрены для перевода в открытые условия до освобождения.

17.11. Важнейшие пункты при работе с молодыми людьми обычно включают:

- стратегию борьбы с травлей и издевательствами
- схему персонального служащего или сотрудника службы помощи (для лиц моложе 18)
- образование, особенно для лиц школьного возраста

17.12. Список пунктов для проверки:

- помещены ли подростки и несовершеннолетние правонарушители в отдельные от взрослых помещения
- у всех ли из них есть план отбывания приговора и знают ли они, кто их персональный служащий или сотрудник службы помощи
- посещают ли их члены семьи, партнер, дети. Если они изолированы географически, какая возможна дополнительная поддержка
- получают ли лица школьного возраста образование и подготовку согласно установленным стандартам
- есть ли возможность для молодых людей подготовить курсовую работу на GCSE (аттестат зрелости) и уровень A
- подготовлены ли перед переводом в другое учреждение условия для продолжения их работы
- обеспечены ли всем молодым людям условия установленного уровня для занятий физическими упражнениями в помещении и время на воздухе
- проходят ли курсы изменения поведения и общей помощи
- существует ли политика и стратегия борьбы с травлей и издевательствами? Как часто она осуществляется и как она контролируется

— существует ли Схема Собеседника ли что-то аналогичное для молодых людей, нуждающихся в особой защите

— как проводят время молодые люди, находящиеся в сегрегации? Имеют ли они доступ к книгам, играм и т. д.

— что предпринимается для подготовки молодых людей к переводу в учреждения для несовершеннолетних правонарушителей в возрасте 18 лет или к переводу в тюрьму в возрасте 21 года

— получает ли персонал особую подготовку по работе с молодыми людьми, например курсы «Природа подросткового возраста», «Защитное поведение» и т. д.

— убеждаются ли работники исправительной службы или ювенальной юстиции в том, что молодым людям есть куда пойти после освобождения

NB. Многие молодые люди не умеют читать и писать. У многих есть собственные дети.

18. Нелегальные иммигранты содержащиеся в тюремных утверждениях

18.1. Нелегальные иммигранты содержатся по Иммиграционному акту 1971 в течение неопределенного периода.

18.2. Ответственность за задержание лежит на Иммиграционной службе, а не на суде.

18.3. Обжалование возможно в Соединенном Королевстве только если было сделано нарушение или попытка нарушения приказа о депортации по причине того, что иммигрант желает отправиться не в ту страну, которая указана в приказе о депортации. Третьейский судья, рассматривающий обжалование должен иметь свидетельство, что эта страна примет иммигранта.

18.4. Список пунктов для проверки:

— получают ли члены Совета “углубленную” подготовку по равным и культурным проблемам

— созданы ли необходимые условия для религиозной или культурной практики (служба, особая пища)

— существует ли доступ к переводчикам. Есть ли информация на иностранных языках

— созданы ли условия для изучения английского как иностранного

- существует ли договоренность с внетюремной больницей на случай тропических заболеваний
- какова реакция на нарушения дисциплины
- находится ли Совет в регулярном контакте с Иммиграционной службой
- происходит ли ежемесячный пересмотр случаев продолжительного содержания под стражей и извещают ли об этом Совет
- сообщены ли нелегальным иммигрантам контактные данные консультационных агентств
- подготовлен ли сбор личного имущества перед депортацией

19. Система управления и планирования отбывания наказания

19.1. Управление и планирование отбывания наказания это система работы с делом правонарушителя, через которую осуществляется постоянная реабилитация. Ее основными целями являются подготовка заключенных к безопасному освобождению и использование времени заключенного с максимальной пользой.

19.2. Система создана для того, чтобы обеспечить средства для эффективных контактов и совместной работы между Тюремной и Исправительной службами и другими заинтересованными организациями.

19.3. Государственная схема управления и планирования отбывания приговора использует стандартную документацию и распространяется на:

- взрослых заключенных, отбывающих срок 12 месяцев и более
- всех несовершеннолетних правонарушителей и лиц моложе 18 лет

19.4. Для отбывающих пожизненное заключение существуют отдельные системы планирования отбывания приговора.

19.5. Указ Тюремной службы о Системе управления и планирования отбывания наказания (PSO 2200) содержит подробные указания и руководство.

19.6. Первые документы этого интегрированного процесса относятся к классификации и распределению, вслед за этим идут документы по планированию отбывания приговора. Весь процесс

сосредоточен вокруг оценки представляемой заключенным опасности, в частности риска:

— повторного совершения правонарушения, особенно преступлений, связанных с насилием, и на сексуальной почве

— побега

— проблем с контролем

— порчи имущества

— нарушения доверия

— суицида и причинения себе увечий

— ранимости

Оценка риска повторного совершения правонарушения производится при поддержке шкалы предсказания риска (компьютерная система оценки риска).

19.7. Первоначальная оценка заключенного и его потребностей обновляется по мере отбывания приговора и используется при всех последующих оценках и принятии решений по поводу заключенного с момента вынесения приговора и до конца периода условного освобождения.

19.8. Личные служащие при заключенных или сотрудники службы помощи для лиц моложе 18 лет ответственны за оформление плана отбывания приговора и проверку выполнения поставленных задач. В ходе пересмотров предполагается и поощряется участие других заинтересованных сторон, например работников образования, медицинской службы, капеллана, работников Исправительной службы и т. д., а также самого заключенного.

20. Система постоянной реабилитации отбывающих заключение

20.1. Государственная схема постоянной реабилитации правонарушителей (1993) определяет принципы содействия, оказываемого правонарушителям и их семьям Тюремной и Исправительной службами, а также другими организациями. Задачи системы реабилитации — снабдить заключенных всем необходимым для реинтеграции в общество и помочь им вновь устроить свою жизнь и работу, не возвращаясь к правонарушениям.

20.2. Основные элементы системы постоянной реабилитации:

(а) для находящихся под стражей в ожидании приговора: консультации и помощь, чтобы справиться с пребыванием в тюрьме и личными проблемами

- консультации и помощь по таким вопросам, как семья, финансы, здоровье, наркотики и алкоголь
- оценка риска
- информация и консультации по внесению залога
- проверка информации по залогам с CPS
- помощь по обеспечению работой и жильем
- помощь по поддержанию семейных связей
- контакты с государственными и общественными организациями
- прикрепление офицера исправительной службы к заключенным, привлеченным по обвинениям, которые, возможно, повлекут пожизненный приговор

(b) для содержащихся под стражей, признанных виновными:

- планирование и управление отбыванием приговора, включая оценку риска, нужды, связанные с обустройством, снижение риска повторного правонарушения
- противодействие преступному типу поведения
- утвержденные программы по работе с преступным типом поведением
- помощь, чтобы свыкнуться с приговором и справиться с личными проблемами
- поддержание семейных и общественных связей
- работа в сообществе (для пожизненно заключенных)
- проблемы жертв

(с) для признанных виновными, находящихся под наблюдением:

- продолжение работы, начатой в заключении, по предотвращению повторных правонарушений
- определение и обеспечение согласия с требованиями условного освобождения

20.3. Распределение функций. Документация Схемы регламентирует распределение функций участвующих организаций, например:

- Тюремная служба — схемы персональных служащих, планирование отбывания приговора, отчеты и т. д.

— рядовые сотрудники Исправительной службы — оценка риска, работа с преступным типом поведением, групповая работа, внешние контакты и т. д.

— волонтеры Исправительной службы — решение повседневных и бытовых вопросов

— руководящие сотрудники Исправительной службы — информация, планирование отбывания приговора, семейные связи, наблюдение и т. д.

20.4. Отчеты и анализ. Система сообщений-отчетов, налаженная между тюрьмой и надзирающей организацией, создана, чтобы обеспечить между двумя сторонами обмен информацией, который служит поддержкой для процесса постоянной реабилитации.

20.5. Соглашение о реализации программы реабилитации на местах. “Бизнес-план системы постоянной реабилитации” и “Трехгодичный план развития” согласуются между начальником тюрьмы и Старшим офицером Исправительной службы ежегодно (введено в действие 1 апреля 1994 года). Эти документы пересматриваются и обсуждаются по крайней мере дважды в год. “Группа по курсу постоянной реабилитации” должна быть учреждена в каждой тюрьме, председательствует в ней заместитель начальника тюрьмы (минимальный ранг). Задача группы — развитие, координация и контроль системы постоянной реабилитации (включая планирование отбывания приговора)

20.6. Список пунктов для проверки:

- достигаются ли основные задачи
- обеспечен ли достаточный объем времени/финансирования
- осуществлено ли соглашение о местной реализации программы реабилитации
- создана ли группа по курсу постоянной реабилитации
- как часто она собирается на заседания
- наблюдает ли за заседаниями член Совета

21. Исправительная служба

21.1. Система постоянной реабилитации лежит в области совместной ответственности сотрудников Тюремной службы, общественных организаций, правонарушителя, исправительной группы поддержки и наблюдающей службы. Согласованная работа офи-

церов исправительной службы в учреждении документируется в контракте, заключаемом между начальником тюрьмы и Исправительной службой. В качестве вспомогательной исправительной работы эту деятельность можно охарактеризовать как оценку риска, предотвращение преступности и реабилитацию.

21.2. Опыт работы исправительной службы по оценке риска для общества неочевиден, когда происходит оценка допустимости для заключенного:

- условного освобождения
- домашнего ареста под условия комендантского часа
- автоматического условного освобождения, дискреционного условного освобождения и освобождения на временных условиях
- процедур пересмотра дела пожизненного заключенного

21.3. Офицеры вспомогательной исправительной службы осуществляют связь с офицерами исправительной службы вне учреждения, департаментами социальных служб и другими организациями.

21.4. Офицеры исправительной службы участвуют во вводных курсах, группах по планированию отбывания приговора и работе с преступным типом поведения, как например:

- просветительская работа в связи с алкоголем и наркотиками
- работа с агрессией
- общая оценка преступного типа поведения
- познавательное поведение
- программа по работе с совершившими преступления на сексуальной почве

21.5. Они обычно участвуют в заседаниях комитетов тюрьмы по:

- расовым отношениям
- предупреждению суицидов
- ВИЧ/СПИДу
- антинаркотической политике, здоровью и безопасности

22. Капелланство Тюремной службы

22.1. Тюремный Акт и все последующее законодательство всегда защищали право заключенных практиковать их религию, право, гарантированное Минимальными правами для заключенных Европы и ООН.

22.2. В Англии и Уэльсе все заключенные при приеме регистрируются как принадлежащие к той или иной конфессии или сообществу. Это не декларация личной веры, а регистрация, позволяющая обеспечить заключенного необходимыми средствами в случае, если он/она захочет отправлять свой культ, а также оградить заключенного от нежелательного внимания других религиозных групп, если он специально не просит контакта с ними.

22.3. Законодательством предусмотрено назначение капелланов от англиканской церкви, римской католической церкви и методистской церкви. Они назначаются Тюремной службой с утверждения своих церквей. Большинство капелланов англиканской церкви, а также некоторые капелланы римской католической и методистской церквей работают на полной ставке, остальные — это представители местных приходов и приходящего духовенства, работающие некоторое утвержденное количество часов в неделю.

22.4. Капелланы обычно работают совместно в качестве экуменической капелланской команды, некоторые официально утвердили статус своей совместной работы, создав местное Экуменическое содружество, обеспечивающее поддержку церквей и способствующее продолжению экуменической модели работы.

22.5. Основные обязанности капеллана четко сформулированы в Тюремных правилах и Уставе (Устав 7А). Установленные обязанности состоят в том, что капеллан должен встречаться со всеми новоприбывшими в тюрьму, отвечать на все формальные заявления с просьбой о встрече, ежедневно посещать находящегося в отделении сегрегации, тюремной больнице и изоляции согласно Правилу 45 (Правилу 49 в УНП) и проводить богослужение, которое могли бы посещать все заключенные, кроме случаев, когда начальник тюрьмы издаст запрещающий указ.

22.6. Этот устав представляет основу, на которой капелланы осуществляют свою миссию среди заключенных. На них также лежит пасторская обязанность по отношению к персоналу, и они должны стремиться к удовлетворению потребностей всего тюремного сообщества, включая активное участие в структуре управления. От них ожидается активное участие в работе по связям с обществом, во многих капелланских командах работают волонтеры. Один из капелланов часто несет на себе обязанности служащего по связям Тюремных визитеров.

22.7. Законодательством также предусмотрено, по необходимости, назначение приезжающих служителей от других конфессий, как христианских, так и относящихся к другим вероисповеданиям. Они также назначаются собственной конфессией и проходят формальное утверждение на местах, чтобы посещать представителей своей конфессии, обеспечивая их пасторской заботой, наставлением, поддержкой и возможностями отправления культа, включая соблюдение постов и праздников. Прозелитизм не допускается. В большинстве тюрем есть утвержденные приезжающие служители от всех основных мировых конфессий.

22.8. основополагающая информация о различных вероисповеданиях и их месте в тюремном контексте изложена в Справочнике и руководстве по религиозной практике Тюремной службы Ее Величества. Сюда входят подробности, касающиеся верований, обычаев, практики, одежды и пищи. Копии этого документа и дополнительная информация находятся во всех учреждениях, а дополнительные копии можно получить в Капелланстве Тюремной службы в штаб-квартире. Различные сведения были включены сюда с одобрения лидеров соответствующих профессиональных объединений.

22.9. Капелланы работают также для выполнения Действующих стандартов Тюремной службы L3, N16 и T1-12, касающихся религиозной практики, назначения капелланов и приезжающих служителей и обеспечения соответствующих средств, таких как часовни или места отправления культа для представителей других конфессий.

22.10. Работа капелланов и приезжающих служителей проходит при общегосударственной поддержке со стороны сотрудников капелланства Тюремной службы в штаб-квартире. Они всегда готовы ответить на запросы членов Советов, с ними можно связаться в Лондоне в Абелл Хаусе по тел. 0207 217 5175. Они также поддерживают постоянный контакт с лидерами различных профессиональных объединений, а дважды в год проходит совещание с представителями различных вероисповеданий.

22.11. Сведения о некоторых религиях:

— Христианство основано на божественной природе Иисуса Христа, Сына единственного истинного Бога. Тюремные правила устанавливают основные обязанности мужчин и женщин, оказывающих содействие заключенным-христианам. Должны быть

созданы условия для воскресного богослужения, соблюдения христианских праздников, религиозного образования и пасторского наставления. Необходимо уважать традиции различных христианских конфессий. При исповеди необходима абсолютная конфиденциальность. Некоторые христиане не едят мяса по пятницам и некоторым другим дням христианского календаря. В таких случаях должна быть предоставлена альтернативная пища.

— Буддизм основан на учении Сиддхарты Гаутамы, Будды. Буддисты противники причинения вреда любому живому созданию и поэтому им требуется вегетарианская или веганская пища

— Индуизм. Индуисты поклоняются разным воплощениям Бога, но верят в единого Бога. Большинство индуистов вегетарианцы, а те немногие, что едят мясо, не притронутся к свинине или говядине. Многие не едят рыбу, яйца и продукты, содержащие яйца

— Ислам — религия, центр которой находится в Мекке. Его последователи одной из целей своей жизни ставят посещение святых мест. Священный Коран рассматривается как истинное слово единственного истинного Бога (Аллаха), открывшееся через Его пророка Магомета. Пища мусульман не должна содержать свинины. Особое мясо должно предоставляться заключенным-мусульманам, которым оно требуется; однако многие предпочтут вегетарианскую пищу

— Иудаизм — одна из древнейших религий. Ее последователи верят в единого Бога. Религия иудаизма сосредоточена вокруг исторических событий и учений, изложенных в Ветхом Завете. По законам иудаизма, нельзя есть свинину. Мясные и молочные продукты не должны готовиться, подаваться и употребляться в пищу вместе

— Сикхизм. Сикхи — последователи учения 10 гуру. Сикхизм учит единству Бога, равенству всех мужчин и женщин, их долгу быть преданными Богу, вере в реинкарнацию и освобождение через медитацию, соединению с Богом. Сикхи обычно не едят свинину и говядину.

23. Подготовка к освобождению

23.1. Подготовка к освобождению должна начинаться на ранних стадиях отбывания любого тюремного срока. Связи с внешним миром должны быть сохранены и, по возможности, укрепле-

ны в течение отбывания приговора за счет контактов с семьей и друзьями, сотрудниками Исправительной службы и членами местного сообщества.

23.2. Офицеры, инструктора и другие сотрудники могут оказать в этом помощь, устанавливая хорошие отношения с заключенными и обеспечивая каждому заключенному максимальное использование прав на посещения, переписку и телефонные звонки. В вашем учреждении есть полный список таких прав заключенных. Другие люди, часто из внеюремного мира, обладающие необходимыми знаниями и умениями, могут привлекаться к сотрудничеству на всех стадиях подготовки к освобождению, например представители DSS, центра занятости и др.

23.3. Всем учреждениям рекомендуется проводить тренировочную систему Развития и подготовки к освобождению заключенных (IDPR), цель которой укрепить уверенность в себе, личный потенциал, изменить настрой, улучшить социальные навыки, внушить понимание чувств жертвы, обучить новым навыкам и повысить способность интегрироваться в жизнь на свободе. Темы этого курса включают навыки общения, человеческие отношения, вред от злоупотребления алкоголем и наркотиками, опасность азартных игр, поиск жилья, деньги, работу и досуг.

23.4. От учреждений также требуется (AG 2/1994) развивать и расширять рабочие отношения с местными Советами по подготовке и предпринимательству (ТЭС). Благодаря этому заключенные могут познакомиться с возможностями подготовки и вакансиями в местном сообществе, получить необходимую подготовку в тюрьме и за ее пределами и получить содействие в открытии собственного дела после освобождения.

23.5. Список пунктов для проверки Советом должен включать:

- хорошо ли устроена система посещений
- должным ли образом выдаются и используются телефонные карты
- есть ли установленный доступ к телефонным аппаратам
- оказывается ли поддержка изолированным заключенным, например тюремными визитерами
- созданы ли необходимые условия для уединения заключенных

— установлены ли хорошие связи с Исправительной службой, Национальной ассоциацией помощи и реабилитации правонарушителей (NACRO), психологами, образовательной системой и т. д.

— осуществляется ли индивидуальный подбор подготовки перед освобождением

— обучены ли сотрудники системе содействия подготовки к освобождению

— включают ли планы отбывания приговора реалистичную подготовку к освобождению

24. Освобождение по временной лицензии (ROTL)

24.1. Тюремное правило 9 и УНП правило 5 предусматривают полномочия для освобождения по временной лицензии, что подробно оговаривается в PSO 5700.

24.2. Освобождение по временной лицензии имеет своей целью обеспечить возможность для подходящих заключенных освободиться для осуществления точно определенных занятий, которые невозможно осуществлять в условиях учреждений Тюремной службы. При вынесении решения о любом освобождении на начальников тюрем возлагается ответственнейшая обязанность обеспечить сохранение как общественной безопасности, так и общественного доверия к системе. Создана система, не допускающая освобождения заключенных, представляющих какую-либо угрозу для общественной безопасности. Важно помнить, что не существует автоматического права выносить решение об освобождении по временной лицензии. Освобождение по временной лицензии разрешается лишь в определенных предписанных условиях, например

— Лицензия сострадания — освобождение по особым мотивам сострадания

— Лицензия возможностей — освобождение для получения образования, подготовки или трудового опыта, способствующих реабилитации заключенного, занятий, несущих в себе элемент возмещения ущерба, или для ограниченного набора официальных целей

— Лицензия интеграции — освобождение в конце отбывания срока, способствующее реинтеграции заключенных в общество

24.3. Решение об освобождении заключенного на некоторый срок по временной лицензии, согласно Тюремному правилу 9

(УНП 6), принимает начальник тюрьмы или контролер министерства внутренних дел. В соответствии с руководством по оценке риска, решение должно приниматься с учетом всех обстоятельств, известных в связи с правонарушителем и его/ее правонарушением, включая известные опасения кого-либо из жертв, а также его/ее поведение в тюрьме. Согласно изменениям, внесенным PSI 46/1998, несовершеннолетние правонарушители и заключенные могут быть временно освобождены с целью обучения в колледже, волонтерской работы, оплачиваемого трудоустройства, бесед при приеме на работу и т. д.

24.4. Заключенные, к которым не может быть применено освобождение по временной лицензии:

- заключенные категории А или входящие в список побега
- заключенные, не признанные виновными или признанные виновными, но не получившие приговор
- заключенные, подлежащие процедуре экстрадиции
- приговоренные заключенные, ожидающие решения или приговора по другим обвинениям

Кроме того, заключенные категории В не могут подавать прошение об освобождении по Лицензии возможностей.

24.5. Особое внимание должно быть уделено рассмотрению заявлений, поданных представителями следующих групп:

- заключенные, отбывающие пожизненный приговор (см. Раздел о пожизненных заключенных)
- заключенные, вернувшиеся в тюрьму после отмены условного освобождения или лицензии надзора
- приговоренные к заключению на определенный срок согласно Разделам 90–92 Акта о полномочиях уголовных судов (приговор) 2000 года
- заключенные с медицинскими проблемами
- заключенные, приговоренных по гражданским делам, и неплательщики штрафов
- подавшие апелляцию
- лица, находящиеся под стражей согласно Иммиграционному акту 1971 года
- военнослужащие Соединенных Штатов

24.6. Заключенные не могут получить освобождение по временной лицензии куда-либо за пределами Соединенного Королевства, Нормандских островов и острова Мэн.

24.7. Лицензия сострадания. Она дается только при условии, что у заключенного есть исключительные личные обстоятельства, попадающие в одну из следующих категорий:

— посещение умирающих родственников или похорон, а также другие трагические личные обстоятельства

— основные опекуны — то есть заключенный после освобождения будет единственным опекуном ребенка моложе 16 лет или престарелого или страдающего серьезным заболеванием близкого родственника. Сюда также относятся женщины-заключенные, заботящиеся о собственных малолетних детях в отделениях матери и ребенка

— свадьбы или религиозные церемонии. Для того чтобы подавать на освобождение по этой группе, заключенный не должен относиться ни к одной из исключенных групп и должен пройти оценку риска

— визиты в медицинские учреждения — заключенный, не входящий в исключенные группы и прошедший оценку риска с благоприятным результатом, может рассматриваться как кандидат на лицензию сострадания для посещения медицинских учреждений вне тюрьмы. В таком случае начальник тюрьмы может дать такую лицензию по рекомендации медицинского служащего. Если требуется полная процедура оценки риска, а визит должен быть сделан срочно, необходимо организовать сопровождение. Если необходимо отсутствие в ночное время без присмотра у постели, это должно быть организовано медицинским служащим согласно разделу 22(2)(b) Тюремного акта 1952 года, через общегосударственные каналы, путем заполнения формы 975

— лица моложе 21 года могут получить по этой лицензии посещения семьи, если семья не может сама посещать их

24.8. Лицензия возможностей. Цель освобождения по лицензии возможностей:

— позволить подходящим заключенным участвовать в занятиях, связанных с режимом, как то общественно-полезные проекты, трудоустройство, подготовка, образовательные и родительские курсы (например, работа с детьми-инвалидами) и занятиях, несущих в себе элемент возмещения ущерба (например, ремонт и восстановление личной и общественной собственности)

— официальные цели, например участие в работе гражданского суда, привлечение в качестве свидетеля полицией, визиты к юристам (только в исключительных обстоятельствах)

24.9. Освобождение по лицензии возможностью для режимной деятельности вне учреждения основано на принципах, отвечающих требованиям общественной приемлемости и безопасности.

24.10. Критерии для получения лицензии возможностей:

— заключенные, относящиеся к группе не подлежащей освобождению, не могут быть освобождены по этой лицензии

— заключенные с определенным сроком, подходящие под условия этой лицензии, должны отбыть по крайней мере четверть одного срока заключения, включая время ожидания приговора

— к пожизненным заключенным предъявляются особые критерии (см. Раздел 6 IG 36/1995)

— заключенные категории В не подлежат освобождению по этой лицензии

24.11. Лицензия интеграции. Освобождение по лицензии интеграции — важная цель на заключительной стадии плана интеграции каждого заключенного. Оно осуществляется только в приближении окончательного освобождения и по возможности предполагает контакт с надзирающим офицером Исправительной службы. Перед освобождением по этой лицензии должна быть пройдена процедура оценки риска. Цель освобождения по лицензии интеграции:

— позволить заключенным поддерживать семейные связи и контакт с сообществом

— провести необходимые приготовления для поиска жилья, работы и подготовки после освобождения

— участвовать в волонтерских общественно-полезных проектах в дополнение к другим формам лицензии интеграции

24.12. Критерии для получения лицензии интеграции

— заключенные, входящие в не подлежащую освобождению группу, не могут подавать на Лицензию интеграции. Пожизненные заключенные должны отвечать критериям, изложенным в разделе 6 IG 36/1995. Возможность подавать на такую лицензию для заключенных, отбывающих определенный срок, определяется общей продолжительностью срока (один срок, включая время ожидания приговора). Способ, которым будет вычисляться дата Лицензии интеграции (RLED), может быть разным в зависимости

от того, получил ли заключенный определенный срок от четырех лет и более или приговор менее чем на 4 года; а также тем, является ли заключенный несовершеннолетним правонарушителем

– в случае если заключенный отбывает срок 4 года или более, вычисление будет также зависеть от того, получил ли заключенный приговор до распоряжений о приговорах Акта об уголовной юстиции 1991 года

– взрослые заключенные, отбывающие приговор менее 12 месяцев, не подлежат освобождению по лицензии интеграции, однако случаи несовершеннолетних правонарушителей с таким же сроком могут рассматриваться. Дата освобождения будет отсрочена за счет присужденных добавочных дней (ADA)

24.13. Все вышесказанное представляет собой сокращенную версию Инструкции для начальников тюрем (IG) 36/1995. В полном тексте речь также идет о: освобождении по временной лицензии с сопровождением, отлучками с сопровождением, проверке заключенных на наркотики в связи с освобождением по временной лицензии, и действиях, которые влечет за собой нарушение условий временной лицензии.

24.14. Освобождение по временной лицензии — очень важное право, заключенные часто говорят о нем с представителями Совета визитеров. Поэтому важно, чтобы члены Совета были знакомы с Инструкцией для начальников тюрем 36/1995 и в случае необходимости обращались за разъяснениями к начальнику тюрьмы.

24.15. Заработанные посещения внетюремного сообщества доступны всем, находящимся в учреждениях для несовершеннолетних правонарушителей как часть Схемы поощрений и заработанных прав.

25. Схема трудоустройства перед освобождением (PRES)

25.1. Любой заключенный, отбывающий срок от 6 лет и более может подать заявление на рассмотрение для включения в Схему трудоустройства перед освобождением и выхода на Отборочную комиссию учреждения, в котором он/она содержится.

25.2. Схема позволяет прошедшим отбор заключенным в течение 6 последних месяцев их срока проживать в специальных общежитиях, находящихся внутри или вне учреждения, свободно

выходить на регулярную оплачиваемую работу и использовать свои сбережения, чтобы стать независимыми.

25.3. Члены комиссии по PRES назначаются начальником тюрьмы. Сюда могут входить медицинский служащий, офицер Исправительной службы, ответственный за тюремное крыло или личный служащий, капеллан, Старший офицер охраны, консультант по вопросам трудоустройства, а также один или более членов Совета визитеров в качестве наблюдателей. Председательствует в комиссии начальник тюрьмы или его/ее заместитель.

25.4. Во внимание должны приниматься: важность общественной безопасности; необходимость сохранять места в общежитии для пожизненных заключенных, а также для неадекватных и помещенных в больничное отделение; уголовная история заключенных и их реакция на применения власти как во время, так и до этого приговора; его или ее способность самостоятельно жить вне тюрьмы, а также любые важные медицинские факторы.

25.5. Важнейший критерий это нужды заключенного. Для их оценки необходимо изучить личное дело заключенного, в котором содержатся подробные сведения о его/ее правонарушении, прошлом, уголовной истории, поведении в тюрьме и домашних обстоятельствах. Сюда также должна быть приложена форма заявления на участие в схеме PRES, в которой он/она изложил(а) причины, по которым нуждается в жилье в общежитии и трудовом опыте.

25.6. Хотя заключенный предстает перед Отборочной комиссией и у членов Совета есть возможность задать ему/ей вопросы, также возможно организовать личную беседу члена Совета с заключенным до официальной процедуры отбора. Это может оказаться полезным, помогая вам в оценке заключенного и его/ее нужд, а также помочь неясно выражающему свои мысли или неадекватному заключенному, который может растеряться перед комиссией по PRES из 7-8 человек.

26. Досрочное освобождение

26.1. Сроки и процедуры досрочного освобождения могут иногда становиться предметом заявлений или жалоб, поступающих в Совет. Некоторые аспекты этой системы очень сложны, и потому

могут быть неправильно поняты или истолкованы как тюремным персоналом, так и заключенными.

26.2. В каждом учреждении есть секретарь по досрочному освобождению (так называемому parole), который занимается вопросами досрочного освобождения заключенных. Вопросы по другим формам досрочного освобождения могут направляться также к секретарю по досрочному освобождению (parole) или другому компетентному сотруднику Отдела дисциплины.

26.3. Порядок досрочного освобождения заключенных зависит от продолжительности срока и изложен в разделах 32—51 Акта об уголовной юстиции 1991 года, а также разделах 99 и 100 Акта о преступлениях и беспорядках 1998 года.

26.4. Все заключенные находятся в положении «риска» начиная с даты освобождения и до истечения срока изначального приговора. Если освобожденный будет признан виновным в новом правонарушении, влекущем за собой тюремное заключение, выносящий приговор суд может назначить дополнительный срок, который не может превышать по продолжительности период от даты, когда было совершено правонарушение, до истечения срока изначального приговора.

26.5. Заключенные, приговоренные к DTO (исправительно-трудовой режим для лиц моложе 18 лет) отбывают часть срока на свободе, в местном сообществе (PSO 4900).

26.6. Заключенные, отбывающие срок менее 12 месяцев, автоматически освобождаются без условий лицензии после отбывания половины срока (кроме несовершеннолетних правонарушителей, которые получают минимум 3 месяца принудительного наблюдения). Они находятся в положении «риска» вплоть до истечения срока их приговора.

26.7. Заключенные короткого срока (от 12 месяцев до 4 лет) освобождаются по истечении половины срока их приговора на условиях лицензии, некоторые из них находятся под принудительным наблюдением до истечения трех четвертей срока их приговора. На оставшуюся четверть заключенный остается в положении «риска».

26.8. К заключенным долгого срока относятся отбывающие приговор от 4 лет и более. Они могут рассматриваться как кандидаты на досрочное освобождение (parole) по Схеме дискреционного условного освобождения после отбывания половины срока

приговора. Все эти случаи рассматриваются Советом по досрочному освобождению (parole).

26.9. Вот другие пункты, о которых идет речь в Акте:

– формальная ответственность за все решения по досрочному освобождению лежит на министре внутренних дел, хотя в случаях заключенных, отбывающих приговор менее 15 лет, полномочия принятия решений делегируются Совету по досрочному освобождению

– заключенный, которым будет отказано в досрочном освобождении по истечении половины срока, автоматически будут освобождены на условиях лицензии по истечении двух третей срока и вплоть до истечения трех четвертей срока, после этого они будут находиться в положении «риска».

26.10. В PSI 51/1998 изложены законодательные изменения в отношении вычисления срока приговора и процедур освобождения на условиях лицензии, вступившие в силу 30 сентября 1998 года с введением некоторых частей Акта о преступлениях и беспорядках 1998 года. Были внесены некоторые изменения в отношении отбывания одного срока, а также Актом были введены продленные сроки и дальнейшие периоды наблюдения для правонарушителей, освобожденных после повторного возвращения в тюрьму.

26.11. Сроки освобождения заключенных, признанных виновными в нарушении тюремной дисциплины, откладываются за счет назначения дополнительных дней. Они:

(a) откладывают:

– дату освобождения по схеме Автоматического условного освобождения

– дату рассмотрения кандидатуры заключенного для досрочного освобождения (“parole”) и освобождения по схеме Дискреционного условного освобождения

– дату истечения любой лицензии

(b) могут быть:

– сделаны возможными для находящихся в предварительном заключении

– отложены

– восстановлены

(c) не могут продлевать срока первоначального приговора

26.12. В отношении досрочного освобождения заключенных, отбывающих пожизненный приговор, см. раздел по пожизненным заключенным.

26.13. Заключенные, подлежащие действию Указа о депортации, освобождаются по соответствующей схеме, а затем депортируются. На депортированных не распространяются никакие условия наблюдения офицером исправительной службы.

26.14. Все несовершеннолетние правонарушители, которым на момент освобождения не исполнилось 22 лет, подлежат наблюдению в течение минимум 3 месяцев. Приговоренные согласно разделам 90—92 Акта о полномочиях уголовных судов 2000 года, подлежат рассмотрению как кандидаты на досрочное освобождение (*parole*) в точности так же, как другие несовершеннолетние правонарушители.

26.15. Все отбывающие приговоры, вынесенные до октября 1992 года, не будут затронуты действием Акта об уголовной юстиции 1991 года и для них сохраняется прежний порядок освобождения., то есть рассмотрение кандидатуры на досрочное освобождение (*parole*) по истечении трети срока и безусловное освобождение по истечении двух третей срока.

26.16. Домашний арест с комендантским часом и «бирки». Эта схема позволяет большинству заключенных от 18 лет и старше, отбывающих срок от 3 месяцев до 4 лет, быть освобожденным максимум за 2 месяца до истечения срока приговора и находиться под электронным контролем в условиях комендантского часа или носить специальную бирку оставшийся срок. Эти заключенные должны пройти оценку представляемой угрозы, иметь адрес для проживания и пребывать в пределах, указанных условиями комендантского часа. Под эту схему не подпадают некоторые заключенные, совершившие преступления на сексуальной почве. Невыполнение условий комендантского часа приводит к возвращению в заключение. Для более подробной информации об этой схеме смотри PSO 6700.

26.17. Освобождение из сострадания. Оно может быть назначено министром внутренних дел в любой момент, обычно после консультаций с Советом по досрочному освобождению.

27. Система условного освобождения (parole)

27.1. Система условного освобождения parole подробно изложено в “Руководстве по вопросам досрочного освобождения”, изданного в качестве указа Тюремной службы 6000

27.2. Критерии системы parole. Решения Совета по условному освобождению о возможности досрочного освобождения основываются критериях, формулируемых министром внутренних дел и принимают во внимание главным образом:

- необходимость защитить общество от серьезного ущерба
- предотвращение дальнейших правонарушений
- реабилитацию правонарушителя

27.3. Информация для Совета по условному освобождению. В Совет по условному освобождению Тюремной службой направляется досье на каждого заключенного, чья кандидатура приемлема для рассмотрения. В досье входят следующие документы:

- имя заключенного, домашний адрес, дата рождения и т. п.
- даты и подробности судебных заседаний и приговоров
- судебные отчеты, например, отчет перед вынесением приговора, заметки судьи, апелляционные документы
- сведения о прошлом заключенного
- отчеты о пребывании заключенного в тюрьме, касающиеся, например, поведения, настроения, социальных навыков, эффекта пройденных курсов, работы, здоровья (душевного и физического), достижений по реализации задач, поставленных в Планах отбывания приговора
- подробности о планах в связи с освобождением: жилье, семья, трудоустройство, отношение к надзору и т. д.
- письменный отчет члена Совета по условному освобождению, беседовавшего с заключенным
- письменные заявления от заключенного (часто именуемые «черная ручка»)
- заметки на отчет члена Совета по условному освобождению, проводившему беседу с заключенным

27.4. Возможные причины задержек в системе условного освобождения (parole). Наиболее часто встречающиеся жалобы заключенных, направляемые членам Совета визитеров по поводу условного освобождения, связаны с задержками работы системы. Существуют различные возможные причины, большинство из

которых могут быть выяснены членами Совета для заключенного через секретаря по условному освобождению:

- на местном уровне сюда могут относиться:

- перевод заключенного, пришедшийся на стадию 26 недели, без свежей информации или документации по оценке

- запоздалое возвращение Тюремной оценки для условного освобождения (PPA), которая должна быть заполнена персональным служащим и подписана чиновником ранга начальника тюрьмы

- отсутствие секретаря по условному освобождению в течение долгого периода времени

- (b) на уровне центра:

- позднее получение отчетов, необходимых Совету по условному освобождению

- дополнительные отчеты, затребованные комиссией для принятия правильного решения

- ожидание завершения и/или отчетов по специальным курсам, например Программы реабилитации совершивших преступления на сексуальной почве (SOTP)

- отсутствие отчетов, упоминаемых в досье

27.5. Проверять соответствие процесса рассмотрения заданному “расписанию”, выполнение всех пунктов в срок, член Совета визитеров может помочь снизить степень нетерпения, которое обычно сопровождает долгий процесс условного освобождения, а также может помочь разъяснить причины той или иной задержки.

28. Возвращение в заключение

28.1. Заключенные, освобожденные из заключения на условиях лицензии, могут быть возвращены в случае, если будет обнаружено, что они нарушили какие-то условия, оговоренные в лицензии.

28.2. Решение о возвращении в заключение принимается Советом по условному освобождению после рассмотрения документации, поступившей из Исправительной службы, обычно в форме отчетов и рекомендации возвращения в заключение от наблюдающего помощника старшего офицера Исправительной службы.

Полицейские и судебные отчеты также привлекаются к делу, в случае если были совершены дальнейшие правонарушения.

28.3. К критериям возвращения заключенного в тюрьму относятся следующее:

— представляет ли его/ее продолжительное пребывание на свободе серьезную опасность для безопасности других и вероятно ли совершение им/ею дальнейших правонарушений, влекущих за собой тюремное заключение

— до какой степени он/она соответствовал условиям лицензии и сотрудничал с наблюдающим офицером

— будет ли он/она соответствовать условиям лицензии и подчиняться наблюдению, если получит разрешение остаться на свободе

28.4. Все заключенные, возвращенные в тюрьму, получают разъяснения причин этого возвращения и копии документов, на основе которых было принято решение.

28.5. Возвращенные заключенные могут подать заявления против своего возвращения. Если такие заявления не поданы, Совет по условному освобождению не будет пересматривать решение министра внутренних дел о возвращении заключенного.

28.6. Расписание процесса условного освобождения (parole)

— 26 недель — Система информации о заключенных (IIS) побуждает секретаря по условному освобождению выдать форму заявления заключенному;

— если он/она желает подать заявление об условном освобождении

— 25 недель — заявления по условному освобождению запрашиваются секретарем по условному освобождению

— 23 недели — секретарь по условному освобождению связывается с секретариатом Совета по условному освобождению, прося о встрече и беседе

— 18 недель — секретариат извещает тюрьму и интервьюирующего члена Совета по условному освобождению о предстоящей встрече

— 17 недель — секретарь по условному освобождению направляет досье интервьюирующему члену Совета и заключенному

— 16–15 недель — беседа (отчет о ней направляется в тюрьму в течение 2 недель)

— 13 недель — крайний срок для получения Оценочного отчета по основному освобождению секретарем по условному освобождению

— 11 недель — крайний срок для получения полного досье по условному освобождению секретариатом

— 7 недель — рассмотрение на комиссии Совета по условному освобождению

Направляется в секретариат Совета, если заключенный отбывает срок от 4 до 7 лет, в Отдел по условному освобождению, если срок превышает 7 лет

— 2 недели — уведомление и обоснование направляются в тюрьму

— 1 неделя — лицензия и другая документация по освобождению оформляется в тюрьме

29. Поощрительные режимы и заслуженные привилегии (IEPS)

29.1. Задачи общегосударственной схемы изложены в PSO 4000 и состоят в том, чтобы предоставить заключенным возможность хорошим поведением заслужить привилегии. В частности ставятся задачи:

— поощрять ответственное поведение заключенных

— поощрять усердную работу и другую конструктивную деятельность заключенных

— поощрять заключенных к изменениям в лучшую сторону в рамках тюремной системы

— создавать более дисциплинированную, лучше контролируемую и более безопасную среду существования для заключенных и персонала

29.2. Руководство по поведению. Начальники тюрем публикуют резолюции о поощрительных схемах, включающие поведенческие критерии, необходимые для того, чтобы заслужить и сохранить за собой ту или иную привилегию. Требуемые стандарты варьируются в зависимости от конкретного учреждения и местных традиций, однако существует сильный акцент на достижение единообразия в содержании договора, чтобы ожидания заключенных могли правильно формироваться. Заключенные могут заслужить дополнительные возможности и привилегии путем от-

ветственного поведения и участия в усердной работе и другой конструктивной деятельности.

29.3. К основным заслуженным привилегиям относятся:

— доступ к дополнительным наличным средствам сверх установленного минимума

— дополнительные или улучшенные посещения

— возможность участвовать в конкурсе на включение в улучшенные схемы заслуг

— заслуженные визиты за пределы тюрьмы (только для категории D, женщин-заключенных и несовершеннолетних правонарушителей, имеющих право на внетюремные посещения)

— телевизор в камере

Две следующих заслуженных привилегии действуют во многих учреждениях, в особенности тех, где заключенные с одинаковым уровнем привилегий содержатся вместе

— собственная одежда (женщины и неосужденные имеют право носить собственную одежду)

— свободное время для общения вне камеры

29.4. Уровни режима. Каждое учреждение имеет собственную систему уровней, основанную на следующих руководящих принципах:

Основной — минимальный уровень возможностей, установленных для заключенных законом и сложившейся практикой, вне зависимости от поведения (кроме случаев лишения этих возможностей в качестве дисциплинарного воздействия)

Стандартный — уровень, который получает заключенный при поступлении (он/она не может быть переведен на более низкий уровень, чем этот)

Улучшенный — в зависимости от их поведения заключенные могут рассматриваться как кандидаты на дополнительные привилегии на улучшенном уровне

29.5. Собственные наличные средства. Определяются как деньги (наличность, почтовые переводы или чеки), содержащиеся на тюремных сберегательных книжках для заключенных, пока они находятся в тюрьме. Заключенным не позволяется держать деньги при себе в тюрьме. Как часть курса заслуженных привилегий заключенные могут потратить деньги, заработанные полезной деятельностью, однако ограничены в суммах, которые они могут потратить из собственных наличных средств в зависимости от

поведения в рамках схемы поощрений и заслуженных привилегий. Осужденные заключенные могут тратить ? 2.50, J 10 или ? 15 в неделю в зависимости от уровня режима. Неосужденные заключенные могут тратить в неделю ? 15 на основном уровне и ? 30 на стандартном и улучшенном уровнях.

29.6. Максимальная сумма собственных наличных средств, к которой заключенный может иметь доступ и которая содержится на их «счете для трат», в десять раз превышает недельный лимит, установленный уровнем поощрительного режима, на котором они находятся. «Счет для трат» может складываться из сочетания заработка и собственных наличных средств.

29.7. Исключения делаются для:
определенных пересыльных тюрем и специальных притюренных общежитий

- отделений матери и ребенка
- международных телефонных разговоров для граждан содружества и иностранных граждан; для имеющих близких родственников за пределами Соединенного Королевства; заключенных обычно живущих за пределами Соединенного Королевства; юридических процедур; некоторых деловых обязательств неосужденных заключенных; предметов для неосужденных заключенных согласно Тюремному правилу 43 (1)

29.8. Осуществляя свою контрольную функцию, члены Совета должны:

- быть знакомы с типами и условиями поощрительных режимов, установленных в данном учреждении
- удостовериться, что у заключенных есть средства влиять на решение о присвоении им того или иного уровня
- проверять, как часто проводятся пересмотры присвоенных уровней
- узнавать, кто присутствует или выступает в качестве консультанта во время пересмотра уровня режима (например, персональные служащие, старшие офицеры по крылу, представители служб образования, трудоустройства и т. д. основные пересмотры уровня должны происходить с одобрения кого-то ранга не ниже старшего офицера)
- члены Совета визитеров должны присутствовать в качестве наблюдателей на Комиссии по поощрениям

— есть ли у вас доступ и возможность контролировать количество заключенных на “основном уровне”, чтобы убедиться, что это уровень не используется как скрытое средство наказания

— есть ли в достаточном количестве камеры с розетки для телевизора, чтобы поощрить тех, кто заслужил право на пользование телевизором в камере

30. Права заключенных

30.1. Процедуры приема должны быть полностью разъяснены новым заключенным, а также им должна быть предоставлена информация об их правах и обязательствах и условиях заключения. В PSO 0550 речь идет о приеме и ознакомлении заключенных, здесь содержится полезная информация.

30.2. Во время первичного приема должно быть проверено общее состояние заключенных и произведен медицинский осмотр.

30.3. Существует ряд различных формальных процедур, которые должны быть завершены перед тем, как заключенные могут начать ознакомительную программу.

30.4. Собственность и наличные средства. От заключенных требуется подписать бумагу с описью их собственности и наличных средств, которые изымаются у них и сдаются на хранение при поступлении в заключение.

30.5. Специальное письмо. При поступлении заключенным должно быть выдано специальное письмо, с помощью которого они могут проинформировать кого-то о своем местонахождении.

30.6. Информация о процедуре заявлений/жалоб, посещениях, заработках, Совете визитеров и т. д. должна быть предоставлена новым заключенным в течение 24 часов после поступления.

30.7. Большое количество информации содержится в Информационных книгах заключенных, изданных совместно Тюремной службой и Фондом тюремной реформы (см. PSO 0400). В серию входит 4 книги, озаглавленных:

— Информационная книга заключенного для отбывающих пожизненное заключение

— Информационная книга заключенного мужчины и молодого правонарушителя

— Информационная книга заключенной женщины и молодой правонарушительницы

— Информационная книга заключенного о посещениях и поддержке контактов

Если возможности позволяют, заключенным могут быть выданы собственные экземпляры книг заключенного и книги о посещениях. Книги должны быть доступны для ознакомления или библиотечного пользования. Книга для отбывающих пожизненный срок должна быть выдана каждому пожизненному заключенному. Заключенным, которые не могут прочитать или понять книгу, должны быть разъяснены их права и обязанности, в особенности требования Тюремных правил. Существует аудиOVERсия книг для пожизненных заключенных, мужчин-заключенных и книги о посещениях, а также версия Брайля книги для пожизненных заключенных. Кроме того, есть версии этих книг на 20 различных языках.

30.8. Медицинский осмотр. Осмотр, в который входит оценка вероятности суицида, должен быть произведен в течение 24 часов после поступления.

30.9. Список пунктов для проверки:

- каковы условия для хранения личных принадлежностей
- есть ли в приемном помещении условия для отдельного переодевания и помывки
- кто из персонала участвует в приемных процедурах
- есть ли дежурный по заключенным — какова его роль
- есть ли информация на других языках, кроме английского
- предоставляется ли достаточная информация об учреждении
- предоставляется ли информации о роли Совета визитеров
- выдаются ли специальные письма и определяются ли условия посещений
- проводится ли первичная проверка риска суицида

30.10. Доступ заключенных к юридической помощи. Заключенные имеют неограниченное право консультироваться со своими юридическими консультантами, во всех учреждениях должен быть служащий по юридическим услугам (PSO 2605).

30.11. В обязанности служащего по юридическим услугам может входить:

– беседа с заключенными при поступлении (СІ 24/1989) и в течение 24 часов действия юридического документа (48 часов в выходные)

– предоставление разъяснительных буклетов о Схеме юридической помощи и т. п. на ряде языков

– помощь заключенным в налаживании контакта с юрисконсультom (у служащего должен быть экземпляр справочника местных адвокатов)

– содействие в заполнении заявления на юридическую помощь и других бумаг

– проверка соответствия юридическим временным лимитам

– проверка того, знают ли адвокаты о заключении своего клиента в гражданских делах

30.12. Заключенные имеют право на посещение юрисконсультов (адвокатов). Необходимо отметить следующие пункты:

– должны быть проведены независимые проверки юрисконсультов, не знакомых учреждению

– не требуется ордера на посещение

– юридическая корреспонденция находится в привилегированном положении

– встреча проходит на виду, но вне слышимости тюремных служащих

– звукозаписывающие устройства могут использоваться только для юридических нужд

– адвокаты могут фотографировать место происшествия только с разрешения окружного управляющего

– судебные издержки и плата за консультации юриста исключается из лимитов трат частных средств

30.13. Заключенные, не имеющие юрисконсульта, могут инициировать или вести юридические процедуры без адвоката. В таких случаях:

– процедуры должны происходить в свободное время заключенного

– начальник тюрьмы может позволить письма, посещения, использование печатной машинки. Можно платить за фотокопирование

– начальник тюрьмы может выдать заявление для предъявления на процедурах по гражданским делам. (В случае категории А

заявление в отдел по управлению населением или рассылный директорат)

- начальник тюрьмы может позволить заключенному провести беседу с другим заключенным (только в случае его согласия) на виду и в (или вне) пределах слышимости тюремных служащих

- если заключенный согласен оплатить переезд и получает разрешение, он может провести беседу с заключенным в другом учреждении.

30.14. Вопросы, относящиеся к апелляциям заключенных (SO 16):

- все заключенные могут подать заявление на отпуск для подачи апелляции в суд высшей инстанции на признание виновным и с некоторыми исключениями на приговор

- для апелляции на признание виновным или приговор в магистрат

- для апелляции существуют строгие временные лимиты

- заключенные, желающие подать апелляцию, должны немедленно прибегнуть к юридической помощи, хотя если они пожелают, они могут апеллировать без таковой. Должны быть предоставлены необходимые формы документов и возможности.

Служащие по юридическим услугам может предоставить буклеты, разъясняющие судебные процедуры в большинстве судов, включая военный трибунал

- юридическая помощь, предоставленная до признания виновным, должна распространяться и на подачу апелляции, однако для продолжения действий по апелляции необходима дальнейшая юридическая помощь

- заключенные имеют право присутствовать на слушаниях по апелляциям против признания виновным и приговора, однако могут посещать другие процедуры лишь с разрешения суда

- любой заключенный, требующий доступа к средствам ИТ(?) и демонстрирует действительную необходимость в этом, например, если отказ в требовании приведет к возникновению риска предубежденного ведения юридических процедур, должен получить доступ к ИТ(?), имеющемуся для этих нужд на определенный период (PSI 2/2001). Должен ли этот доступ быть постоянным, зависит от оценки представляемой угрозы.

30.15. Список пунктов для проверки:

- есть ли в учреждении Служащий по юридическим услугам

- доступен ли свежий справочник адвокатов

- доступны ли информационные буклеты о юридической помощи, апелляциях и т. д. на различных языках
- как решаются неотложные проблемы
- действует ли схема дежурного местного адвоката
- существуют ли проблемы с получением юридической помощи
- созданы ли условия для посещений по юридическим вопросам
- какую помощь могут получить участвующие в судебном процессе, желающие действовать без адвоката
- есть ли в библиотеке достаточное количество книг и учебников по юридическим вопросам (например, Арчболд, Стоун и др.)

30.16. Письма и посещения. Тюремные правила 34 и 35 и УНП правила 9 и 10 говорят о посещениях и письмах. Письма и посещения очень важны для заключенных, а также их родственников и друзей. Поэтому совершенно необходимо, чтобы члены Совета познакомились с существующими установлениями.

30.17. Здесь освещаются некоторые пункты Действующего Указа 5:

(а) Исходящее письмо:

- осужденные заключенные могут посылать в неделю одно установленное и по крайней мере одно привилегированное письмо
- неосужденные заключенные могут посылать в неделю 2 установленных письма, на привилегированные письма ограничений нет
- неосужденные заключенные могут также посылать специальные письма, касающиеся их защиты или перевода
- письма могут быть написаны на писчей бумаге, приобретенной в тюремном магазине, и в некоторых обстоятельствах адрес учреждения может быть опущен
- установленное письмо — оплачивается за государственный счет
- привилегированное письмо — оплачивается из заработка заключенного или его личных средств
- специальное письмо — от неосужденного заключенного — оплачивается за государственный счет
- специальное письмо — от осужденного заключенного — оплачивается из заработка или личных средств заключенного, кроме случаев, когда оно касается юридических вопросов или перевода
- если у заключенного нет средств, специальное письмо может быть оплачено за государственный счет

(b) Входящие письма:

— в случае минимальной цензуры или ее отсутствия на входящие письма ограничений нет

— в случае осуществления цензуры количество входящих писем может быть ограничено до числа писем, отправленных заключенным

30.18. Цензура писем и контроль телефонных разговоров (Правило 34, УНП правило 11):

(а) входящая и исходящая почта должны прочитываться и может быть остановлена, а телефонные разговоры могут прослушиваться, если:

— заключенный удерживается под стражей за или признан виновным в правонарушениях, подпадающих под Акт о защите от харассмента 1997 года (преследование). PSI 48? 1998

— руководство имеет основания полагать, что почта может содержать информацию о преступной деятельности

— это предполагается в интересах заключенного, например, известно, что письмо может содержать плохие известия

— текст неприличен или может содержать оскорбления в адрес получателя согласно Почтовому акту 1953 года

— содержимое почты может повлиять на государственную или тюремную безопасность

— известно, что содержимое может иметь расистский характер

— к получателям, ограниченным в правах, могут относиться лица, бывшие в заключении, жертвы, друзья по переписке, несовершеннолетние, абонентские ящики и организации, которые могут представлять угрозу для тюремной безопасности. Заключенные должны быть проинформированы о том, что письмо остановлено

— обычная цензура почты заключенных была отменена в 1991 году, кроме тюрем строгого режима или заключенных категории А, представляющих большую угрозу, а также входящих в Список по побегу. В остальных учреждениях почта заключенных может быть прочитана только в случае крайней необходимости, в целях:

— предупреждения побегов или беспорядков

— поддержания безопасности и порядка в учреждениях

— определения и предотвращения правонарушений против тюремной дисциплины или уголовного законодательства

— для выполнения других обычных и разумных требований тюремной администрации

(d) соответственно степень читаемости корреспонденции будет зависеть от характера учреждения, заключенного, корреспондента и существующих возможностей

(e) входящая корреспонденция заключенных должна вскрываться и проверяться на наличие запрещенных вложений. Исходящая корреспонденция должна проверяться только в учреждениях, где действует обязательное чтение почты, при наличии указания читать корреспонденцию конкретного заключенного или в случае, если есть основания полагать, что не соблюдены правила о вложениях

(f) некоторые входящие и исходящие письма и телефонные звонки заключенных относятся к привилегированным и обычно не должны подвергаться проверке или останавливаться тюремным персоналом, например юридическая корреспонденция, переписка с омбудсменом, переписка с Самаритянами (SI 10/1991), а также с Комиссией по пересмотру уголовных дел (PSO 4000)

30.19. Список пунктов для проверки

- какая доля времени персонала уделяется цензуре
- кто переводит письма, написанные не по-английски
- что происходит с остановленными письмами
- действительно ли случайно происходит отбор
- получают ли заключенные право на установленные письма
- причины остановки писем — сколько писем в месяц останавливается

30.20. Посещения. Заключенный тюрьмы или учреждения для несовершеннолетних правонарушителей имеет установленное законом право на посещения семьи и друзей, Тюремное правило 35 и УНП правило 10. Посещения юриконсультов регулируются разделом «Доступ к юридической помощи».

30.21. Посещения подразделяются на три категории:

Установленное посещение — входит в установленную для заключенного норму

Специальное посещение — допускается по особой причине (часто из сострадания)

Привилегированное посещение — дается дополнительно к установленной норме в качестве привилегии

30.22. Установленные посещения не могут быть приостановлены в качестве наказания, однако заключенным, ограниченным содер-

жанием в камерах, может быть отказано в посещении решением начальника тюрьмы. Персонал может прекратить посещение, если возникает ситуация агрессии или обсуждается побег (СІ 11/1991)

30.23. Установленные посещения — неосужденные заключенные. Обычно 15 минут в день. Однако посещения могут быть организованы таким образом, что посещение длительностью один час происходит минимум 3 раза в неделю. Посещение в выходные должны происходить не реже, чем раз в две недели. Более длительные посещения могут быть разрешены при определенных обстоятельствах. (SO 5a) (СІ 9/1989) (СІ 11/1991).

30.24. Установленные посещения — осужденные заключенные. И взрослые, и молодые правонарушители имеют право на посещения при поступлении, после признания виновным и по крайней мере каждые 2 недели в последствии. Посещения по будням должны длиться минимум один час. Посещения по выходным должны длиться минимум 30 минут и происходить не реже, чем раз в 4 недели.

30.25. Накопленные посещения. Осужденные заключенные могут накапливать установленные посещения, максимум до 26 в год, и подавать заявление на проведение этих посещений в другом учреждении, возможно, по месту жительства. Заявления о временном переводе могут подаваться дважды в год. Первый перевод может произойти через 6 месяцев после распределения.

30.26. Межтюремные посещения. Близкие родственники, содержащиеся в различных учреждениях, могут подавать заявления о посещении друг друга через трехмесячные интервалы.

30.27. Посещения с сопровождением. Если нет возражений ни от одной из сторон, заключенным с сопровождением может быть позволено посещать своих детей моложе 16 лет, живущих с приемными родителями или в детских домах.

30.28. Согласно Схеме содействия тюремным посещениям (PSO 4405) близкие родственники могут получить материальную помощь для осуществления посещения. Чтобы стать кандидатом на финансовую помощь нужно быть:

- близким родственником
- слишком юным или слишком больным, чтобы ехать одному
- имеющим низкий доход (получающим Финансовое вспомоществование или Семейные выплаты)

— посещающим заключенного, отбывающего срок от 3 месяцев и более или не получившего приговора заключенного, находящегося в заключении более 4 недель

30.29. Список пунктов для проверки:

— соответствует ли комната для посещений необходимым требованиям, например посадочные места, размеры, оформление, вентиляция и т. д.

— все ли заключенные имеют возможность реализовать свои основные права на посещения

— какова средняя длительность посещения

— как долго и в каких условиях ожидают посетители

— есть ли соответствующие требованиям туалетные комнаты и помещения для переодевания детей

— каковы процедуры, связанные с безопасностью, например, обыскивают ли посетителей

— скольким заключенным запрещены посещения и по каким причинам

— есть ли место для игр под наблюдением

— действует ли центр для посетителей согласно информации и практике, изложенной в Руководстве по центру для посетителей 3/1998

30.30. Купание и уход за волосами. Тюремное правило 28 и УНП правило 24 указывают, что должны быть предоставлены туалетные принадлежности, необходимые для здоровья и чистоты, и возможности для купания в надлежащее время. Правила также указывают, что ванна/душ должны быть приняты при поступлении, а затем раз в неделю. Заключенные, поступившие с бородой или усами, обычно не должны их сбривать. Остальные заключенные-мужчины должны бриться ежедневно. Неосужденные или не получившие приговора заключенные не должны получать разрешение на то, чтобы отращивать или сбривать волосы на лице. Приговоренные заключенные-мужчины должны регулярно стричься, неприговоренные мужчины могут стричься, если пожелают. Волосы мужчин могут быть пострижены только с их согласия, кроме нужд здоровья и чистоплотности, которые удостоверяет медицинский служащий. Растафарианцы могут сохранять свои прически из косичек.

30.31. Одежда. Тюремное правило 23 и УНП правило 19 описывают установления, связанные с одеждой заключенных. SO 14

указывает, что должно быть выдано достаточное количество нижнего белья, чтобы позволить его смену по крайней мере дважды в неделю. Другой раздел того же действующего распоряжения дает указания относительно заключенных, которые носят собственную одежду. Он также освещает вопрос о защитной одежде. Общий план Тюремной службы включает установку на то, чтобы предоставлялось достаточное количество нижнего белья (и носков) для ежедневной смены заключенными.

30.32. Постельные принадлежности. Тюремное правило 27, УНП правило 23 14 освещает вопрос о состоянии постельных принадлежностей и стирке одежды, полотенец и постельного белья. Полотенец и постельного белья. Матрас и наволочки. Наматрасник и наволочки должны быть из трудно воспламеняющегося материала.

30.33. Список пунктов для проверки:

- каковы условия стирки одежды, постельного белья
- достаточное ли количество одежды выдается и как часто она меняется
- как часто могут заключенные принимать душ/ванну, каковы условия горячего водоснабжения
- как часто заключенные получают доступ к раковинам
- не используется ли та же самая раковина для мыться столовых приборов и т.п.
- есть ли круглосуточный доступ в туалет
- если в тюрьме практикуется использование параши, есть ли в камерах туалетная бумага и возможности для мытья рук
- соответствует ли постельное белье необходимым требованиям, чистое ли оно
- есть ли наматрасники и наволочки из трудно воспламеняющегося материала

30.34. Избирательные права. PSO 4650 дает руководство по поводу избирательных прав заключенных после изменений, внесенных Актом о народном представительстве 2000 года и определяет процедуру, по которой имеющие на это право заключенные могли бы голосовать на выборах в следующие органы:

- Парламент Соединенного Королевства
- местное правительство
- Европейский Парламент
- Шотландский Парламент

— Валлийскую Ассамблею

— на государственных и региональных референдумах

30.35. В избирательных правах ограничены следующие категории:

— неосужденные заключенные

— неприговоренные осужденные заключенные

— лица, заключенные за оскорбление суда и другие заключенные, подпадающие под Правило 7 (3)

— отбывающие срок заключения за неуплату денежной суммы, присужденной по решению суда

30.36. Приговоренные заключенные, включая освобожденных по временной лицензии, не имеют права голосовать на выборах, так как они отстранены от голосования согласно разделу 3 Акта о народном представительстве 1983 года и его новых версий 1985 и 2000 года.

30.37. Информация о подаче заявлений для избирательной регистрации и голосованию по открепительному талону содержится в Приложении А и В PSO 4650.

31. Работа, занятия и образование

31.1. Работа. Тюремное правило 31 кратко описывает разрешенное количество часов и типы работы, которые может и не может осуществлять заключенный. В правиле также содержатся общие положения, касающиеся заработка.

31.2. УНП правило 40 (1) устанавливает, что работа должна быть (насколько это практически возможно) такой, чтобы воспитывать личную ответственность, развивать интересы и навыки заключенного и готовить его/ее к возвращению на свободу.

31.3. УНП правило 37(2) устанавливает, что ни один заключенный не должен быть побуждаем выполнять работу такого типа, который не был бы утвержден министром внутренних дел.

31.4. Пожелания, выраженные в УНП правиле 40 (1) в равной мере относятся к тюрьмам для взрослых. Осмысленная работа и обучающие курсы, воспитывающие личную ответственность и развивающие положительные интересы и навыки улучшат перспективы трудоустройства по освобождению и снизят риск повторного совершения правонарушений.

31.5. Изучая работу заключенного, члены Совета должны обратить внимание на следующие пункты:

- справедливо ли производится распределение на работу и обучающие курсы

- наличествует ли подходящая работа в правильном количестве и должного ли она качества

- воспитывает ли она личную ответственность

- какая система используется при распределении на работу и профессиональные обучающие курсы

- соответствуют ли обучающие курсы по своему уровню аналогичным курсам на свободе

- проверить этнический аспект

- как часто отменяются занятия в мастерских – по каким причинам

- как часто рабочее расписание вступает в противоречие с другими занятиями

- записывается ли работа заключенного в его/ее план отбывания приговора

- есть ли стремление позволить заключенному получить пользу от опыта тюремной работы по освобождению

31.6. Образование. В начале заключения все основные навыки заключенного должны быть оценены, а результаты внесены в Местную базу данных о заключенных (PSI 20/2000). Каждый заключенный, который может получить пользу от образовательных возможностей, существующих в тюрьме, должен поощряться к этому. В особенности для молодых людей:

- в УНП (правило 8) должны быть созданы условия для получения заключенными образования путем классных занятий или индивидуального обучения с нормальной рабочей неделей, и образование, насколько это практически возможно, должно быть таким, чтобы воспитывать личную ответственность и развивать интересы и навыки заключенного, помогая ему/ей подготовиться к возвращению на свободу.

- заключенные, по возрасту подлежащие обязательному школьному обучению, должны в течение рабочей недели по крайней мере 15 часов посвящать образованию и обучающим курсам. В случае заключенного 17 лет или старше неграмотного или имеющего особые потребности должны быть созданы необходимые условия

— особое внимание должно уделяться базовой грамотности, умению считать и занятиям языком

31.7. Список пунктов для проверки в связи с образованием:

- какие виды курсов предлагаются
- сколько заключенных посещают занятия/курсы
- сколько заключенных заняты на заочных курсах
- предлагаются ли курсы по схеме Государственных профессиональных квалификаций/курсы города и гильдий
- какая система используется при распределении мест и учитывается ли она этнический аспект
- в случае если отдел образования работает только в течение академического года, каковы причины этого
- если занятия отменяются, какие для этого представляются причины
- предлагается ли обучение основным навыкам, например, поиск работы, заполнение форм, заявлений и официальных бумаг и т. п.
- какие возможности предоставляются женщинам для обучения навыкам и профессиям, традиционно приписываемым мужчинам, и наоборот

— отражают ли занятия и курсы интересы этнических меньшинств

31.8. Достаточно большое количество заключенных не умеют читать и писать, и для Совета важно проверять следующие пункты:

- неграмотным заключенным разрешено признаваться в своей неграмотности
- занятия с неграмотными проводятся по принципу один на один или в очень небольших группах
- проверка неграмотности происходит должным образом
- возможности для развития навыков в чтении, письме и счете предоставляются свободно
- не существует дискриминации заключенных, посещающих занятия по грамотности
- неграмотные и не умеющие считать заключенные, посещающие занятия, получают должную поддержку, а польза от умения читать и писать ясно разъясняется как в Ознакомительной программе, так и во время занятий

31.9. Не говорящие по-английски. Должны быть учтены особые потребности не говорящих по-английски. К таковым могут относиться:

- образовательные потребности, такие как изучение английского как иностранного или основные знания по британской культуре
- доступ к переводчикам — особенно по личным и медицинским вопросам
- тюремная информация на разных языках
- контакты с этническими группами или Тюремными визитерами, в особенности говорящими на иностранных языках, необходимые для снижения ощущения изоляции

31.10. Обучение должно по возможности вестись в соответствии с общегосударственными стандартами. Должны вестись записи достижений заключенных, которые они могли бы взять с собой при переводе или освобождении.

31.11. Программы по работе с преступным поведением. В Тюремной службе существует Индикатор эффективности, подсчитывающий количество заключенных, успешно завершивших аккредитованные программы по работе с преступным поведением. Система аккредитации оценивает саму программу и ее исполнение на наличие элементов, которые, как показало исследование, должны присутствовать в программе, чтобы она давала видимый эффект в снижении агрессивного, преступного поведения (об исследовании см. AG 45/1996). Исполнение программы на уровне, достаточном для получения аккредитации, и сам процесс аккредитации достаточно сложны, и члены Совета должны знать о тех серьезных требованиях, которые в связи с этим предъявляются к персоналу.

31.12. В учреждениях могут также проводиться различные неаккредитованные программы на разные темы, как то: вред наркотиков и алкоголя, жизненные навыки, курсы по подготовке к освобождению и т. д. Эти курсы могут представлять собой полезное дополнение к воспитательной работе в учреждении, однако эффект, оказываемый такими курсами на рецидивизм, может сильно варьироваться. Учреждениям рекомендуется работать с аккредитованными программами, а также стремиться к аккредитации собственных программ.

32. Физические упражнения и общение

32.1. Общие установления в связи с физическими упражнениями и физическим воспитанием изложены в Тюремных правилах 29 и 30 и УНП правиле 41, а также PSO 4250.

32.2. Общение считается привилегией и может быть ограничено в качестве наказания или в случае, если возможности персонала недостаточны, чтобы позволить его.

32.3. Физические упражнения позволяют заключенным, находящимся в сегрегации согласно Тюремным правилам 45 и 53 и УНП правилу 49:

- часы для физических упражнений (SO 6a-15b)
- требования безопасности (SO 7c 15b)
- требования квалифицированного персонала (SO 7c — 11)
- записи посещений
- записи несчастных случаев/инцидентов (SO 7c -13)

32.4. Установления, связанные с физическим воспитанием, изложены в PSO 4250.

32.5. При поступлении медицинский служащий распределяет заключенных по категориям:

- годный 1А — способен выполнять все упражнения
- годный 1 В — способен выполнять некоторые упражнения
- нуждается в лечебной или компенсаторной физкультуре
- негоден к физическим упражнениям

32.6. Если возможности позволяют, желательно, чтобы заключенный от 21 года и старше мог упражняться один час в неделю, моложе 21 года — минимум 2 часа в неделю, заключенные старшего школьного возраста — по крайней мере один час каждый будний день, при этом не в часы, выделенные для обучения.

32.7. Все заключенные должны пройти оценку на способность к занятиям физкультурой у медицинского служащего. Признанные нуждающимися в лечебной физкультуре должны выполнять необходимые упражнения, определенные медицинским служащим.

32.8. Во время занятий заключенные должны быть одеты в соответствующую одежду.

32.9. В зависимости от погоды и соображений поддержания дисциплины и порядка заключенному должна быть предоставлена возможность проводить какое-то время на свежем воздухе по крайней мере раз в день.

32.10. Весь персонал по физкультуре должен пройти соответствующее обучение.

32.11. От руководителя по физкультуре требуется представлять ежегодный отчет Руководителю отдела по занятиям заключенных. Совет может ознакомиться с отчетом.

32.12. Список пунктов для проверки:

- сколько времени заключенные проводят вне камеры
- достаточно ли места для общения/физических упражнений
- есть ли доступ к библиотеке, тюремному магазину, телевизору, занятиям спортом и т. д.
- выполняются ли требования к занятиям физкультурой, установленные штаб-квартирой Тюремной службы
- каковы условия занятий физкультурой и общения
- обеспечены ли заключенные необходимыми инвентарем и средствами
- справедливо ли распределяется инвентарь и средства для занятий физкультурой
- вносятся ли записи о занятиях, посещениях и происшествиях в ежедневный журнал
- отвечает ли персонал установленным спортивным руководством требованиям
- осуществляет ли персонал необходимое наблюдение за занятиями
- проводятся ли регулярные проверки средств и инвентаря и заносятся ли записи об этом в журнал
- разбираются ли должным образом случаи, связанные с получением травм
- каков доступ тюремного персонала к средствам для занятий физкультурой

33. Бытовое обслуживание

33.1. Существуют установленные правила, регламентирующие приказы и инструкции Тюремной службы, касающиеся приготовления пищи и других аспектов здоровья и безопасности в тюремных кухнях. Члены Совета должны стараться ознакомиться с ними. Смотри раздел В, касающийся инспекции пищи и дежурных визитов на кухни.

33.2. Список пунктов для проверки в связи с пищей:

— демонстрирует ли меню разнообразие сбалансированность пищи

— подпишите меню и укажите дату инспекции

— проба пищи внушает заключенным доверие к членам Совета, если производится у них на виду у раздаточного пункта

— выглядит ли пища аппетитно и есть ли выбор

— узнайте о служащего по бытовому обслуживанию о недельной норме заключенных

— что делается для того, чтобы пища была горячей к моменту раздачи

33.3. Особые диеты:

— кто утверждает особые диеты

— сколько особых меню выдается каждый день

— причины особых диет — медицинские, религиозные, вегетарианские и др.

— необходимы ли особые приготовления для организации особых диет

33.4. Образцы пищи. Сохраняются ли образцы пищи на случай возникновения заболеваний, связанных с пищей (время хранения 24 часа).

33.5. Личная гигиена персонала и заключенных:

— каковы условия для принятия душа

— каковы условия выдачи, обмена и стирки белья

— носят ли головные уборы

— используются ли специальные голубые бинты для ран

33.6. Места хранения пищи:

— хранятся ли приготовленные и сырые продукты отдельно

— вычищены ли изнутри места для хранения, места для охлажденного хранения и холодильники

— часто ли размораживаются и вычищаются снаружи и внутри морозильники

— необходимо проконтролировать общую чистоту и опрятность, например, инвентарь и оборудование, места для работы и хранения, полы, туалетные комнаты и души, места для мусора

— есть ли какие-то следы присутствия паразитов, например, крыс, тараканов

33.7. Безопасность:

— носят ли специальную одежду, например, ботинки и туфли с жесткими защитными носами

— используется ли специальная защита для рук при приготовлении мяса

— узнайте у служащего по бытовому обслуживанию, отвечает ли подготовка заключенных требованиям Установлений по обращению с пищей и здоровья и безопасности

33.8. Охрана жизни:

— ножи — как происходит выдача и сдача

— огонь — узнайте о противопожарных мерах — как часто устраивается учебная пожарная тревога

— есть ли проблемы с мелкими кражами

33.9. Труд заключенных:

— как часто используется труд заключенных

— есть ли дискриминации при распределении

33.10. Обслуживание за наличные средства. Во всех учреждениях теперь действует система обслуживания за наличные средства. С начальниками тюрем по крайней мере раз в год будут проводиться консультации по поводу инфляции продуктового элемента в Индексе розничных цен, чтобы позволить им оценить продуктовый бюджет.

33.11. От начальников тюрем требуется приобретать продукты у ферм и садов Тюремной службы из расчета по крайней мере 37 пенсов на заключенного в день.

33.12. Новые установления по бытовому обслуживанию не входят в противоречие с требованием, предъявляемым Тюремным правилом 21 (4), УНП 20 (2) о том, что пища должна быть полезной для здоровья, питательной, хорошо приготовленной и сервированной, разумно разнообразной и в достаточном количестве.

33.13. Советы визитеров будут продолжать практику регулярных проверок пищи заключенных членами Совета (Тюремное правило 78(2), УНП правило 82(2)).

34. Тюремный магазин

34.1. В тюремном магазине заключенные могут приобрести ряд различных товаров. Сумма покупки снимается со счета за-

ключенного, состоящего из его собственных наличных средств или еженедельных заработков.

34.2. Список пунктов для проверки в связи с тюремным магазином:

- часы работы и доступность для заключенных
- выбор разнообразие и свежесть товаров
- есть ли возможность специальных заказов, как это работает
- продаются ли чистые конверты и писчая бумага
- по какой системе определяются цены
- чисто и опрятно ли в магазине
- что делается для заключенных, которые не могут попасть в магазин
- что происходит с прибылью магазина
- каковы мнения заключенных/клиентов о доступности, ценах, ассортименте товаров и возможностях специальных заказов

35. Библиотека

35.1. Тюремное правило 33 и УНП правило 25 устанавливают, что «библиотека должна быть в каждой тюрьме и, кроме случаев особых указаний министра внутренних дел, каждый заключенный должен иметь возможность получать библиотечные книги и обменивать их».

35.2. Список изданий, которые должны находиться во всех библиотеках для заключенных, обновляется и дополняется время от времени. Последняя ревизия изложена в PSO 6710, однако члены Совета должны убедиться, что список, которым они пользуются, самый свежий. PSO 6710 предусматривает, что некоторые официальные издания должны находиться в свободном доступе для ознакомления заключенных. К таким изданиям относятся:

- последняя версия Тюремных правил и Правил учреждения для несовершеннолетних правонарушителей
- Практические своды Акта о полиции и уголовном свидетельстве 1984 года
- Европейские тюремные правила
- Свидетельство защиты и практика в уголовных делах Арчболда
- учебник по юриспруденции Стоуна

— Акт о репатриации заключенных 1984 года. Информация для иностранных заключенных

— все указания и инструкции Тюремной службы

— «Судья у твоего порога».

35.3. Список пунктов для проверки:

— проверка доступности официальных публикаций

— как осуществляется доступ к библиотеке

— что делается для заключенных, находящихся в больничном отделении и сегрегации

— как часто обновляется библиотечный ассортимент

— в достаточном ли количестве имеется материал для заключенных, не говорящих по-английски

36. Медицинский центр

36.1. Большая доля заключенных происходит из социально неблагополучных слоев нашего общества, и последнее исследование показало, что 90% поступающих в тюрьму имеют проблемы с душевным здоровьем или восприятием реальности.

36.2. Хотя большую часть медицинского обслуживания заключенных осуществляет тюремная служба, а не Государственная Схема Здравоохранения (NHS), важной целью всегда было обеспечить заключенным хорошие стандарты медицинского обслуживания, эквивалентные тем, что обеспечивает NHS. Однако всеми признается, что эта цель пока не достигнута; в некоторых местах разрыв между стандартами NHS и медицинским обслуживанием заключенных еще очень велик. Особенно много проблем с недостаточно качественным обслуживанием заключенных с душевными, психическими проблемами, а также с наймом и сохранением хорошо обученного персонала.

36.3. Список пунктов для проверки:

— проверьте доступность для пациентов различных возможностей, например, досуга, магазина, образования, библиотеки, посещений

— каковы условия доступа заключенных к медицинскому служащему

— когда проводятся приемы больных

— каковы условия обеспечения лекарствами

— что делается для заключенных, которые внесены в группу риска по суициду

— встретиться с кем-нибудь, кто содержится в специальной камере

— проинспектируйте все помещения, особенно для лечения, купания и санитарные помещения

— что предпринято для безопасного хранения лекарств и медицинского оборудования

36.4. Тяжело и смертельно больные заключенные. Во всех учреждениях есть условия для лечения легких заболеваний и травм, более усовершенствованные возможности, необходимые для лечения более серьезных заболеваний, есть в крупных учреждениях. В случае необходимости по мнению врача и после принятия необходимых мер безопасности заключенные могут быть переведены во внеюремную больницу для лечения или хирургической операции. В случае если болезнь заключенного неизлечима и он/она нуждается в уровне ухода, который не может быть достигнут в тюрьме, он/она может стать кандидатом на освобождение по соображениям сострадания или медицинским показанием по решению министра внутренних дел.

36.5. Медицинские средства сдерживания и изоляции. В случае если к заключенному требуется применить медицинские средства сдерживания: свободную холщовую смирительную рубашку или он/она по медицинским соображениям должны быть помещены в защитную, пустую или находящуюся под наблюдением камеру, требуются инструкции тюремного врача. В исключительных случаях на время отсутствия врача такие меры могут разрешить медицинская сестра или служащий по медицинскому обслуживанию. Инструкции об использовании медицинских средств сдерживания или изоляции, и подтверждение в случае необходимости, должны вноситься в медицинскую карту заключенного и в форму F1981 Журнала медицинских средств сдерживания. Начальник тюрьмы и Совет визитеров должны быть извещены по возможности скорее, не позднее чем через 24 часа после использования медицинских средств сдерживания или начала изоляции. После этого они должны будут убеждаться в необходимости использования данного средства сдерживания или его продолжения так часто, как сочтут необходимым по обстоятельствам данного случая, но не реже чем каждые 72 часа. Форма 1981 оста-

ется открытой до тех пор, пока заключенный не будет возвращен к нормальному режиму. Начальник тюрьмы и Совет визитеров не могут оспаривать медицинского суждения тюремного врача о необходимости продолжения использования средств сдерживания или изоляции, однако если у них возникли сомнения по этому поводу, они должны быть как можно скорее разрешены в беседе с тюремным врачом. Если сомнения остались, начальник тюрьмы должен обратиться к окружному консультанту по медицинским вопросам, но членам Совета визитеров не воспрепятствуется обсуждать возникшие сомнения, если они считают это нужным.

36.6. Психически неуравновешенные заключенные. Беседа с персоналом по крылу и изучение журнала происшествий помогут определить заключенных, имеющих проблемы с душевным здоровьем и поведением. Вы должны убедиться, что при обращении с этой группой заключенных учитываются их особые потребности. Согласно разделу 47 Акта о психическом здоровье министр внутренних дел может дать распоряжение о переводе приговоренных заключенных, которым требуется перевод в больницу для лечения, в течение 14 дней после выхода ордера. Раздел 48 дает министру внутренних дел такие же полномочия в отношении находящихся в предварительном заключении, заключенных по гражданским делам и лиц, задержанных согласно Акту об иммиграции.

37. Дисциплинарные санкции

37.1. Каждый Совет должен выработать собственное руководство, в точности описывающее, каким образом он намерен контролировать дисциплинарные санкции в данном учреждении. Копия этого руководства должна быть передана начальнику тюрьмы. Контроль дисциплинарных санкций требует точной, свежей, относящейся к делу и подробной информации, систематично собранной и оцененной. Такая информация получается из различных источников и включает как факты, так и более субъективные впечатления, полученные у тех, к кому санкции были применены.

37.2. Почему контроль необходим:

— чтобы обеспечить соблюдение справедливости и последовательности

— чтобы иметь независимое мнение

- для защиты заключенных и персонала
- чтобы иметь общее представление о дисциплине персонала

37.3. Следующие сферы требуют контроля:

- решения начальника тюрьмы и мелкие отчеты
- сегрегация
- ссылки на тюрьму
- задержки
- освобождение от назначенных дополнительных дней

37.4. Для эффективного осуществления контроля члены Совета должны понимать:

- принципы естественного права
- полномочия начальника тюрьмы
- тюремную дисциплину
- Тюремные правила
- «культуру» тюрьмы

37.5. Эффективный контроль включает инспекцию и интерпретацию записей и решений, сегрегации, заявлений и жалоб, апелляций к окружному управляющему и отмен назначенных наказаний, список отмененных и смягченных случаев ежегодно публикуется Группой по программам.

37.6. Санкции. Необходимо проводить выборочный просмотр санкций начальника тюрьмы. Примерно раз в месяц член Совета должен присутствовать при наложении санкций в качестве наблюдателя. Это может быть частью дежурного визита или указанной сферой особого интереса. Важно, чтобы :

- начальник тюрьмы объяснил смысл вашего присутствия заключенному
- вы удалились, если заключенный возражает против вашего присутствия
- вы не приходили по просьбе персонала или заключенных
- вы понимали, что вы не имеете права говорить во время процедур. Любые замечания, которые вы хотите сделать, должны быть оставлены до завершения процедуры и должны быть сделаны в личной беседе с налагающим санкции начальником тюрьмы
- в качестве независимого наблюдателя вы должны осуществлять свою деятельность осторожно. Если ваше присутствие требуется в качестве «лица МакКензи», обычно в такой просьбе следует отказывать

— как независимый наблюдатель вы должны постараться уйти до заключенного

37.7. До слушания. Процесс наложения санкций подробно изложен в Руководстве по тюремной дисциплине и перед посещением этой процедуры члены Совета должны познакомиться с этим документом:

— обвинение должно быть предъявлено согласно Тюремному правилу 51 (УНП правилу 55) в течение 48 часов после обнаружения правонарушения. Формы F 1127 (Заметка об отчете) и F1145 (Разъяснение процедуры) должны быть выданы обвиняемому по крайней мере за два часа до слушания

— медицинский служащий должен признать обвиняемого годным к наложению санкций и содержанию в камере

— обвиняемый и сопровождение должны войти в комнату, где проходит процедура, до служащего-докладчика и свидетелей и покинуть ее после них. Не должно происходить столкновения лицом к лицу между офицерами и обвиняемым

37.8. Во время слушания:

— налагающий санкции идентифицирует обвиняемого и удостоверяется, что он/она получил формы F1127 и F1145 и понимает процедуру

— обвинение зачитывается вслух и обвиняемого спрашивают, понимает ли он его

— обвиняемого спрашивают, было ли у него достаточно времени, чтобы подготовить ответ и сделал ли он письменный ответ

— хочет ли он, чтобы был рассмотрен вопрос юридического или другого представительства или поддержки

— обвиняемого спрашивают, признает ли он себя виновным или невиновным и хочет ли он вызвать свидетелей

— рассмотрение обвинения. Вызываются служащий-докладчик и свидетели обвинения, им задают вопросы обвиняемый и судья. Вещественные доказательства заносятся в форму F256

— от обвиняемого требуют защиты или объяснения своих действий. Судья может вызвать свидетелей, предлагаемых обвиняемым, если он не удостоверяется, что их показания не имеют отношения к делу (Причины отказа заносятся в форму F256)

— служащий-докладчик и судья могут допросить обвиняемого и его свидетелей. Обычно свидетели должны покинуть комнату после дачи показаний

– судья может решить вызвать других свидетелей, которые могут помочь рассмотрению дела

– обвиняемому предлагается назвать любые факты, которые могут помочь его защите и которые по его желанию должны быть приняты во внимание

– судья решает вопрос о виновности и объявляет решение. Признание виновным должно происходить только в случае, когда судья полностью и несомненно убежден в виновности обвиняемого в том, что ему предъявлено

– до вынесения решения о наказании судья должен обратиться к отчету о поведении. Заключенному должно быть позволено задавать вопросы служащему, предоставляющему отчет

– в случае признания виновным обвиняемому предлагается сказать что-либо для смягчения наказания. Он может вызвать свидетелей в поддержку смягчения наказания

– судья выносит решение о наказании и объявляет его, затем объясняет его обвиняемому. Судья заполняет и подписывает форму F256

37.9. Максимальные наказания, которые могут применяться при наложении санкций (см. Руководство по дисциплине)

ВЗРОСЛЫЕ

Дополнительные дни	42 дня	
Содержание в камере	14 дней	
Приостановка заработка	42 дня	
Лишение привилегий	42 дня	
Отстранение от общения	21 день	работа или занятия
Дополнительная работа	-----	
Удаление из крыла	-----	

НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИЕ ПРАВОНАРУШИТЕЛИ

Дополнительные дни	28 дней	
Содержание в камере	7 дней	
Приостановка заработка	21 день	
Лишение привилегий	21 день	
Отстранение от общения	21 день	работа и занятия
Дополнительная работа	21 день	
Удаление из крыла	21 день	

Наказания, кроме вынесения предупреждения, могут откладываться на срок не более 6 месяцев.

37.10. Старший начальник тюрьмы должен вести процедуры по наложению санкций на регулярной основе, обычно не реже двух раз в неделю. Старший начальник тюрьмы может делегировать свои полномочия следующему по старшинству начальнику в учреждении, и процедуры по наложению санкций должны обычно проводиться этими двумя людьми. Если два старших начальника не могут осуществлять этих функций, полномочия могут быть переданы начальнику 4 и начальнику 5. Причины отсутствия двух старших начальников должны быть занесены в форму F 256. Начальники, которым переданы эти полномочия, должны пройти подготовку для выполнения этих функций.

37.11. Если обвиняемый заключенный отказывается присутствовать на слушании, запишите, как прошло рассмотрение дела и каков был результат.

37.12. Дисциплинарная статистика. Формы F256 (или их экземпляры) должны изучаться ежемесячно. Эта обязанность может передана одному из членов Совета, который будет отчитываться пред Советом на ежемесячном заседании. Совет должен знать:

- виды правонарушений
- где возникают расхождения
- имена служащих-докладчиков
- этническое происхождение обвиняемых
- уровни наказаний
- количество снятых или прекращенных обвинений
- количество вынесенных предупреждений
- количество отложенных приговоров
- случаи подачи заявлений о юридическом представительстве или содействии МакКензи

37.13. Совета также должен контролировать использование начальником тюрьмы своих полномочий отмены наказания в виде дополнительных дней. Начальники тюрем должны полностью учитывать характер первоначального правонарушения и обычно не должны отменять более 50% назначенных дополнительных дней (IG 33/1994).

37.14. Информация об этих вопросах позволит Совету определить сферы, вызывающие беспокойство, и в случае необходимости принять меры.

37.15. Следуйте этим процедурам:

- обсуждайте на ежемесячных заседаниях
- отмечайте и прогнозируйте тенденции
- включайте выясненное в Ежегодный отчет
- если вы считаете наложение санкций незаконным, устно уведомите об этом начальника тюрьмы и сделайте об этом запись. Если меры не будут приняты, обратитесь через председателя Совета к окружному управляющему

37.16. Если заключенный подает вам жалобу в связи с наложением санкций, вы должны:

- сообщить ему/ей о праве подать жалобу на специальной форме для жалоб и заявлений на имя окружного управляющего
- удостовериться, что заключенный может составить формальную жалобу и при необходимости получить содействие
- если вы присутствовали на процедуре наложения санкций, ставшей предметом жалобы, вам рекомендуется постараться не участвовать в процессе и пригласить другого члена Совета консультировать жалобщика и оказывать ему содействие
- следить за развитием и результатом процесса подачи жалобы
- обсудить причины жалобы с начальником тюрьмы

37.17. Члены Совета не являются судьями на дисциплинарных слушаниях, а потому они могут свободно выслушивать и отвечать на соображения персонала о процедурах наложения санкций и наказаниях.

37.18. Обращения в полицию. Совет должен знать:

- виды и количество обвинений, переданных в полицию
- сколько обвинений впоследствии рассматривалось во вне-тюремных судах
- сколько времени занимает полицейское расследование
- сколько времени проходит до принятия решения
- сколько времени проходит до передачи дела в суд
- сколько времени проходит до слушания дела
- какие причины представляются в случае, если полиция отказывается разбирать дело
- сколько дел впоследствии было закрыто
- сколько обвинений рассматривается начальником тюрьмы после решения не разбирать их в суде

37.19. Члены Совета могут присутствовать на судебных слушаниях и отчитываться Совету о заинтересовавших их моментах.

Члены Совета, являющиеся мировыми судьями, не должны присутствовать на заседаниях по делам, исходящим из учреждения, при котором состоит их Совет.

38. Система заявлений и жалоб тюремной службы

38.1. Эта система полностью описана в «Руководстве для персонала по процедурам заявлений/жалоб заключенных», копия которого должна быть доступна Совету.

38.2. Если у заключенного возникает жалоба, которая, как он считает, не может быть разрешена неформально на местном уровне (крыла, учреждения и т. п.), он может попросить предоставить ему форму для «Заявлений и жалоб». секретарь по заявлениям и жалобам в дисциплинарном отделе вносит запись об этом процессе в журнал как только будет выдана и получена обратно заполненная заключенным форма.

38.3. Журнал заявлений и жалоб обычно хранится в дисциплинарном отделе и должен быть доступен для Совета в целях ознакомления и контроля.

38.4. В зависимости от характера жалобы, она иногда может быть рассмотрена на местном уровне или чаще на уровне окружного управляющего.

38.5. Формы должны быть представлены на рассмотрение в течение 3 месяцев после возникновения у заключенного жалобы, а ответ должен быть дан в течение 6 недель. Жалобы заключенных, поданные позднее этого срока, будут рассматриваться только в исключительных обстоятельствах или если заключенный может представить серьезные обоснования того, почему жалоба была подана не в срок.

38.6. В любой момент в течение этого процесса заключенные также могут подавать заявления в Совет. Возможно, заключенному понадобится помощь в заполнении официальной формы или в разъяснении системы или просто совет и помощь независимого лица. Члены Совета должны:

- знать о местонахождении журнала заявлений и жалоб
- контролировать стандарты ответов, получаемых заключенными
- контролировать срок, проходящий до получения ответа

39. Тюремная служба

39.1. Основным законодательным документом, регулирующим деятельность Тюремной службы, это Тюремный акт 1952 года, который был частично переработан в более современном законодательстве, в особенности Акте об уголовной юстиции 1967, 1971, 1982, 1988 и 1991 годов и Судебном акте 1971 года. Согласно разделу 47 Акта 1952 года министр внутренних дел уполномочен вводить правила, регулирующие деятельность Тюремной службы.

39.2. Работа тюрем управляется Тюремными правилами 1999 года, действие которых также распространяется на Центры предварительного заключения. Работа Учреждений для несовершеннолетних правонарушителей управляется Правилами учреждений для несовершеннолетних правонарушителей 2000 года. Указания Тюремной службы (PSO), инструкции Тюремной службы (PSI) и другие официальные распоряжения штаб-квартиры Тюремной службы предоставляют подробные указания и руководство. В обязанности начальника тюрьмы входит реализация всех значимых указаний и инструкций в своем учреждении.

39.3. У всех членов Совета должны быть экземпляры последней версии Тюремных правил, либо УНП правил. Экземпляр последних указаний и инструкций Тюремной службы должен предоставляться членам Совета секретарем Совета.

39.4. Тюремная служба была учреждена в качестве исполнительного органа Министерства внутренних дел 1 апреля 1993 года. Статус этого органа был подтвержден по результатам пятилетнего отчета 1998 года. Орган именуется «Тюремная служба Ее Величества».

39.5. Структурный документ, регламентирующий отношения между министерством внутренних дел и Тюремной службой, был издан министром внутренних дел 31 марта 1999 года. Структурный документ:

— устанавливает задачи системы уголовной юстиции; задачи министерства внутренних дел, над решением которых работает Тюремная служба; 2 цели для решения этих задач, стоящие перед Тюремной службой; новые принципы, подкрепляющие эти цели и

задачи; общую Декларацию о намерениях; и новые предложенные индикаторы деятельности

- концентрирует внимание на вопросах управления, ответственности и подотчетности с большой ясностью роли основных участников

- описывает планирующую и финансовую структуры, в рамках которой работой Тюремная служба

- обновляет установления существующего структурного документа, например, включая материал о контрактных тюрьмах и тюремном омбудсмене

- вводит дополнительный материал по финансам; вопросам персонала; отчетам министру внутренних дел; работе с прессой и рекламой; службах поддержки и информационной технологии

39.6. Важнейшие функции и обязанности:

- министр внутренних дел — министр, ответственный за Тюремную службу, отчитывается о ее работе Парламенту и устанавливает ее стратегический курс

- назначенный министр является помощником министра внутренних дел по тюремным делам и председательствует в Совете по стратегии Тюремной службы

- постоянный секретарь консультирует министра внутренних дел по всем вопросам, касающимся министерства внутренних дел, включая деятельность по реализации задач министерства внутренних дел, а также планов, целей и функционирования, в том числе и Тюремной службы

- генеральный директор — исполнительный глава Тюремной службы, назначается министром внутренних дел с одобрения премьер-министра. На нем лежат полномочия повседневного управления службой, он ответственен за это пред министром внутренних дел, является основным консультантом министра внутренних дел по вопросам деятельности Тюремной службы, на нем лежат полномочия решения финансовых и кадровых вопросов, он является членом Совета по управлению министерства внутренних дел и ответственен за выполнение задачи 4 в отношении Тюремной службы

- Совет по стратегии Тюремной службы представляет собой совещательный орган по вопросам стратегического курса Тюремной службы, ее планов и деятельности

– Совет по управлению Тюремной службы поддерживает генерального директора в выполнении его повседневных обязанностей

– Совет по управлению министерства внутренних дел контролирует процесс реализации задач министерства внутренних дел в целом, включая, там, где это уместно, выполнение задач в ходе работы Тюремной службы

– директор по курсу в области приговоров и исправительной работы консультирует министров по вопросам исправительной работы в целом, отвечает за реализацию задачи 4 министерства внутренних дел (эффективное исполнение судебных приговоров с целью снижения повторных правонарушений и защиты общества) и ответственен за общую координацию программ, работающих для ее решения

39.7. Назначенный министр председательствует в Совете по стратегии Тюремной службы, членами которой являются генеральный директор, другие исполнительные директора Тюремной службы, по соглашению назначенного министра и генерального директора, директор по приговорам и исправительной работе и неисполнительные директора. В Совете обсуждаются стратегическое направление Службы, ее планы и деятельность. Ежегодно на одобрение министра внутренних дел генеральным директором после обсуждения в Совете по стратегии подается Корпоративный план. Генеральный директор включает в План ежеквартальные отчеты по достижению целей и следит за тем, чтобы Совет информировал министров по вопросам, которые могут привлечь внимание общества или Парламента (вопросы, отчеты по которым требуются обязательно, перечислены в Структурном документе).

39.8. Неисполнительные директора назначаются министром внутренних дел по рекомендации генерального директора. Роль неисполнительных директоров состоит в участии в обсуждении будущей стратегии и деятельности Тюремной службы. Неисполнительные директора также обладают правом обращаться к министру внутренних дел и постоянному секретарю по важнейшим вопросам, касающимся Тюремной службы.

39.9. Генерального директора в его повседневных обязанностях поддерживает Совет по управлению Тюремной службы, куда входят исполнительные директора. Генеральный директор по

необходимости может назначать внештатных членов. Структура Совета по управлению такова:

- генеральный директор
- заместитель генерального директора (которому подотчетны директор тюрьмы строгого режима и все окружные управляющие)
- директор по тюрьмам строгого режима
- директор по безопасности
- директор по пересылке
- директор по кадрам
- директор по финансам
- директор по общим ресурсам
- директор по здравоохранению

39.10. Маловероятно, чтобы члены Совета визитеров встречались с Советом по управлению в полном составе, однако они могут вступать в контакт с отдельными директорами в процессе решения своих вопросов. Члены Совета по управлению часто посещают учреждения — во время официальных мероприятий или чтобы посмотреть, как идет работа. Во время этих посещений они могут встречаться с председателем Совета визитеров или другими его членами, что представляет ценную возможность для члена Совета по управлению узнать мнение Совета визитеров о повседневной жизни учреждения.

39.11. Организация Тюремной службы и распределение обязанностей

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР

секретариат Тюремной службы

Работа со средствами массовой информации

ЗАМЕСТИТЕЛЬ ДИРЕКТОРА

Окружные управляющие

Финансовая поддержка

Директорский отдел по брифингу

Отдел по изучению условий жизни заключенных

ДИРЕКТОР ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Группа безопасности

Строительный отдел

Сопровождение заключенных и службы стражи

Отдел проверки стандартов

Программа стандартов работы

Проект помещений для чрезвычайных ситуаций

ДИРЕКТОР ПО ТЮРЬМАМ СТРОГОГО РЕЖИМА

Белмарш, Дарем, Фрэнклэнд, Фулл Саттон, Лонг Лартин,
Уэйкфилд, Уайтмур, Вудхилл

ДИРЕКТОР ПО КАДРАМ

Группа секретариата штаб-квартиры по кадрам
Консультант по расовым вопросам
Группа по вопросам оплаты и производственных отношений
Деловые связи персонала
Подготовка и развитие
Человеческие ресурсы
Стратегическое планирование и развитие
Здоровье и безопасность
Организационные службы по психологии

ДИРЕКТОР ПО ФИНАНСАМ

Группа планирования
Внутренний аудит
Группа по стратегии снабжения
Группа по эффективности и консультированию
Финансовый контроль и бухгалтерия
Группа по контрактам и конкурсам

ГЛАВА ТЮРЕМНОГО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

Консультант по общественному здоровью
Консультант по медицинским сестрам и рабочей силе

ОТДЕЛ ПО ОБЩЕЙ ПОЛИТИКЕ

Заместитель главы Отдела по общей политике тюремного
здравоохранения
Консультанты по здравоохранению
Группа по здравоохранению

ГЛАВА СПЕЦИАЛЬНОЙ ГРУППЫ ПО ТЮРЕМНОМУ ЗДРАВООХРАНЕНИЮ

Предоставление консультаций и поддержки окружным управляющим и т. д. (совместно с должностными лицами Государственной схемы здравоохранения)

ДИРЕКТОР ПО КОРПОРАТИВНЫМ ДЕЛАМ

Группа по бизнесу
Службы офиса
Внутренние связи
Проект «Квантум»
Группа управления услугами информационной технологии

ДИРЕКТОР ПО ПЕРЕСЫЛКЕ

Группа по управлению отбыванием приговора
Режимные службы
Группа по администрации заключенных
Группа по политике в отношении женщин
Группа по несовершеннолетним правонарушителям
Консультант по капелланской службе и исламу
Секретариат Совета визитеров

39.12. Деятельность учреждения подразделяется на 7 отдельных функциональных блоков, каждый имеет собственную группу персонала и управляющего

– Операции — Подразделение по безопасности, специальные обыски, внешняя ограда, ворота, собаки, коммуникации в чрезвычайных условиях, Комната проверки, связи с полицией, планирование непредвиденных ситуаций, перевозки из одного учреждения в другое

– Проживание — забота и контроль над заключенными, жилищные отделы, рассмотрение заявлений заключенных, отпуск домой, освобождение по лицензии, планирование отбывания приговора

– Службы по делам заключенных — наложение санкций, сегрегация, купание, одежда заключенных, тюремный магазин, физические упражнения, посещения, бытовое обслуживание

Эти службы, связанные с условиями проживания, должны быть организованы централизованно

– Медицинские службы — больницы, специальные медицинские службы, гигиена

— Занятия заключенных — производственное обучение, профессиональное обучение, образование, капелланская служба, работа, производства, фермы/сады, физкультура, рекреация, курсы подготовки к освобождению, связи с сообществом, работа с преступным поведением

— Вспомогательные службы управления — системы поддержания и контроля, включая финансовую систему, систему контроля управления и бюджета, административная поддержка, координация вопросов информационной технологии, записи, поставки, снабжение (продовольствие), координация обучения персонала, кадровые службы, совместные трапезы и общение, Здоровье и Безопасность

— Рабочие службы — поддержание зданий и ремонт

40. Частный сектор

40.1. Контрактные тюрьмы. Приватизированных тюрем в Соединенном Королевстве не существует. Министр внутренних дел сохраняет по закону ответственность за все тюрьмы и заключенных, и осуществляет ее в контрактных тюрьмах через контракт, находящийся под наблюдением Контролера, являющегося государственным служащим. Тюремная служба действует как в тюрьмах, управляемых напрямую, так и в контрактных тюрьмах.

40.2. Термин «контрактная тюрьма» означает, что ее администрация набирается из частного сектора путем соревновательно-го тендера и законно заключенного контракта.

40.3. «Исследование рынка» означает, что Тюремная служба участвует в процессе тендера в качестве претендента.

40.4. Директор контрактной тюрьмы управляет тюрьмой и должен быть тюремным служащим, специально утвержденным министром внутренних дел.

40.5. В обязанности контролера входит следить за функционированием тюрьмы, расследовать обвинения против персонала, исполнять процедуры наложения санкций в отношении заключенных, утверждать отстранение заключенных от общения и использование средств сдерживания, давать отпуск домой и освобождать по лицензии приговоренных заключенных.

40.6. Персонал контрактных тюрем состоит из тюремных служащих, получивших сертификат министра внутренних дел, под-

тверждающий, что они способны и подходят для выполнения своих обязанностей и что они прошли необходимую подготовку. Весь персонал, включая вспомогательный персонал, не занятый на сугубо тюремной службе, должен отвечать тем же требованиям безопасности, которые предъявляются к тюремным служащим в государственном секторе.

40.7. Как и в государственном секторе, при контрактных тюрьмах существуют Советы визитеров, и они инспектируются Тюремным инспектором Ее Величества.

40.8. Контракты по управлению контрактными тюрьмами включают критерии деятельности по общему управлению тюрьмой; стандарты безопасности; кризисное управление; вопросы здоровья, безопасности, пищи и гигиены; поступление, ознакомление и освобождение; режим и внешние связи.

40.9. За более подробной информацией о контрактных службах нужно обращаться в Группу по контрактам и конкурсам в Абелл Хаус.

40.10. Тюремные правила. Контрактные тюрьмы должны функционировать согласно контракту и по Тюремным правилам, определяющим разделение полномочий начальника тюрьмы между контролером и директором (см. Тюремное правило 82, УНП правило 86).

41. Политика равных возможностей

41.1. Министерство внутренних дел и все его органы стремятся к обеспечению того, чтобы у всего персонала были равные возможности работать на пользу Департамента во всю силу своих способностей и равные возможности получать пользу от этой работы путем обучения, совершенствования и продвижения. Равные возможности это одна из базовых ценностей Тюремной службы. См. PSO 8010.

41.2. Несправедливость и дискриминация не только противозаконны, они делают нашу работу гораздо менее эффективной. Справедливое обращение с людьми помогает всем нам. Персонал, подвергающийся дискриминации или чувствующий себя таковым, не может работать в полную силу.

41.3. Был предпринят ряд шагов для развития политики равных возможностей и воспрепятствования дискриминации (прямой и

косвенной, сознательной и неосознанной) на почве этнического происхождения, религиозных верований, пола, сексуальной ориентации, инвалидности и других факторов, не имеющих значения для работы. Единственными факторами, влияющими на работу, являются способности, квалификация и годность данного лица для рассматриваемой работы или должности.

41.4. В каждом учреждении должен быть служащий по равным возможностям уровня начальника тюрьмы или аналогичного (IG 51/1996). Весь персонал должен пройти курсы, первый по сексуальному домогательству и второй по расовой дискриминации.

41.5. Список пунктов для проверки в связи с политикой равных возможностей:

- есть ли в учреждении служащий по равным возможностям
- эффективно ли исполняются требования к работе, изложенные в Приложении к IG 51/1996
- отправляет ли Совет визитеров наблюдателя на встречи, посвященные проверке внедрения политики равных возможностей
- представлен ли персонал из этнических меньшинств, женщины, люди с инвалидностью на всех уровнях в вашем учреждении, если нет, то какие шаги делаются, чтобы преодолеть дисбаланс (например, программа помощи)
- справедливо ли распределяются должности, особые задания, возможности обучения и совершенствования
- есть ли у персонала возможность работы на полставки, и получают ли люди, работающие таким образом, те же возможности в отношении развития карьеры, что и работающие на полную ставку
- снабжены ли члены персонала с инвалидностью всем необходимым инвентарем или другими средствами, сделано ли все в соответствии с требованиями, предъявляемыми в этом отношении министерством внутренних дел
- не чувствуете ли вы тревогу по поводу поведения неких лиц, оскорбительного в отношении расы, религии, пола, сексуальной ориентации или инвалидности
- разбираетесь ли вы быстро и внимательно, по необходимости обращаясь за советом, с любыми жалобами на дискриминацию или харассмент или любыми проявлениями оскорбительного поведения, такими как расистские или сексистские насмешки, объявления или замечания, и есть ли пункт для конфиденциальных жалоб персонала, столкнувшегося с проблемами харассмента

— существует ли комитет или другой механизм для проверки и разбирательств по жалобам, связанным с политикой равных возможностей и для развития инициатив в этой области

42. Расовые взаимоотношения — система RESPOND (ОТВЕТ)

42.1. Тюремная служба стремится к политике расового равноправия. Дискриминация по принципу цвета кожи, расы, этнического или национального происхождения, гражданства или религии неприемлема так же, как и любые оскорбительные в расовом отношении проявления в речи и поведении, направленные против кого-либо из персонала, заключенных или посетителей, и подобные проявления совершенно нетерпимы.

42.2. RESPOND (Ответ) — это программа расового равноправия, чья стратегия состоит из 5 основных пунктов:

- противодействие расовому харассменту и дискриминации
- обеспечение справедливости в наборе на работу, оценке, продвижении и отборе
- поддержка персонала из этнических меньшинств
- обеспечение равных возможностей для заключенных из этнических меньшинств
- набор на работу персонала из этнических меньшинств

42.3. К документам, определяющим расовые взаимоотношения, относятся:

- Руководство по расовым взаимоотношениям
- обучающий комплект по расовым взаимоотношениям
- Справочник и руководство по религиозным обычаям
- Расовые взаимоотношения и религия — карманное руководство для тюремного персонала
- информационный комплект для иностранных заключенных

42.4. В каждом учреждении есть Служащий по расовым взаимоотношениям, обычно уровня старшего офицера, но необязательно, если есть подходящая кандидатура среди персонала более низкого ранга. Его функция состоит в предоставлении персоналу и заключенным информации о государственной и местной политике в этой сфере и контроле расовых взаимоотношений в учреждении (PSI 78/2000).

42.5. Группа по вопросам расовых взаимоотношений должна возглавляться начальником тюрьмы или его заместителем. В

группу обычно входит Служащий по расовым взаимоотношениям, капеллан и представители других областей, например, образования, исправительной службы и т. д. Справочная информация для Группы может быть почерпнута из Руководства по расовым взаимоотношениям. Для членов Совета хорошей практикой может стать посещение встреч группы (PSI 11/2000).

42.6. Этнический контроль — в каждом учреждении есть система хранения и контроля данных, служащая источником информации, по которому Группа по вопросам расовых взаимоотношений может следить за состоянием расовых взаимоотношений в их учреждении. Сюда относятся следующие сферы:

- этническое происхождение всех заключенных
- гражданство всех заключенных
- распределение на работу, образование и подготовку
- доступ к средствам для религиозной практики
- снабжение пищей, соответствующей религиозным и другим убеждениям и культурным предпочтениям
- доступ к библиотеке
- дисциплинарная система
- сегрегация
- инциденты на расовой почве
- набор на работу персонала из этнических меньшинств
- система освобождения по временной лицензии

42.7. Тюремная служба использует для классификации 10 категорий этнического происхождения:

- Белые
- Черные африканского происхождения
- Черные карибского происхождения
- Черные другого происхождения
- Азиатского происхождения — индийцы
- Азиатского происхождения — пакистанцы
- Азиатского происхождения — бангладешцы
- Азиатского происхождения — другие
- Китайского происхождения
- Другие

42.8. Список пунктов для проверки:

- находятся ли в свободном доступе экземпляры Руководства по расовым взаимоотношениям

— выставлена ли на видных местах в учреждении Декларация о политике расовых взаимоотношений

— выставлена ли информация для заключенных на языках, которые им знакомы

— доступны ли для заключенных услуги устного и письменного перевода

— регулярно ли встречается Группа по расовым взаимоотношениям

— есть ли в вашем Совете член, наблюдающий за этими встречами

— получаете ли вы данные и убеждаетесь ли вы в том, что заключенные из этнических меньшинств получают равный доступ к образованию, профессиональной подготовке, занятиям физкультурой, временному освобождению и т. д.

— исследует ли Группа по расовым взаимоотношениям число представителей этнических меньшинств, попадающих в списки больных, находящихся в сегрегации согласно Правилу 45 (49), использует систему Заявлений и жалоб

— могут ли заключенные вступать в контакт с внетюремными организациями, занимающимися вопросами этнических меньшинств

— есть доступ к священнослужителям соответствующих конфессий для представителей разных вероисповеданий

— получают ли желающие пищу, соответствующую их культурным и религиозным убеждениям, регулярно и по особым случаям, например во время Рамадана

— есть ли в библиотеке книги и издания на других языках, кроме английского

— продается ли в тюремном магазине пища и туалетные принадлежности, требующиеся представителям этнических меньшинств

— прошли ли все члены Группы по расовым взаимоотношениям подготовку по расовым взаимоотношениям. Члены Совета визитеров выступают как наблюдатели, поэтому от них не требуется прохождения такой подготовки, однако она должна быть предложена представителю Совета начальником тюрьмы (PSI 11/2000)

43. Бизнес-планирование

43.1. Каждый год начальники тюрем подают бизнес-план на следующий год своим окружным управляющим. (Это заменяет принятую ранее систему Стратегических планов, контрактов начальников тюрем и частично совпадающие документы по процессу интегрированного планирования).

43.2. В каждом учреждении есть менеджер по бизнес-планированию, следящий за реализацией этого плана.

43.3. В настоящее время начальники тюрем также составляют трехгодичный Стратегический план, основанный на Корпоративном плане Тюремной службы и демонстрирующий, каким образом они собираются работать над достижением Ключевых целей работы, поставленных министерством внутренних дел перед Тюремной службой.

43.4. В учреждениях, где содержатся заключенные моложе 18 лет, такие планы также должны отражать нужды Совета по ювенальной юстиции.

43.5. Со временем более долгосрочные Соглашения по выполнению услуг заменят Стратегические планы.

43.6. Уровни бизнес-плана:

Уровень 1. Устанавливает декларацию целей учреждения и подробно излагает вопросы кадрового обеспечения, финансового планирования, инициатив по эффективности работы, а также любых предпринимательских проектов. Он также включает анализ обязательных Ключевых целей работы. Сейчас установлено 11 таких целей, касающихся таких вопросов, как побег, нападения, часы полезной деятельности и т. д. Цели должны демонстрировать прогресс, достигнутый за предыдущие годы

Уровень 2. Другие Ключевые цели работы перечислены здесь. Они не всегда относятся к обязательным, но начальник каждой тюрьмы может согласовать с окружным управляющим, какие из них актуальны для его учреждения, а для показателей, измеряемых в количественном отношении, какой уровень должен быть достигнут. Краткое резюме работы также должно быть включено сюда для того, чтобы позволить осуществлять проверку

Уровень 3. Данный раздел плана распределяет определенные цели по конкретным представителям руководства, а также устанавливает цели для отдельных лиц и групп. Эти цели связаны с Проектом определения работы, который нацелен на то, чтобы

определить и вознаградить заслуги отдельных лиц в достижении заданных целей

Бизнес-план и Рабочие стандарты представляют собой полезные источники информации для осуществления контроля.

44. Рабочие стандарты

44.1. Новые Рабочие стандарты Тюремной службы были выпущены на замену Действующих стандартов, вышедших в 1994 году. Как только они будут опубликованы, они заменят Действующие стандарты.

44.2. Стандарты обязательны для штаб-квартиры и учреждений, и от всех этих организаций требуется их исполнение. Это требование распространяется также и на контрактные тюрьмы, за исключением стандартов, связанных с финансами и управлением.

44.3. Стандарты являются открытым документом, доступным для ознакомления заключенных, их семей и общественности.

44.4. Члены Совета должны иметь экземпляр уже вышедших Стандартов и получать экземпляры следующих по мере их выхода.

44.5. Каждый стандарт ясно выражает, какие действия требуется предпринять в том или ином случае и каков должен быть ожидаемый результат, что делает этот документ полезной базой проверки для членов Совета.

45. Контроль рабочих служб

45.1. Рабочие службы существуют для того, чтобы следить за строениями учреждения и его основными службами. Они также частично занимаются мелким ремонтом и подробно осведомлены или участвуют во всех строительных мероприятиях в учреждении.

45.2. Персонал рабочих служб может состоять и из сотрудников Тюремной службы, и из гражданских лиц. В некоторых учреждениях заключенные работают под наблюдением рядом с квалифицированным рабочим. Рабочие службы отвечают за:

- поддержание здания
- ремонтные работы
- перестройку

45.3. Совет должен получить представление о функциях рабочих служб в данном учреждении. Некоторые сферы их деятельности, которые могут стать предметом интереса:

- косметический ремонт
- система мелкого ремонта
- политика по отношению к вандализму
- используемые материалы, например, нержавеющая сталь или фарфор для замены унитазов и раковин
- снабжение камер электроэнергией
- альтернативные источники электроэнергии на случай аварии
- альтернативные приборы отопления на случай аварии бойлера

46. Контроль служб учреждения

46.1. Глава служб менеджмента ответственен за целый ряд служб, содействующих работе Группы менеджмента в управлении учреждением.

46.2. Совет должен представлять функции и обязанности членов персонала, работающих в службах менеджмента и знать о той важной роли, которую они выполняют в деле эффективного функционирования учреждения.

46.3. К сферам, на которые следует обратить внимание, относятся:

- финансовые вопросы и бюджет
- информационные технологии, включая местную базу данных о заключенных
- хранение записей и документов
- подготовка статистики
- секретарские службы (включая секретаря по Совету визиторов)
- снабжение
- кадровые службы, оплата и условия, совершенствование и подготовка персонала, материальное положение персонала, совместные трапезы и возможности для персонала

47. Жалобы на тюремный персонал

47.1. Заявления против тюремного персонала должны разбираться в соответствии с дисциплинарным кодексом Тюремной службы, содержащимся в «Поведении и дисциплине в Тюремной службе», изданном в июле 1993 года.

47.2. В случае, если заключенный желает подать жалобу на представителя персонала, он/она должен составить письменную жалобу на форме F2059. Он/она может отдать ее персоналу или направить через «конфиденциальный доступ» начальнику тюрьмы или окружному управляющему. (Если заключенный предпочитает не подавать письменную жалобу, но повторяет ее устно, ему может быть сделано предупреждение о том, что необходимо подать письменную жалобу, а не повторять ее устно, если он упорствует после сделанного предупреждения, начальником тюрьмы ему может быть предъявлено обвинение в «неподчинении законному указанию»). Расследование по заявлению о неправомерном поведении:

- обычно проводится менеджером прямого действия
- утверждается начальником тюрьмы, окружным управляющим или штаб-квартирой
- проводится с консультацией с кадровым подразделением штаб-квартиры до обращения в полицию (если возможно уголовное преследование)

47.3. Слушания обычно происходят не позднее, чем через 6 недель, или 10 недель для серьезных обвинений, после завершения расследования.

47.4. Если подтвердился факт неправомерного поведения, могут быть применены следующие меры:

- дисциплинарное предупреждение (устное или письменное)
- финансовое возмещение ущерба (намеренного или по халатности)
- потеря части или всей надбавки
- отстранение от карьерного роста (максимум на 3 года)
- понижение в должности
- увольнение

47.5. Если член персонала желает подать апелляцию, она обычно направляется лицу хотя бы на одну ступень выше того, кто ответственен за дисциплинарное решение. Апелляции могут подаваться на следующих основаниях:

- несправедливо суровое наказание
- новые факты
- судебные ошибки
- неправильные сведения

47.6. Если жалоба была подана через «конфиденциальный доступ» окружному управляющему, податель жалобы должен получить письменный ответ.

47.7. Члены Совета не должны расследовать жалобы на членов персонала, но должны знать:

- местопребывание заключенных, чьи жалобы находятся в рассмотрении
- процедуру, используемую для расследования по жалобам (дисциплинарный кодекс Тюремной службы)
- дисциплинарный кодекс и соответствие ему проводимых действий
- количество жалоб на персонал за год
- результат всех жалоб на персонал

47.8. Жалобы персонала на других членов персонала. Для подачи жалоб существуют следующие каналы:

- менеджер прямого действия
- начальник тюрьмы
- служащий по равным возможностям
- посещающий служащий по положению персонала
- окружной управляющий

48. Тюремный омбудсмен

48.1. Тюремный омбудсмен назначается министром внутренних дел с целью создать независимый адрес обращения для заключенных, которых не смогла удовлетворить Система заявлений и жалоб Тюремной службы. Он имеет неограниченный доступ к документам Тюремной службы, при условии, что это необходимо только в целях проведения расследований, находящихся в сфере его компетенции. Более подробную информацию можно почерпнуть в PS02520.

48.2. Тюремный омбудсмен может:

- расследовать любое решение, принятое в отношении заключенного любым должностным лицом

— рассматривать жалобы на членов Совета визитеров

48.3. В его полномочия не входит:

— базовые решения, принятые министром или официальные консультации, данные министрам, на основе которых приняты такие решения

— оценка решений, принятых персонально министрами

— действия и решения за пределами Тюремной службы (например, в судах, полиции, иммиграционной службе, Совете по условному освобождению и т. д.)

— дела, в настоящее время находящиеся в судебном разбирательстве

— любые решения, связанные с профессиональным мнением врачей

48.4. Прежде чем подавать жалобу тюремному омбудсмену, заключенный должен использовать Систему заявлений и жалоб.

48.5. Заключенный должен подавать свою жалобу в течение месяца после получения ответа в рамках Системы заявлений и жалоб, если же ответа не поступило, то после того как пройдет 6 недельный срок для ответа.

48.6. Заключенные имеют конфиденциальный доступ к омбудсмену.

48.7. Омбудсмен должен стремиться дать ответ в течение 12 недель после получения жалобы для расследования. Если это невозможно, должен быть дан промежуточный отчет о ходе дела.

48.8. Омбудсмен высказывает рекомендации либо Генеральному директору Тюремной службы, либо министру внутренних дел. Он также может в процессе расследования по жалобе стараться разрешить дело на местном уровне.

48.9. Омбудсмен может вступить в контакт с Советом визитеров, если он/она считает, что его члены могут помочь предоставить информацию или разрешить какие-то проблемы.

48.10. Министр внутренних дел ожидает от Советов визитеров сотрудничества с Омбудсменом в его расследовании по жалобам заключенных, связанным с Советами визитеров.

48.11. Тюремный омбудсмен представляет министру внутренних дел ежегодный отчет, который публикуется и представляется Парламенту.

48.12. Более подробную информацию можно получить по адресу:

49. Тюремный инспекторат Ее Величества

49.1. Тюремный инспекторат Ее Величества выполняет свои функции согласно разделу 5А Тюремного Акта 1952 года (с внесенными изменениями в Акте об уголовной юстиции 1982 года), который устанавливает, что:

«Обязанностью старшего инспектора является инспектировать или организовывать инспекцию тюрем в Англии и Уэльсе и отчитываться об этом министру внутренних дел».

49.2. Старший инспектор должен в особенности отчитываться министру внутренних дел об обращении с заключенными и состоянии тюрем. Министр внутренних дел может передавать конкретные дела, связанные с тюрьмами в Англии и Уэльсе, на рассмотрение старшего инспектора и давать ему указания отчитаться по ним.

49.3. Инспекторат действует независимо от Тюремной службы, и старший инспектор отчитывается напрямую министру внутренних дел.

49.4. От старшего инспектора требуется подавать ежегодный отчет, фиксирующий работу Инспектората и обобщающего сведения, собранные им по разным аспектам работы тюрем и тюремных режимов в течение года.

49.5. Все тюрьмы, центры предварительного заключения, учреждения для несовершеннолетних правонарушителей подлежат инспекции, это относится как к находящимся в подчинении Тюремной службы, так и к контрактным тюрьмам.

49.6. Старший инспектор Ее Величества руководит группой инспекторов. Некоторые инспекторы имеют личный опыт работы в тюрьмах; другие являются специалистами в области здравоохранения, образования, строительства и сельского хозяйства.

49.7. Инспекции. Инспекторат стремится проводить инспекцию каждого учреждения и составлять по ней полный отчет по крайней мере раз в 5 лет. Во время полной инспекции группа инспекторов исследует:

— физическое состояние зданий

- условия содержания заключенных
- качество режима, включая возможности для заключенных работать и получать образование
- как учреждение готовит заключенных к освобождению
- моральное состояние заключенных и персонала
- качество медицинского обслуживания

49.8. Инспектора также проводят более короткие инспекции в другое время и таким образом на практике все учреждения Тюремной службы подвергаются инспекции каждые 2-3 года. Короткие инспекции призваны сконцентрировать внимание на более частных вопросах и обычно проводятся без предупреждения.

49.9. Отчеты инспектората. Старший инспектор направляет министру внутренних дел письменный отчет по каждой инспекции. Эти отчеты описывают те условия, которые обнаружили инспекторы, и содержат рекомендации улучшений, которые министр внутренних дел или Тюремная служба могут захотеть предпринять. Инспекторат не имеет полномочий следить за дальнейшим ходом дел по отчетам или рекомендациям. Все отчеты по инспекциям публикуются, и экземпляр последнего отчета по данному учреждению может быть получен членами Совета через секретаря Совета.

49.10. Министр внутренних дел может обратиться к Старшему инспектору за консультацией по любому вопросу, связанному с учреждениями Тюремной службы, включая расследования и отчеты по конкретным случаям.

49.11. Инспекторат должен также инспектировать другие места, в которых удерживаются люди, например, находящиеся в подчинении Иммиграционной службы. Он также предпринимает инспекции от имени министерства Северной Ирландии. Старший инспектор опубликовал ряд тематических ревью. Темы последних из них включают санитарные вопросы, суицид и членовредительство, тюремные режимы, режимы для женщин и т.п.

49.12. Инспекторат и Совет визитеров. Тюремный инспекторат по своей функции частично совпадает с Советами визитеров. В Инспекторат направляется экземпляр каждого годового отчета Советов и в случае инспекции учреждения с председателем и членами Совета всегда связываются и консультируются. Старший инспектор считает взгляд Советов на проблемы начальников тюрем, заключенных и персонала очень важным для работы его инспектирующих групп и поощряет обращение Советов к нему в

любое время по вопросам, беспокоящим их и по которым, как они считают, он мог бы им помочь.

50. Ассоциация членов Советов визитеров (AMBOV)

50.1. Ассоциация членов Советов визитеров была основана в 1980 году в целях просвещения и поддержки членов Советов визитеров и комиссий непрофессиональных визитеров. Полное членство открыто для всех действующих членов Советов визитеров при тюремных учреждениях в Англии и Уэльсе.

50.2. Ассоциация, являющаяся преимущественно независимой от министерства внутренних дел, выпускает ежеквартальный журнал и справочник, организует конференции и семинары для своих членов. За дальнейшей информацией обращаться следует к секретарю AMBOV, чей адрес можно узнать в ежеквартальном журнале AMBOV. Ассоциация издала очень полезный буклет под названием “Практическое руководство по контролю в тюрьмах”.

51. СПИД, ВИЧ и гепатит В

51.1. СПИД (Синдром приобретенного иммунодефицита) — название, данное оппортунистическим болезням, таким как пневмония или рак кожи, которые может вызвать ВИЧ (вирус иммунодефицита человека), разрушая иммунную систему.

51.2. Гепатит В более заразен, чем ВИЧ. Сексуальные контакты без предохранения и использование общих шприцев повышают риск инфицирования. Другие факторы, ставящие человека под угрозу, включают раны колющими предметами, укусы и царапины, нанесенные другим лицом, а также контакт пораненной кожи, глаз или рта с кровью, слюной, мочой или экскрементами другого лица.

51.3. Информация о СПИДе, ВИЧ и гепатите В есть в каждом учреждении для ознакомления персонала и заключенных.

51.4. Члены Совета должны выяснить, какие консультации доступны для ВИЧ-инфицированных заключенных, больных СПИДом и нуждающихся в анализе на ВИЧ.

51.5. Членам Совета, как и членам персонала, может понадобиться превентивная прививка от гепатита В.

52. Тесты ДНК

52.1. Акт об уголовном доказательстве (Исправленный) 1997 года дает полиции полномочия, согласно Акту о полицейском и уголовном доказательстве 1984 года, брать биологические пробы неинтимного характера, по необходимости без согласия. Это относится к лицам, отбывающим заключение за такие правонарушения, как кража со взломом, жестокие или сексуальные преступления, в которых они были признаны виновными до 10 апреля 1995 года. Для заключенных, признанных виновными в таких правонарушениях после этой даты, полиция уже располагает правом брать биологические пробы для тестов ДНК.

52.2. Взятие проб производится в учреждениях Тюремной службы специально подготовленными полицейскими служащими. Обычно оно состоит из взятия двух мазков изо рта. Альтернативный метод, который приходится иногда использовать, это взятие по крайней мере 10 волос с корнями.

52.3. Если заключенный, на которого распространяется действие Акта, отказывается разрешить взять пробу, полицейские служащие поступают законно, используя силу в разумных пределах, чтобы помочь полиции. Полиция может взять другую пробу в любое время, пока это лицо находится в заключении, отбывая приговор за серьезное правонарушение, в случае если предыдущая проба оказалась недостаточной или негодной.

53. Центры усиленного наблюдения

53.1. К деструктивным заключенным относятся:

- проявлявшие насилие по отношению к персоналу или заключенным
- регулярно навлекавшие на себя дисциплинарные отчеты
- причинившие серьезный ущерб тюремному имуществу
- продемонстрировавшие опасное поведение (например, протесты на крыше или взятие заложников)
- не отреагировавшие на предыдущие меры по усилению контроля
- находившиеся в продолжительной сегрегации согласно Правилу 45 в течение трех месяцев или более

53.2. Оценка заключенных. Заключенные проходят первоначальную оценку в Белмарше Отборочным комитетом Центров усиленного наблюдения, а после этого распределяются в один из трех Центров в зависимости от их индивидуальных потребностей и медицинских требований. Отказывающиеся проходить процедуру оценки помещают в камеры строгого режима в отделении сегрегации Лонг Лартина.

53.3. Центры усиленного наблюдения находятся в Вудхилле, Дареме и Уэйкфилде.

53.4. Заключенные распределяются в Центры Отборочным комитетом Центров усиленного наблюдения, который собирается ежемесячно и в котором председательствует Директор по тюрьмам строгого режима.

53.5. В Вудхилле находится основной центр, в котором существует целый ряд режимов. В Дареме существует два центра: Центр поддержки для заключенных, которые могут получить пользу от психологической поддержки и психиатрической консультации, если это уместно (крыло I) и Центр вмешательства, предоставляющий режим, основанный на работе, готовящий заключенных к возвращению в обычные условия (крыло G). В Уэйкфилде есть отделение для содержания заключенных, представляющих слишком большую угрозу для других заключенных и персонала в обычных условиях и не способных к безопасному общению.

53.6. Только центр в Уэйкфилде и камеры строгого режима (во всех тюрьмах строгого режима), включая Лонг Лартин, представляют условия со строгими ограничениями для заключенных.

53.7. Заключенные, содержащиеся в Центрах усиленного наблюдения, будут продолжать содержаться в условиях, предусмотренных Правилом 45, но для этого не требуется личное утверждение членов Совета визитеров, хотя у них должен быть доступ к Совету, и Совету очень рекомендуется посещать таких заключенных и персонал и вести записи о результатах визита.

53.8. Максимальный период, который заключенный может провести в камере строгого режима, 56 дней, после этого он будет возвращен на свое прежнее место в Центре усиленного наблюдения.

54. Совет по ювенальной юстиции

54.1. Совет по ювенальной юстиции — это неминистерский общественный орган, учрежденный Актом о преступлениях и беспорядках (Раздел 41). Его задача — контролировать систему ювенальной юстиции и функционирование служб ювенальной юстиции, а также консультировать министра внутренних дел по вопросам наиболее эффективного достижения основной цели системы правосудия. С апреля 2000 года Совет по ювенальной юстиции стал основным заказчиком и покупателем любых видов средств безопасного содержания несовершеннолетних заключенных.

55. Группы по работе с несовершеннолетними правонарушителями

55.1. Акт о преступлениях и беспорядках 1998 года требует от местных властей, имеющих обязательства в сфере социальных служб и образования, учредить группу или группы по работе с несовершеннолетними правонарушителями в сотрудничестве с полицией, исправительными службами и службами здравоохранения. В группы входят социальные работники, представители полиции и исправительной службы, здравоохранения и других служб и организаций. Участники групп работают с несовершеннолетними правонарушителями и находящимися в группе риска по совершению правонарушений, стремясь увести их с преступного пути. Группы координируют ряд служб ювенальной юстиции и могут сыграть очень важную роль в координации планирования отбывания приговора и подготовке к освобождению молодых людей.

РАЗДЕЛ D

1. Умышленное причинение себе вреда и суицид

1.1. Политика Тюремной службы в этой сфере изложена в “Обращение со склонными к суициду в заключении”. PSI 27/2000 Она базируется на семи принципах:

- суицид не неизбежен
- перемены всегда возможны
- знакомство с проблемами суицида может значительно снизить его риск
- склонное к суициду лицо должно соглашаться на предлагаемую помощь
- доброжелательный слушатель облегчает состояние отчаяния
- некоторое количество суицидов будет происходить, несмотря на прекрасную заботу
- необходимость поддерживать персонал

1.2. В каждом учреждении должна быть Группа по работе с суицидом, состоящая из:

- представителей всех важных отделов и областей деятельности
- местный инструктор по проблемам суицида
- служащий по контактам F2052SH
- заключенный-помощник (если функционирует схема помощников)
- другие представители заключенных могут присутствовать на встречах группы или к ним должны обращаться за консультацией
- по крайней мере один представитель внутюремного сообщества (например, член Самаритян, Комитета общины по здравоохранению или Тюремных визитеров)
- член Совета визитеров может посещать собрания в качестве наблюдателя

1.3. В обязанности группы входит:

- развитие и анализ политики и мероприятий в этой сфере

- проведение ежегодной проверки
- поддержание внимания к этой сфере в среде персонала и заключенных
- развитие подготовки персонала
- консультирование, информирование и привлечение заключенных
- контроль местных мероприятий (например, системы F2052SH)
- связи и сотрудничество с персоналом, заключенными и вне-тюремными организациями
- наблюдением за уровнем и характером инцидентов
- обеспечение персоналу доступа к консультированию
- реклама работы группы (средства массовой информации и сообщество).

Документ о членстве в группе и ее обязанностях должен широко распространяться в каждом учреждении

1.4. Каждый заключенный при поступлении должен пройти оценку суицидальной угрозы (форма F2169). Он/она должен быть отправлен к врачу в течение 24 часов после поступления. При последующих приемах в тюремные учреждения медицинский персонал должен кратко записывать содержание беседы на форме F2169А. Если заключенного внесут в группу риска, должна быть начата форма F2052Н. К факторам риска относятся:

- более ранние попытки суицида или членовредительства (или семейная история)
- мысли о самоубийстве
- более ранние психиатрические проблемы
- злоупотребление алкоголем или наркотиками
- проблемы адаптации к заключению или стрессовым событиям
- разрыв отношений (включая тяжелую утрату) и недостаток контакта с людьми на воле
- преступление, связанное с убийством, поджогом, на сексуальной почве и сегрегация согласно Правилу 45(49)
- смертельная болезнь или серьезное физическое заболевание
- изоляция от семьи и друзей (малое количество писем и посещений)
- пассивность и глубокая замкнутость (малое количество друзей в тюрьме)

- личностные проблемы, низкая самооценка и ожидания
- злобное отчуждение (плохое поведение и личная изолированность)

- бессонница

- тоска (особенно у молодых заключенных)

1.5. К стрессовым событиям и ситуациям, которые могут спровоцировать причинение себе вреда или суицид, относятся:

- поступление в предварительное заключение, перевод в другое учреждение, смена местопребывания

- отказ в освобождении под залог, заключение под стражу, суд и приговор

- перевод друзей из учреждения или смена персонала в отделении

- проблемы со связями с семьей (разрыв отношений или тяжелая потеря)

- издевательства и запугивание

- отказ в условном освобождении

- дисциплинарные проблемы/сегрегация

- отпуск домой и освобождение (особенно для отбывающих долгий срок)

1.6. Особо стрессовые ситуации для женщин-заключенных:

- предменструальное напряжение/менопауза

- послеродовая депрессия

- разлучение с семьей

- обязанности по уходу за грудным ребенком

1.7. Член Совета должен всегда посещать в качестве наблюдателя заседания Группы по работе с суицидом и регулярно отчитываться об этом Совету. Во время дежурных посещений, посещений согласно Правилу 45(49), приема заявлений и т. д. члены Совета должны внимательно относиться к признакам, которые могут отражать отчаяние заключенного или его неспособность к адаптации. Если заключенный доверительно рассказывает члену Совета о том, что вызывает у него тягостные и тревожные чувства и что кажется ему неразрешимым, член Совета должен дать ему внимательный и доброжелательный совет, порекомендовав, где в рамках учреждения ему могут помочь. Если заключенный не сообщил персоналу о своем тягостном состоянии, то член Совета должен предупредить его, что собирается проинформировать компетентных представителей персонала, чтобы были предприня-

ты шаги по облегчению этой проблемы. Если член Совета очень обеспокоен и чувствует реальную угрозу, он должен начать процедуры по форме F2052SH.

1.8. После случая суицида Совет должен:

— получить информацию и отметить все, что известно об инциденте

— осмотреть место происшествия

— проверить, что проинформированы ближайшие лица

— проверить, оказывается ли помощь в виде консультаций всем, кого мог травмировать инцидент

— оказать всю возможную поддержку администрации, персоналу и другим заключенным, связанным с происшествием

— присутствовать на дознании

После неудавшейся попытки суицида Совет должен:

— встретиться с заключенным и персоналом, связанным с происшествием, и проверить, что помимо необходимой медицинской помощи, всем может быть оказана психологическая помощь в виде консультаций

Как в случае происшедшего, так и неудавшегося суицида:

— прочитать официальный отчет

— отчитаться перед полным составом Совета и составить полный отчет

1.9. Список пунктов для проверки по предотвращению суицида и умышленного нанесения себе вреда:

(a) прием и ознакомление:

— не ущемляется ли достоинство заключенных в процессе приема в учреждение и ознакомительных процедур

— проводится ли оценка риска суицида согласно I.G. 1/1994

— существует ли эффективная система передачи важной информации и инструкций между членами персонала

— дается ли заключенным достаточная и адекватная информация при поступлении и во время ознакомления

(b) знания персонала:

— есть ли Группа по работе с суицидом

— действует ли программа тренинга в области работы с суицидом

— все ли члены персонала знают о своей обязанности внимательно следить за признаками опасности суицида

(c) знания заключенных:

— присутствуют ли заключенные на встречах Группы по работе с суицидом, если нет, то обращаются ли к ним за консультацией на регулярной основе

— распространен ли по учреждению документ, содержащий список членов и обязанностей Группы по работе с суицидом

— действует ли схема заключенных-помощников

— забота и поддержка:

— какой режим установлен для заключенных, вошедших в группу риска

— используются ли все возможности специалистов внутри учреждения (например, капелланской службы, исправительной службы, образовательной сферы) для обеспечения заключенных консультированием и поддержкой

— поощряют ли учреждения хорошие связи с семьей, особенно в кризисные периоды

— приложены ли все усилия (в пределах разумного) по удалению средств совершения самоубийства из мест проживания заключенных, больницы, камер сегрегации

— какая поддержка оказывается членам персонала, столкнувшимся с неудавшимися и удавшимися попытками суицида

— вовлечены ли члены организации Самаритян в оказание поддержки находящимся в группе риска по суициду, такой, как, например, «схема слушателя». (Члены Совета должны иметь в виду, что им не подобает присутствовать на тренинге «слушателей» по схемам, проводимым самаритянами)

1.10. Смерть в заключении

(а) в случае смерти заключенного о смерти необходимо незамедлительно сообщить:

— медицинскому служащему

— начальнику тюрьмы

— штаб полиции, требуя присутствия коронера

— капеллану

— ближайшему родственнику

— Совету визитеров

— пресс-службе

— отделу по поддержке администрации в случае инцидентов и окружному управляющему

— уведомление также должно быть отправлено в Национальное бюро идентификации, направляющий суд, служащему исправи-

тельной службы по месту жительства или социальному работнику, в Иммиграционную службу или консульский орган, если это нужно.

По каждому случаю смерти в заключении должно производиться дознание с жюри присяжных. Коронеру в его расследовании должно оказываться возможно полное сотрудничество и содействие. Тюрьма должна обеспечить полные письменные отчеты об обстоятельствах смерти, медицинской истории и заявления от персонала. (Копии должны быть сохранены на случай вызова для дачи показаний). Если необходимо, можно получить юридическое представительство (государственный адвокат). Начальник тюрьмы или медицинский служащий (или представитель персонала) должен присутствовать на дознании. Также хорошо, чтобы на нем присутствовал член Совета. Любая критика или похвалы со стороны персонала, любая новая информация или замечания коронера должны быть зафиксированы и включены в отчет.

1.11. Список пунктов для проверки:

- были ли выполнены процедуры, изложенные в PSI 36/1998
- проинформирован ли ближайший родственник (тюремным персоналом, офицером исправительной службы или полицией)
- позволено ли было ближайшему родственнику посетить тюрьму, если он/она этого пожелает
- что было сделано для консультирования персонала и других заключенных
- что было предпринято по решению вопроса о собственности заключенного
- наблюдал ли Совет за дознанием и освещением в прессе
- те же процедуры действуют в случае смерти в тюрьме члена персонала.

1.12. Приготовление похорон. Руководство по приготовлениям к похоронам в случае смерти в заключении изложено в CI 60/1989. В некоторых случаях тюрьма может внести вклад в оплату похоронных услуг.

2. Отказ заключенных от еды и питья

2.1. Неписаное правило для лиц, ответственных за заключенного, состоит в том, чтобы в каждом подобном случае предпринимать разумные шаги для того, чтобы сохранить жизнь и здоро-

вье заключенного. Это означает, что хотя для заключенного должны быть доступны еда и питье, ни на кого в общем не возлагается обязанности заставлять его/ее принимать их против своей воли.

2.2. Если заключенный отказывается от еды и/или питья или объявляет о своем намерении сделать это, его/ее обычно переводят в медицинский центр, если отказ продолжается дольше, чем несколько дней и если:

- произошла значительная потеря веса
- на лицо кетонурия
- он/она выглядит психически или физически больным

Если присутствуют особые соображения безопасности или если медицинский служащий считает, что здоровье заключенного можно наблюдать и полностью контролировать, он может находиться в другом помещении. Отказ от пищи относится к крупным инцидентам, и о нем должно быть сообщено Отдел по поддержке в случае инцидентов. Медицинский служащий должен информировать Советника по здравоохранению и Директорат по здравоохранению.

2.3. Заключенный должен находиться под пристальным наблюдением и должна вестись таблица баланса жидкости. Когда продолжительный отказ от пищи вызывает тревогу в отношении здоровья заключенного, медицинский служащий должен проконсультироваться с терапевтом и/или психиатром.

2.4. Если пациент обладает необходимыми умственными способностями, это означает, что он в состоянии сделать Предварительное распоряжение. Принцип, лежащий в основе Предварительного распоряжения, состоит в том, что лицо, понимающее последствия своего выбора, имеет право заранее определить, как он/она хочет, чтобы с ним/ней обращались, если он/она впоследствии потеряет часть своих умственных способностей. Предварительное распоряжение это предварительное заявление, отражающее желание пациента не получать некоторых видов лечения. Оно юридически обязательно при условии, что в момент, когда оно было сделано, пациент обладал требуемыми умственными способностями. Если обнаружено, что трезвость ума заключенного нарушена болезнью, медицинский служащий, посоветовавшись с консультантом, может принять решение об искусственном кормлении. В таких случаях заключенный обычно получает внутривенное или другое питание в больнице NHS. Искусственное питание не должно

производиться в учреждении. Медицинское наблюдение заключенных, отказывающихся от пищи, должно регулярно проверяться и, если это необходимо, должна быть рассмотрена возможность перевода в другую тюрьму с 24-часовым медицинским наблюдением или во внетюремную больницу.

2.5. Ближайший родственник заключенного должен быть проинформирован о ситуации, кроме случаев, когда заключенный специально просит этого не делать. Если заключенный моложе 18 лет, такое уведомление обязательно. Семье и друзьям может быть рекомендовано чаще писать заключенному, посещать его, кроме случаев, когда начальник тюрьмы сочтет, что они могут иметь нежелательное влияние и побуждать к дальнейшему отказу от пищи. Медицинский служащий должен обратиться за помощью семьи в целях благотворного воздействия на заключенного-пациента. Подробности этого обращения и ответ должны быть записаны.

2.6. Список пунктов для проверки:

- сообщается ли Совету о каком-либо заключенном, регулярно отказывающемся от еды и/или питья
- проверьте Книгу происшествий по крылу на предмет отказов от еды
- наблюдает ли Совет за лечением заключенного
- является ли отказ от пищи протестом против проблемы, которую можно решить
- проинформированы ли семья и друзья, рекомендованы ли им более частые посещения и письма
- наблюдается ли освещение в прессе
- важная документация S013, IG39/94 & DDL96

3. Наркотическая зависимость

3.1. Линия поведения и стратегия. Детальная информация о линии поведения и стратегии Тюремной службы в работе с проблемами вызванными применением наркотиков изложена в «Злоупотреблении наркотиками в тюрьме».

3.2. Цели этой стратегии:

- снижение предложения наркотиков
- снижение спроса на наркотики
- реабилитация злоупотреблявших наркотиками

— снижение риска для здоровья заключенных, сотрудников и общества.

3.3. Применяемая стратегия включает:

- более широкое собирание сведений
- улучшение наблюдения и обыска заключенных и визитеров
- определяющие наркотики собаки и машины
- кабельное телевидение
- контроль за оказанием прописанной медицинской помощи
- Акт о Криминальной юстиции и Общественном порядке уполномочивает служащих тюрьмы требовать от заключенных сдачи анализа мочи на определение злоупотребления наркотиками

3.4. Местные команды по работе с наркотической зависимостью. В каждом учреждении должен быть назначен Координатор по наркотикам, на котором лежит основная ответственность по наблюдению за заключенными, злоупотребляющими наркотиками. Местные мультидисциплинарные команды по работе с наркотической зависимостью вырабатывают стратегию работы в отношении наркотиков для данного учреждения. Отдел стратегии работы в отношении наркотиков Тюремной службы выпустил комплект изданий «Знания о наркотиках», включающий в числе прочих информационные буклеты по следующим темам:

- общие рекомендации для тюремных учреждений в связи с наркотиками
- злоупотребление алкоголем
- женщины и наркотики
- Обязательное тестирование на наркотики
- общее наблюдение и помощь

3.5. Обязательное тестирование на наркотики. В Тюремные и УНП правила были внесены изменения, нацеленные на то, чтобы:

- квалифицировать употребление заключенным наркотиков как дисциплинарное правонарушение
- квалифицировать отказ предоставить образец мочи для анализа как дисциплинарное правонарушение
- требовать от заключенных предоставлять свежие и подлинные образцы
- позволить сегрегацию заключенных с целью получения образца мочи для анализа

3.6. Обязательные анализы на наркотики могут быть проведены по следующим причинам:

- выборочный анализ, обычно у 10% тюремного населения раз в месяц

- по подкрепленным подозрениям в употреблении наркотиков
- как часть регулярной программы тестирования, установленной после того, как заключенный судебным решением был признан виновным в правонарушении, связанном с наркотиками

- как часть процесса оценки представляемой угрозы
- во время первого поступления или при переводе в новое учреждение

Позитивный результат тестирования может привести к:

- дисциплинарным мерам
- консультированию и прохождению образовательных программ
- возможному переводу на закрытые посещения и отмене временного освобождения

- прохождению детоксикации в лечебном отделении

3.7. Заключенные имеют право на то, чтобы образец, анализ которого дал позитивный результат в рамках программы Обязательного тестирования на наркотики, был подвергнут анализу в независимой лаборатории перед тем, как по этому поводу будут предприняты любые дисциплинарные меры. Более подробная информация на эту тему содержится в PSO 3605.

3.8. PSO 3550 устанавливает стандарты клинических служб для злоупотребляющих наркотиками и алкоголем и требует от начальников тюрем/директоров обеспечения того, чтобы эффективное лечение злоупотребляющих наркотиками и алкоголем проводилось службами, которые:

- определяют, оценивают и лечат злоупотребляющих наркотиками и алкоголем в соответствии с указаниями Департамента здравоохранения

- участвуют в плановой работе общей заботы о заключенном
- предоставляют заключенному информацию о поведении, связанном с повышенным риском, минимизации ущерба и предотвращении рецидивов

3.9. Эти стандарты должны поддерживаться письменной декларацией о политике учреждения в отношении служб по борьбе со злоупотреблением наркотиками и алкоголем, касающейся:

- клинических услуг, предоставляемых службой здравоохранения
- указания по опиумной, алкогольной и бензодиазепиновой детоксикации
- информация по оценке, определению лечения, основным наблюдениям и лечению передозировок согласно указаниям Департамента здравоохранения
- свидетельства участия службы здравоохранения в планах по работе с наркотической зависимостью в рамках программы CARAT
- свидетельства участия специалиста Государственной схемы здравоохранения (NHS) в подготовке указаний
- свидетельства регулярных контактов со специальными службами NHS по работе со злоупотребляющими наркотиками и алкоголем
- образцы мочи, взятые для анализа на опиаты, стимулянты и бензодиазепины до начала программы детоксикации, и результат, занесенный в медицинскую карту заключенного
- руководство по работе с беременными женщинами, подготовленное совместно акушером NHS и специалистом по работе со злоупотребляющими наркотиками и алкоголем

3.10. Наркотики и посещения. Большая часть наркотиков тайно проносится в тюрьму во время посещений. PSO 3610 и PSI 22/1999 содержат меры, призванные помочь тюремным службам действовать твердо и последовательно в отношении тех, кто пытается доставить наркотики в тюрьмы таким образом, и нацеленные на поддержку стратегии Тюремной службы в отношении наркотиков. Против посетителей, стремящихся тайно пронести в тюрьму наркотики во время визитов, может быть предпринят ряд мер. Сюда обычно относятся запрет на посещение тюрьмы в течение 3 месяцев, а затем 3 месяца закрытых посещений. Против заключенных, участвующих в такого рода деятельности, также может быть предпринят ряд мер. Сюда обычно относится перевод на посещения в закрытых условиях на 3 месяца. При вынесении решений о наказании за тайный пронос наркотиков во время посещений от начальников тюрем, согласно Тюремному правилу 55(4), требуется придерживаться указаний, изданных министром внутренних дел (Приложение С к PSO). Важно, чтобы при рассмотрении заявлений о предоставлении дополнительных посещений, в особенности согласно Правилу 35(6), члены Совета внима-

тельно познакомились с положениями PSO и контекстом, в котором подаются заявления.

3.11. Список пунктов для проверки:

- кто является координатором по наркотикам в учреждении
- какие шаги были приняты для снижения предложения наркотиков
 - сколько было проведено анализов мочи на наркотики
 - сколько из них было положительных и сколько отказов
 - какая программа лечения наркомании доступна, и сколько заключенных в ней участвуют
 - была ли предоставлена соответствующая подготовка для персонала
 - соответствует ли медицинская работа по борьбе со злоупотреблением наркотиками Стандарту по Охране здоровья.

4. Стратегия борьбы с травлей

4.1. Травлю можно определить как поведение, мотивированное желанием причинять вред, угрожать и запугивать.

4.2. Ключевые элементы борьбы с травлей включают

- травля неприемлема. Она является неприемлемым поведением и соответственно будет восприниматься жестко, но конструктивно
 - оценка проблемы. Контроль и оценка местной стратегии борьбы с травлей является основной для выяснения влияния этой стратегии на травлю и подчеркивания моментов, о которых необходимо сообщать.
 - изменение климата/культуры. Для того, чтобы стратегия имела положительное влияние на тюрьму, сотрудники, заключенные и визитеры должны вместе работать над сокращением травли. «Подход целой тюрьмы» предполагает задействование и участие каждого в сокращении травли. Суть этого подхода состоит в упреждении травли. Для того, чтобы предупредить травлю, должны быть сделаны усилия. Это включает определение и направление обстоятельств и мер, которые провоцируют или способствуют травле. Должно быть сделано ударение на важности побуждения к социальному поведению и на неодобрении антисоциального поведения.

— улучшение контроля и расследования. Изменения сделанные в оборудовании помогают снизить возможности травли и улучшить определение травящих, жертв и ситуаций приводящих к травле

— поддержка заключенных являющихся жертвой. Должны иметь место специальные мероприятия, поддерживающие заключенных ставших жертвой травли со стороны других

— создание трудностей для травли. Должны иметь место мероприятия создающие трудности для травли и вытесняющие ее социальным поведением.

4.3. Каждое учреждение должно иметь координатора по борьбе с травлей и сделать заявление, которое должно:

— подчеркивать серьезность проблемы травли, делая ясным, что травля не будет приниматься и что все случаи травли будут расследоваться

— защищать «подход целой тюрьмы», при котором сотрудники всех уровней и заключенные работают вместе для борьбы с травлей

— уделять равное внимание созданию неблагоприятных условий для травли и поддержке жертв, причем травля должна встречаться жестко, но конструктивно, а жертвы получать всю поддержку, которая им нужна

4.4. Распространение травли может определяться числом заявок в Совет визитеров

4.5. Хорошо, если начальник тюрьмы ежемесячно предоставляет информацию в Совет.

4.6. Более подробную информацию о стратегии борьбы с травлей можно найти в PSO 1702.

5. Серьезные инциденты

5.1. Заявление о задаче отдела поддержки по информации и инцидентам (ОПИИ). Отдел поддержки по информации и инцидентам существует для выполнения наилучшей возможной работы для Тюремной службы с целью предупреждения и решения инцидентов, рассмотрения отчетов об инцидентах и для систематического анализа информации и направлений касающихся Службы.

5.2. Роль ОПИИ. Все инциденты в учреждениях Тюремной службы докладываются в ОПИИ по телефону. Сообщенные инциденты записываются в список PSO 1500 и разбиваются на три

группы А, В и С. Группы А и В сообщаются по телефону немедленно, а инцидент группы С — только в случае, если Начальник тюрьмы считает это необходимым. Дежурный офицер получающий входящий отчет оценивает инцидент, и в зависимости от его серьезности или чувствительности, устанавливает, какие необходимы дальнейшие действия и кто еще должен быть проинформирован об инциденте. ОПИИ информирует всех администраторов о всех инцидентах затрагивающих учреждения в их областях и получает их совет о том, как следует улаживать эти инциденты.

5.3. В случае особо серьезных нарушений администратор может разрешить открытие Набора инцидента в Управлении(см. ниже настоящий раздел).

5.4. ОПИИ также отвечает за информирование генерального директора, оперативных директоров и ответственных за инциденты, когда это необходимо, и других отделений или персонала, которые могут иметь особый интерес, например пожизненную секцию, если это затрагивает пожизненного заключенного или Управление тюрем строгого режима, когда это связано с заключенным категории А.

5.5. Работа с инцидентами. Большинство полученных отчетов об инцидентах касались инцидентов, которые привели к событию, например, побег или нападение. Позже учреждение связанное с инцидентом должно послать администратору отчет об инциденте, а его копию — в ОПИИ. Информация об инцидентах размещается в базе данных «Система отчетов об инцидентах». Если инцидент продолжается, например, большие беспорядки или взятие заложников, то администратор может принять решение о создании в Управлении штаба по борьбе с инцидентом. В случае создания штаба дежурный офицер ОПИИ отвечает за созыв необходимого персонала. Все дежурные сотрудники должны явиться в штаб в течение одного часа с момента, когда с ними связались.

5.6. Штаб по борьбе с инцидентом. Возможности штаба по борьбе с инцидентом доступны на протяжении всего инцидента. Возможен уровень команды с «золотым командующим», полностью отвечающим за инцидент. Список дежурств «золотого командующего» включает всех администраторов и Управление Начальника тюрьмы 1. Всегда также есть старший координатор, обычно у начальника тюрьмы 2, отвечающий за заявления для прессы, частные дела службы и вопросы касающиеся персонала

штаба. Дополнительно бывают один или два офицера штаба персонала (дежурных офицера ОПИИ) в зависимости от природы инцидента.

5.7. Офицеры штаба отвечают за «операцию Торнадо», систему взаимопомощи, которая предоставляет учреждению в котором произошел инцидент помощь других назначенных учреждений людьми и ресурсами. Офицеры штаба имеют также общие полномочия по вопросам управления и персонала в штабе и помогают «золотому командующему», чтобы он/она мог полностью сконцентрироваться на работе и контроле инцидента.

5.8. ОПИИ предоставляет одного или двух ответственных за ведение записей в зависимости от инцидента. представитель полиции также присутствует в штабе в течение всего инцидента. Структура командования повторяется в самом учреждении «серебряным командующим» (обычно начальником тюрьмы, отвечающим за борьбу с инцидентом из контрольной комнаты учреждения.) Офицер штаба в учреждении работает в тесном контакте с офицером штаба ОПИИ, держа ее в курсе всех требований персонала и общих вопросов. В течение инцидента, также как и в обычное рабочее время, ОПИИ пытается сделать использование всех средств Управления наиболее эффективным, помогать и поддерживать учреждения.

5.9. Дополнительное расследование. ОПИИ отвечает за получение последующих отчетов о всех инцидентах. Эти отчеты изучаются с тем, чтобы все обучающие моменты были выделены и все направления взяты на заметку. ОПИИ может потом дать рекомендации администраторам. Если для борьбы с инцидентом был создан штаб, персонал ОПИИ принимает участие в полном опросе в том учреждении, где произошел инцидент.

5.10. Отчеты о всех инцидентах помещаются в помещаются в Базе данных ОПИИ; ежемесячная статистика предоставляется оперативным директорам и администраторам. Статистическая информация передается по Тюремной службе по запросу.

6. Серьезные инциденты — чрезвычайные планы

6.1. Цель присутствия Совета визитеров в учреждении во время серьезного инцидента:

- наблюдать за действиями и оценивать атмосферу
- защищать права и интересы сотрудников и заключенных
- давать официальным представителям и министрам независимый отчет об инциденте

6.2. Советы не имеют исполнительной власти и не должны вмешиваться в вопросы управления. Прислушиваясь к советам, касающимся вопросов безопасности, командующего по борьбе с инцидентом, члены Совета должны иметь доступ ко всем частям учреждения (см. также Совет визитеров и инциденты с заложниками).

6.3. Совет визитеров и начальник тюрьмы должны договориться, какие инциденты требуют присутствия Совета. Когда случается такой инцидент, учреждение должно извещать Председателя или в его отсутствие вице-председателя или другого члена Совета. Составление расписания наблюдения и отчетов об инцидентах является частью чрезвычайных планов и Совет несет за это ответственность.

6.4. Серьезные инциденты, по которым должен быть составлен отчет включают (PSO 1500):

- нарушение дисциплины
- побег и попытку побега из учреждения или из-под конвоя
- взятие заложников
- смерть заключенного или другого лица
- проникновение на крышу
- угрозу бомбы/взрыва
- обнаружение/угроза наличия огнестрельного оружия/баллонов с поражающими газами
- риск захвата ключей
- риск захвата радиорубки
- саботаж
- нападение на любое лицо
- нарушение или попытку нарушения системы безопасности лицами со стороны
 - пропажа рабочего инструмента, представляющего опасность для жизни и здоровья
 - баррикадирование/преграждение доступа
 - обнаружение наркотиков/приспособлений для их употребления (это не относится к позитивным результатам анализов на наркотики)
 - пожар
 - отказ от пищи

- умышленное причинение себе вреда
- умышленное причинение ущерба тюремной собственности
- пособничество побегу.

6.5. План учреждения на случай инцидентов. Совету следует ознакомиться с ним. В нем должны содержаться адреса и телефоны членов Совета. В нем должно быть указано, когда необходимо связаться с Советом и кто должен этим заниматься. Все члены Совета должны быть знакомы с терминологией, используемой в учреждении во время инцидентов (например, «операция Торнадо», «золотой командующий»). Подробная информация об этом и о контроле инцидентов содержится под заголовком «Отдел поддержки по информации и инцидентам».

6.6. Участие полиции и служащих по связям с полицией. В случае если персоналу не удастся овладеть контролем над инцидентом, можно обратиться за содействием к полиции. Вероятно, что полиция будет заниматься любым чрезвычайным происшествием. Начальник тюрьмы или его представитель регулярно встречается со служащим по связям с полицией для обсуждения соответствующих планов на чрезвычайные случаи. Вне зависимости от того, может ли председатель Совета присутствовать на такой встрече, Совет, через своего председателя, должен убедиться в том, что полиция понимает и принимает во внимание в своих планах ту роль, которая отводится Совету в случае серьезных инцидентов. Председатель Совета должен также знать о тех процедурах, которые приводятся в действие в случае, если персонал и полиция оказывает содействие начальнику тюрьмы в управлении учреждением. Необходимо понимать процедуры, приводимые в действие во время серьезных беспорядков, а также роль начальника тюрьмы в случае, если от полиции требуется взять ситуацию под свой контроль. Старший констебль по закону имеет полномочия взять контроль в свои руки, если он/она считает это необходимым для восстановления управления и законной власти.

6.7. Роль пожарной службы. Совет должен понимать роль местной пожарной бригады в случае возникновения пожара.

6.8. Чрезвычайные планы Советов визитеров. Каждый Совет должен составлять чрезвычайные планы (их необходимо ежегодно пересматривать), в которых бы ясно излагалась роль Совета в случае серьезного инцидента. Должны быть согласованы планы об экстренной связи с Советом и последующих дежурствах. Пла-

ны и процедуры должны подвергаться регулярной проверке и пересмотру. Копии этих документов должны входить в личный комплект по инцидентам каждого члена Совета. Члены Совета должны быть знакомы с процедурами Контроля и Сдерживания. Возможно, что в ходе инцидент члену Совета понадобится защита со стороны членов команды по Контролю и Сдерживанию. Каждый член Совета должен быть знаком с чрезвычайными планами Совета и знать, где они находятся.

6.9. Комплект по инцидентам Совета визитеров:

- комплект по инцидентам Совета должен храниться в надежном и доступном месте
- в комплект должны входить копии чрезвычайных планов Совета
- PSO 1500
- план учреждения
- адреса и контактные телефоны членов Совета
- Книга записей (со скрепленными листами, ее нельзя выносить за пределы контролируемого участка)
- блокнот (для записей на месте)
- писчая бумага и конверты, ручка/карандаши
- фонарики/батарейки
- идентификационные значки
- по возможности диктофон с запасными батарейками
- рекомендуются твердые головные уборы. Члены Совета должны знать, где их можно найти

Копия чрезвычайных планов должна храниться отдельно

6.10. Личный комплект по инцидентам. Если вы отправляетесь в учреждение, вы должны взять с собой следующие предметы:

- ваше удостоверение Тюремной службы, которое необходимо все время носить с собой
- ваш идентификационный значок Совета визитеров
- ваши часы
- подходящую одежду по времени суток/года
- удобную обувь
- некоторое количество необходимой пищи, других возможностей может не быть
- мобильные телефоны не следует ни при каких обстоятельствах брать с собой в учреждение

6.11. Информирование родственников и лекарства. Удостоверьтесь, что ваше планируемое местонахождение известно ва-

шим родственникам и т. п., а также отмените все встречи, на которых вы не сможете быть, перед тем, как покинуть дом. Если вы принимаете лекарства, возьмите с собой их запас и проинформируйте Командующего по борьбе с инцидентом о вашем состоянии и лекарствах. Члены Совета с серьезными проблемами со здоровьем должны быть отстранены от дежурства.

6.12. Ведение записей по серьезным инцидентам. Член Совета должен вести тщательные и подробные записи о своем участии в любом серьезном инциденте. Очень важно сохранять эти записи для последующего обращения, например для расследования инцидента. Нужно использовать блокнот, а не папку с разрозненными листами. Все записи в Книгу записей нужно вносить ручкой, нумеруя, датируя и подписывая каждую страницу. В запись нужно занести следующее:

- ваше имя, время прибытия, краткие сведения
- точное и полное описание каждого последовательного события, отмечая время каждого из них
- по возможности, имена участвовавших в них членов персонала и заключенных и сведения о них
- сведения о телесных повреждениях, полученных заключенными или членами персонала
- сведения о любом ущербе, нанесенном тюремному имуществу
- сведения о любых обвинениях в ущербе и оскорблениях, физических и словесных
- сведения о жалобах, касающихся комплекта заключенного и личной собственности
- местонахождение заключенных, привезенных в учреждение, и место отправки выбывших из него

6.13. Когда вы заканчиваете запись после инцидента или когда заканчивается период вашего дежурства, убедитесь, что написанное вами:

- точно
- достаточно полно и подробно
- содержательно
- отражает все, что вы видели и слышали

Когда вы внимательно перечитали вашу запись, поставьте вашу подпись, а также дату и время. Полезно сохранить фотокопию вашей записи.

6.14. По окончании инцидента:

— свяжитесь с Советом при принимающем учреждении, чтобы сообщить о переводе к ним заключенных

— проверьте, проинформированы ли родственники о состоянии здоровья и местонахождении членов персонала и заключенных

— проверьте, соблюдены ли меры безопасности в отношении собственности заключенного и приняты ли меры по переправке личных вещей в другое учреждение

— проверьте, чтобы наличные средства и данные о заработках заключенного были переданы в принимающее учреждение без задержки

— проверьте возможности для консультирования. Доступ к консультированию должен быть обеспечен всем лицам, связанным с серьезным инцидентом, включая членов Совета визитеров

— проведите общую инспекцию и отметьте ущерб, нанесенный тюремному имуществу

— посетите собрание (debrief?) персонала по итогам инцидента

6.15. Запись Совета по инциденту. Внесите запись. Проверьте, что она передает точную версию ваших наблюдений, а затем:

— пронумеруйте, датировать и подпишите каждую страницу

— заверьте любые изменения

— поставьте свою подпись в конце записи

— вы можете сохранить фотокопию записи об инциденте.

6.16. Пресс-конференция начальника тюрьмы. Если член Совета присутствует на пресс-конференции начальника тюрьмы, его/ее единственная задача — отметить те моменты, в которых версия начальника тюрьмы отличается от версии Совета. Член Совета не должен быть активным участником пресс-конференции.

6.17. Последующие действия Совета. Совету следует:

— согласовать любое вынесенное относительно него решение

— Совет должен решить, не следует ли ему, по результатам опыта, внести некие изменения в Чрезвычайные планы

— Совет должен обсудить общий ход действий во время инцидента

— Совет должен обдумать, какие рекомендации (если они есть) он хотел бы дать начальнику тюрьмы, Командующему по борьбе с инцидентом, окружному управляющему, представителям Тюремной службы, министру или министру внутренних дел

6.18. По итогам инцидента могут быть выдвинуты юридические обвинения против членов персонала или заключенных, или может

быть проведено дознание. Степень участия в таких мероприятиях Совета будет зависеть от особенностей конкретного случая. Основные варианты могут быть охарактеризованы следующим образом:

— наложение санкций начальником тюрьмы. Член Совета может присутствовать при этом в качестве наблюдателя. Совет может иметь доступ ко всем документам, относящимся к наложению санкций

— дисциплинарные меры против членов персонала. Отчет о расследовании инцидента может указать на возможности применения дисциплинарных мер против членов персонала. Для рассмотрения таких возможностей будет заказан отдельный отчет о дисциплинарном расследовании. Совет может получить доступ к отчету о дисциплинарном расследовании и, если будут выдвинуты обвинения, к «постановлению об обвинении в неправомерном поведении». Совет может также иметь доступ к «уведомлению о результате дисциплинарного слушания», в котором излагаются выясненные факты, если служащий был признан виновным. Если дело было закрыто, таких документов не будет, однако Совету могут быть сообщены результаты. Если члены персонала, участвовавшие в инциденте, просят, чтобы некоторые материалы были закрыты для Совета, к Совету обратятся с просьбой проявить понимание

— уголовное преследование. Совет не может иметь доступа ни к каким документам полиции по уголовному расследованию, которые могут содержаться в тюрьме (например, заявления, собранные полицией)

7. Совет визитеров и инциденты с заложниками

7.1. Тюремной службой были получены подробные указания по действиям в случае инцидентов с взятием заложников. Доступны информационная поддержка и консультации. Не следовало бы давать подробную информацию о действиях в случае такого инцидента, так как такая информация может быть дана случайно либо под давлением. Сам заложник может сыграть очень важную роль для успешного завершения инцидента. Хотя каждый случай взятия заложников уникален, существуют некоторые устойчивые характеристики. Из-за того освещения, которое получают подобные инциденты в средствах массовой информации, и предпринимаемых мер захватчики заложников могут знать о той тактике,

которая описана ниже. Это не должно препятствовать вам в следовании данным рекомендациям. Чем дольше продолжается инцидент, тем менее вероятно, чтобы захватчик заложников смог устоять против усилий наладить контакт. Опыт показывает, что как правило чем дольше длится такой контакт, тем меньше вероятность того, что заложнику будет причинен вред.

7.2. Заложник — член Совета визитеров. Если вы оказались заложником, старайтесь как можно дольше сотрудничать с захватчиком.

Не следует:

- быть враждебным
- погружаться в пассивное состояние
- отказываться общаться с захватчиком. Отказ от сотрудничества скорее повредит, чем поможет. Это может враждебно настроить захватчика, в лучшем случае повредив переговорам, в худшем — поставив под угрозу вашу жизнь.

- предпринимать какие-либо действия, способные усложнить ситуацию

- пытаться закончить инцидент, это увеличит напряжение и усилит враждебность захватчика, возможно, усугубив опасность ситуации

- пытаться использовать физическое вмешательство

Следует:

- пытаться установить контакт с захватчиком
- на первых порах вы оба вероятно будете находиться в состоянии сильной тревоги. Постарайтесь снизить напряжение, разговаривая с захватчиком и демонстрируя понимание его проблем. Старайтесь сидеть, это снижает напряжение

- старайтесь казаться спокойным и ненапряженным, так как менее вероятно, что захватчик проявит агрессию в спокойной ситуации. никогда не перебивайте и не вмешивайтесь в разговор между переговорщиком и захватчиком

- старайтесь сохранять собранность

- продолжайте разговаривать с захватчиком, так как инцидент может продолжаться долгое время. Переговоры скорее приведут к успеху, если вы сможете сотрудничать с захватчиком. Однако будьте осторожны, чтобы не перейти на сторону его/ее требований. Будьте внимательны к нему, но не симпатизируйте

7.3. В качестве крайней мере начальник тюрьмы может пойти на прямое вмешательство для решения проблемы инцидента. Если это произойдет, будьте наготове. Если к вам хотят проникнуть силой, перейдите в дальний угол камеры, если вы можете. Старайтесь:

- поддерживать позитивный дух
- оставаться насколько возможно спокойным. Ваше спокойствие облегчит напряжение, в котором пребывает захватчик. Вы можете почувствовать, что о вас забыли; вы не знаете, что происходит снаружи. В действительности все возможные средства, включая медицинские и психологические, будут использованы для того, чтобы быстро и без вреда для вас окончить инцидент
- не беспокойтесь о ваших близких. Их будут информировать о ситуации и им будет оказана поддержка

7.4. Роль Совета. Каждый Совет должен согласовать с начальником учреждения, что председатель или другой избранник Совета будет проинформирован о любом инциденте с взятием заложников. Такие инциденты по самой своей природе деликатны, и Совет должен следовать рекомендациям Командующего по борьбе с инцидентом о том, следует или нет присутствовать на месте происшествия, пока ведутся переговоры. Роль члена Совета, присутствующего при инциденте с заложниками, это роль независимого наблюдателя. Члены Совета не должны участвовать в переговорном процессе. Присутствие члена Совета при окончании инцидента может способствовать снижению страха у захватчика перед теми, кто его обезвредил, а также обеспечить членам персонала защиту против обвинений в неправомерном поведении или недопустимом обращении с захватчиком.

8. Информация, связанная с обеспечением безопасности

8.1. Отдел по информации анализу. Этот отдел выпускает еженедельно, либо ежемесячно ряд документов и анализирует информацию, поступающую в базу данных. Он составляет статистику за определенный период (например, финансовый год) по таким событиям, как побеги, побеги из-под конвоя или спланированные нарушения дисциплины. На основе такой статистики более глубокие отчеты могут определить тенденции. Эти данные могут быть

использованы для того, чтобы информировать полицию, учиться на ошибках и устанавливать на уровне учреждения хорошую рабочую практику.

8.2. Отчеты по информации, связанной с обеспечением безопасности. Такие отчеты являются частью информационного освещения и могут быть получены любым лицом в учреждении.

9. Обыски в условиях строгой изоляции

9.1. Обыски в условиях строгой изоляции обыски проводятся:

— в рамках обычной стратегии обысков в учреждении по согласованию между начальником тюрьмы и окружным управляющим или

— в результате получения информации (например, о потере ножа, который может быть использован как оружие)

9.2. Специальные команды для обысков. Это члены персонала, специально отобранные, обученные и снабженные необходимым снаряжением, чтобы исполнять функции обыска (PSI 11/1997). Они не выполняют никаких других обязанностей, кроме принудительных и превентивных обысков заключенных, посетителей, персонала, жилых помещений и других участков тюрьмы по требованию. См. разделы Руководства по безопасности 17.7. и 18.127147. Члены команд могут использовать специальных собак, натренированных на поиск наркотиков, оружия и взрывчатых веществ. В тюрьмах строгого режима существование таких команд обязательно, в остальных учреждениях окружной управляющий может договариваться о предоставлении их услуг.

9.3. Роль Совета при обыске в условиях строгой изоляции:

— каждый Совет должен выработать определенную стратегию, касающуюся его роли во время обысков в условиях строгой изоляции. Эта роль будет зависеть от особенностей тюрьмы

— Совет должен согласовать свою роль с председателем, который разъяснит ее начальнику тюрьмы

— председатель должен согласовать с начальником тюрьмы, как и когда Совет будет извещен о lock down(?) обыске

— Совет должен решить, является ли присутствие его членов необходимым или желательным на все время проведения обыска или его часть. Совет может выработать две совершенно раз-

личные стратегии, выбор которых зависит от того, плановый это обыск или чрезвычайный

— Совет должен выработать наиболее подходящий и эффективный вид участия, который позволит обеспечить безопасность как заключенным, так и персоналу, а также даст возможность осуществлять независимое наблюдение и впоследствии, если это понадобится, дать отчет

— Совет должен знать, что обыски в условиях строгой изоляции могут создавать напряжение и что присутствие одного или нескольких членов Совета может снизить это напряжение, а также помочь осуществлению профессиональных обязанностей персонала

— членам Совета должен быть позволен доступ в любые участки тюрьмы во время обысков, чтобы они могли наблюдать за процедурами, оценивать атмосферу и отчитываться о своих наблюдениях.